

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

OUTBOARD REMOTE CONTROL BOX

MODEL:703-48205-16

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OUTBOARD REMOTE CONTROL BOX

MODEL: 703-48205-16



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

This remote control box has designed that both shift and throttle control can be actuated by operating the remote control lever. For the correct operation and installation of the remote control box, please read this instructions carefully and thoroughly.

In this instructions particularly important information is distinguished in the following ways

 This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death

WARNING

A **WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

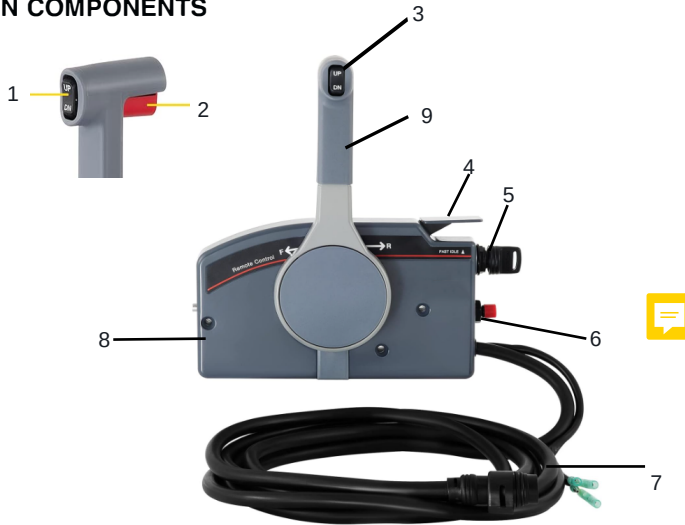
A **NOTICE** indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the remote control box or other property.

TIP

A **TIP** provides key information to make procedures easier or clearer

Designs and specifications are subject to change without notice

1. MAIN COMPONENTS



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Grip | 6. Engine shut-off switch/Engine stop switch* |
| 2. Neutral interlock trigger | 7. Wire harness |
| 3. Power trim and tilt switch* | 8. Throttle friction adjuster |
| 4. Neutral throttle lever | 9. Remote control lever |
| 5. Main switch/Choke switch* | |

PART LIST

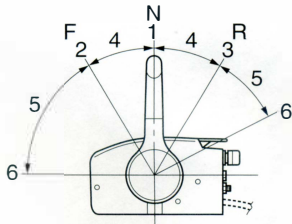
No	Components	Picture	Qty
1	Key		2
2	Lanyard cord/clip		1
3	Screw(M6*90mm)		3
4	Washer		3
5	Nut(M6)		3
6	Grommet		1
7	Plug		1
8	Cable Joint		2
9	Circlip		2
10	Mounting Platform		1
11	Manual		1



2. OPERATION

(1) Remote control lever

Moving the lever forward from the neutral position engages forward gear. Pulling the lever back from neutral engages reverse. The engine will continue to run at idle until the lever is moved about 32° (a detent can be felt). Moving the lever farther opens the throttle, and the engine will begin to accelerate.



1. Neutral "N"/Fully closed
2. Forward "F" (about 32°)
3. Reverse "R" (about 32°)
4. Shift
5. Throttle
6. Fully open

(2) Neutral interlock trigger

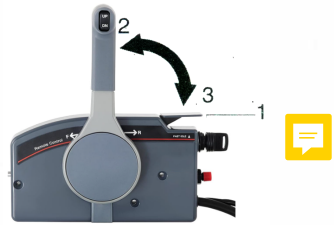
Keeps the remote control lever in the neutral position. To shift in gear position, first pull the neutral interlock trigger up and move the lever.



1. Neutral interlock trigger

(3) Neutral throttle lever

To open the throttle without shifting into either forward or reverse, put the remote control lever in the neutral position and lift the neutral throttle lever.



1. Neutral throttle lever
2. Fully open
3. Fully closed

TIP

The neutral throttle lever will operate only when the remote control lever is in neutral. The remote control lever will operate only when the neutral throttle lever is in the closed position.

(4) Main switch

The main switch controls the ignition system; its operation is described below.



- **"OFF" (off)**
With the main switch in the "OFF" (off) position, the engine stops. (The key can be removed.)
- **"ON" (on)**
With the main switch in the "ON" (on) position, the accessory can be used. (The key cannot be removed.)
- **"START" (start)**
With the main switch in the "START" (start) position, the starter motor turns to start the engine. When the key is released, it returns automatically to the "ON" (on) position.

(5) Choke switch

To activate the choke system, press in the main switch while the key is turned to the "ON" (on) or "OFF" (off) position. The choke system will activate and supply the rich fuel mixture required to start the cold engine. (When the key is released, the choke system will deactivate automatically.)

TIP

The choke switch functions, only with the engine has the remote choke system.

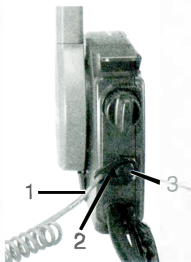


(6) Engine shut-off cord (lanyard) and clip

The clip must be attached to the engine shut-off switch for the engine to run. The cord should be attached to a secure place on the operator's clothing, or arm or leg. Should the operator fall overboard or leave the helm, the cord will pull out the clip, stopping ignition to the engine. This will prevent the boat from running away under power.

⚠ WARNING

- Attach the engine shut-off cord (lanyard) to a secure place on your clothing, or your arm or leg while operating.
- Do not attach the cord to clothing that could tear loose. Do not route the cord where it could become entangled, preventing it from functioning.
- Avoid accidentally pulling the cord during normal operation. Loss of engine power means the loss of most steering control. Also, without engine power, the boat could slow rapidly. This could cause people and objects in the boat to be thrown forward.



1. Engine shut-off cord (lanyard)
2. Clip
3. Engine shut-off switch

(7) Engine stop button

The engine stop button (red) stops the engine when the button is pushed.



(8) Power trim and tilt switch

The power trim and tilt system adjusts the outboard motor angle in relation to the transom. Pushing the switch "UP" (up) trims the outboard motor up, and then tilts it up. Pushing the switch "DN" (down) tilts the outboard motor down and trims it down. When the switch is released, the outboard motor will stop in its current position.



(9) Throttle friction adjuster

A friction device provides adjustable resistance to movement of the remote control lever, and can be set according to operator preference. To increase resistance, turn the adjuster clockwise. To decrease resistance, turn the adjuster counterclockwise.

⚠ WARNING

Do not over tighten the throttle friction adjuster. If there is too much resistance, it could be difficult to move the remote control lever, which could result in an accident.



3. SAFETY FUNCTIONS

Depending on the combination of the remote control box and engine, following function may not apply to some models. Refer to the Outboard motor Owner's Manual for further information.

(1) Warning buzzer

The buzzer will sound if the engine overheats, the engine oil pressure drops (4-stroke engine) or the engine oil tank nearly empties (2-stroke engine) which activated by the sensor installed on the engine.

⚠ WARNING

If the warning buzzer sounds, turn off the engine and check the cooling water inlet and engine oil quantity. Then, return to nearest port immediately at low speeds. Please consult your Yamaha dealer.

(2) Neutral switch

The neutral switch prevents the engine from starting with in-gear position. When the remote control lever is in forward or reverse, the engine cannot be started by operating the main switch.

4. REMOTE CONTROL BOX POSITIONING AND REMOTE CONTROL CABLE LENGTH

⚠ WARNING

Incorrect selection or installation of a remote control box may result in sudden and unexpected loss of control, thus resulting in a serious accident. Please consult your Yamaha dealer.

(1) Remote control box position

The remote control box should be set in a position which it does not obstruct the operations of the remote control lever and switches.

Make sure there is no obstruction on the path of the remote control cables.

(2) Remote control cable length

Measure the distance from the "A" point (the center of the remote control box) to the "C" point (the center of the engine) through the "B" point (a corner of the transom). Add 1 m (3 ft) length to make a loop in the motor-well.

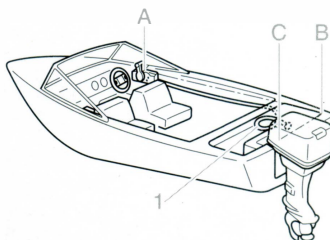
Position the remote control cables and check that they are long enough. Connect the cables to the engine and make sure they do not interfere with other components when the steering is fully turned and the engine is fully tilted up.

NOTICE

Do not bend the 33C type (standard inner core) remote control cable to the 400 mm (16 in) or less in diameter, and the 33HPC type (low-friction

inner core) remote control cable to the 300 mm (12 in) or less in diameter.

Bending the cable sharper than this limit could cause shorten the life span of the cable and increase resistance to the movement of the remote control lever.



1. Loop

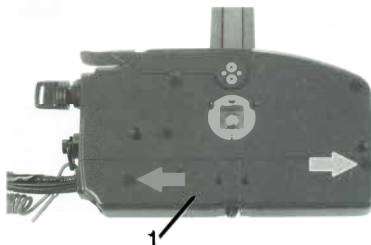
5. INSTALLING THE REMOTE CONTROL CABLES

- 1) Pinch the wire cover with your fingers and pull it out to remove.



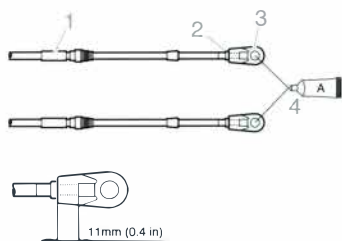
1. Wire cover

- 2) Remove the two screws, and remove the back panel (lower).



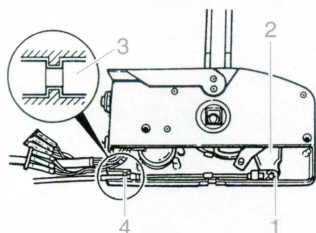
1. Back panel (lower)

- 3) Screw in the cable joints about 11 mm (0.4 in) over the ends of the remote control cables, and tighten the locknuts. Before installing the cable joints, apply the water-resistance grease (Yamaha Grease A) to the holes in the cable joints.



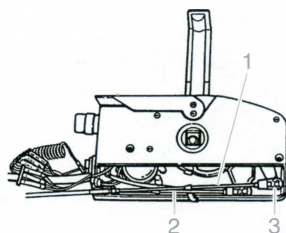
1. Remote control cable
2. Locknut
3. Cable joint
4. Apply grease

- 4) Insert the remote control cable outer groove for shifting into the housing clamp so that the groove on its end fits over the ridge in the clamp. Fit the cable joint over the pin on the end of the shift arm, and secure it with the circlip.
- 5) Fit the original grommet in the clamp groove.



1. Circlip
2. Shift arm
3. Grommet
4. Clamp groove

- 6) Connect the remote control cable for the throttle to the throttle arm in the same manner.

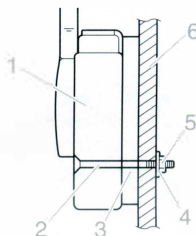


1. Remote control cable for throttle
2. Remote control cable for shifting
3. Circlip

- 7) Secure the back panel (lower) with the two screws, and install the wire cover.

Back panel screw:
4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft

- 8) After connecting the remote control cables, install the remote control box in the previously determined position using the fittings. It will be easy to install the remote control box if the pre-mounting holes are marked beforehand using the remote control box mounting holes.



1. Remote control box
2. Screw
3. Spacer
4. Washer
5. Nut
6. Bulwark

Remote control box screw:
7 Nm, 0.7 kgf-m, 5.2 lb-ft

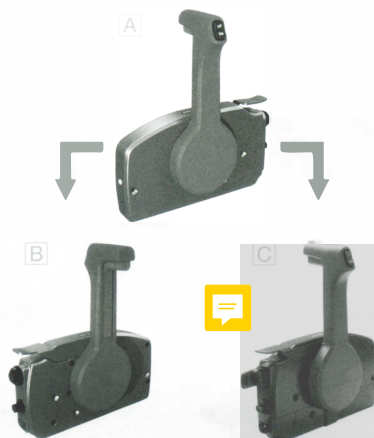
- 9) Refer to the applicable service manual and connect the remote control cables both for shifting and throttle and wire harnesses to the engine. When connecting, set the remote control lever to the neutral position, and place the neutral throttle lever in the fully closed position.
- 10) By operating the remote control lever few times, check that when the lever is turned to forward or reverse until it stops once (about 32°), the gear shifts, and that when the lever is turned further from this position to forward, the throttle fully opens. Next, make sure that when the remote control lever is returned to the neutral position, the throttle on the engine side is completely closed. If not fully closed, adjust the positions of cable joints on the engine side, and install them again.

⚠ WARNING

The cable joints on the engine side must be screwed in at least 8 mm (0.3 in) over the remote control cables.

6. CHANGE IN THE REMOTE CONTROL LEVER POSITION

This remote control box can change the remote control lever to the opposite position as shown below. Besides, the grip can be changed to reverse. Follow the procedure for repositioning.

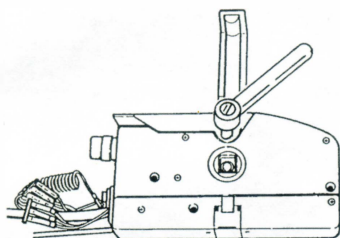


- A. Original remote control lever position
 B. Repositioned remote control lever and grip
 C. Repositioned remote control lever

TIP

Steps 4), 6) to 9), 11) to 13) are not necessary if the grip is not repositioned.

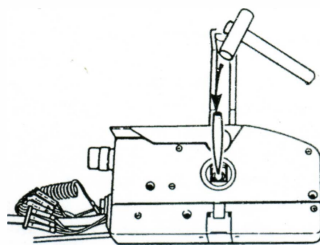
- 1) Pinch the wire cover with your fingers, and pull it out to remove.
- 2) Using a socket wrench (12 mm), loosen the bolt.



- 3) Place a punch on the bolt head, and by tapping it with a hammer, remove the remote control lever from the remote control box.

NOTICE

Use care not to damage power trim and tilt switch leads.

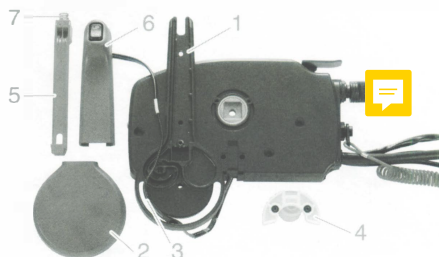


- 4) Remove the remote control lever cover and remove the power trim and tilt switch leads from the guide of the remote control lever.
- 5) Remove two screws and neutral lock holder.
- 6) Remove the screw and neutral interlock trigger.

TIP

Make sure not to drop the spring.

- 7) Remove two screws and pull the grip from remote control lever.



1. Remote control lever
2. Remote control lever cover
3. Power trim and tilt switch leads
4. Neutral lock holder
5. Neutral interlock trigger
6. Grip
7. Spring

- 8) Reverse the grip and put it into the remote control lever and secure it with two screws.
- 9) Install the neutral interlock trigger with the screw.
- 10) Reverse the remote control box and secure the neutral lock holder with two screws.

Screws

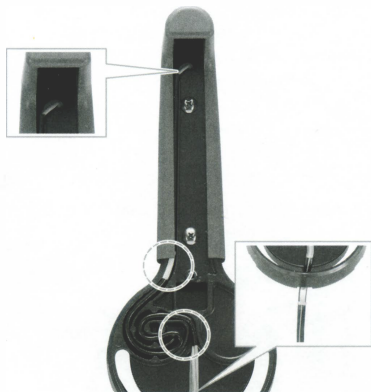
- Grip screw:
 3 Nm, 0.3 kgf-m, 2.2 lb-ft
 Neutral interlock trigger screw:
 3 Nm, 0.3 kgf-m, 2.2 lb-ft
 Neutral lock holder screw:
 4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft

- 11) Align the power trim and tilt switch leads at the upper taped position with the end of the grip, and the center taped position with the exit of the spiral slit.

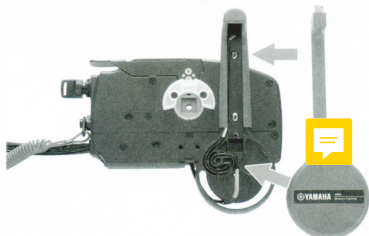
- 12) Install the power trim and tilt switch leads between those positioning tapes into the spiral slit.

NOTICE

- Make sure not to pinch the power trim and tilt switch leads between the remote control lever and the grip.
- Make sure that the plate located at the lower end of the power trim and tilt switch leads is facing upward and that the power trim and tilt switch leads are not twisted.

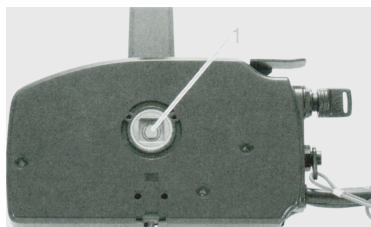


- 13) Install the neutral interlock trigger and remote control lever cover to the remote control lever.



- 14) Install the remote control lever, and secure it with the bolt and washer from the back side.

Remote control lever bolt:
13 Nm, 1.3 kgf-m, 9.6 lb-ft



1. Bolt

TIP

Make sure that the excess portion of the power trim and tilt switch leads are put in the box so that the leads are not twisted or slackened while installing the wire cover.

7. CHANGE FROM THE PUSH-TO-OPEN THROTTLE TYPE TO THE PULL-TO-OPEN THROTTLE TYPE

The remote control box permits to change from the push-to-open throttle type to the pull-to-open throttle type by changing some inner parts and their positions.

This instructions explain the procedure for changing from the push-to-open throttle type to the pull-to-open throttle type. Therefore, if it has to be changed from the pull-to-open type to the push-to-open type, simply reverse the procedure.

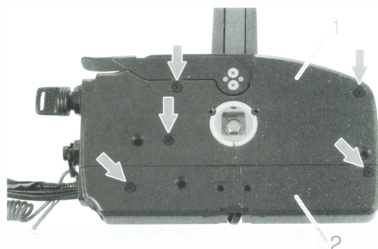
NOTICE

When reinstalling parts, apply the water-resistant grease (Yamaha Grease A) to moving parts.



1. Throttle arm for pull-to-open throttle type
2. Throttle arm for push-to-open throttle type

- 1) Pinch the wire cover with your fingers and pull it out to remove.
- 2) Remove the five screws, and remove both rear housing (upper) and back panel (lower).



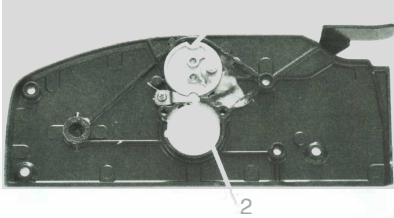
1. Rear housing (upper)
2. Back panel (lower)

- 3) Remove the two screws holding the neutral throttle lever, and remove the throttle drum. Rotate the drum 180°, and install it again with the same screws.

TIP

Use care so that the roller does not jump out due to spring force.

Throttle drum screw:
4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft

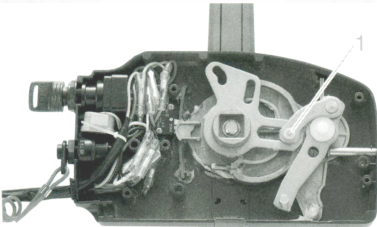


1. Throttle drum
2. Roller

- 4) Remove the throttle arm for the push-to-open throttle type, and install the throttle arm for the pull-to-open throttle type.

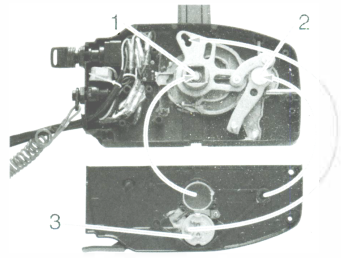
TIP

Use care not to lose the cam roller attached to the throttle arm.



1. Cam roller
- 5) Align the main shaft and throttle arm shaft with the grooves, and align the drive pin with the slot, and secure the rear housing (upper) with the three screws.

Rear housing screw:
4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft



1. Main shaft
2. Throttle arm shaft
3. Drive pin

- 6) Secure the back panel (lower) with the two screws, and install the wire cover.

Back panel screw:
4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft



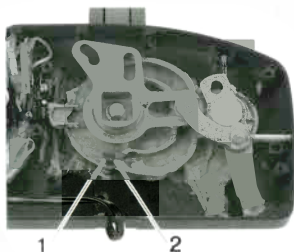
1. Back panel (lower)

8. THROTTLE OPENING ADJUSTMENT AT REVERSE

- 1) Remove the wire cover, remove the screws, and remove the rear housing (upper) and back panel (lower).
- 2) Loosen the locknut, and adjust the throttle by turning the adjusting bolt. Turning the adjusting bolt to the left makes the throttle opening larger, and turning it to the right makes the opening smaller.

⚠ WARNING

If the reverse throttle opening is too large, it may lead to an error in control operation. Set the remote control lever so that it does not turn more than 60° to the reverse.



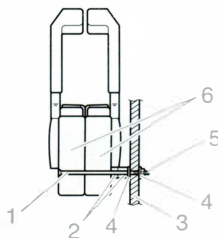
1. Adjusting bolt
 2. Locknut
- 3) After adjusting, tighten the adjusting bolt and locknut.

Adjusting bolt, Locknut:
4 Nm, 0.4 kgf-m, 3.0 lb-ft

- 4) Install both rear housing (upper) and back panel (lower) with screw, and install the wire cover.

9. REMOTE CONTROL BOX FOR TWIN-ENGINE

For twin-engine application, combine two remote control boxes using the twin-attachment kit (P/N: 703-48290-01).



1. Screw
2. Spacer
3. Bulwark
4. Washer
5. Nut
6. Remote control box

10. NOTE ON STORAGE

Follow the instructions below when storing the remote control box for a long period of time.

- 1) Remove the cable joints and apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to the threaded portion of the inner cable.
- 2) Also apply water-resistant grease (Yamaha grease A) to inner parts of the remote control box, particularly to contact surfaces of moving parts. If any rust is found, remove it and apply the grease (Yamaha grease A).
- 3) Avoid bending the cables into a loop as much as possible. But if they have to be looped, the loop diameter should be more than 1 m (40 in).
- 4) Select a dry place for storage.



CORRECT DISPOSAL

This product is subject to the provision of European Directive 2012 /19/EU. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.



Address: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho
Cucamonga, CA 91730

EC REP : SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germany

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com

UK REP : Pooledas Group Ltd

Unit 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, United Kingdom

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com



Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support



Assistance technique et certificat de garantie électronique www.vevor.com/support

BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE HORS-BORD

MODÈLE : 703-48205-16

Nous continuons à nous engager à vous fournir des outils à des prix compétitifs.

"Économisez la moitié", "Moitié prix" ou toute autre expression similaire que nous utilisons ne représente qu'une estimation des économies dont vous pourriez bénéficier en achetant certains outils chez nous par rapport aux grandes marques et ne signifie pas nécessairement couvrir toutes les catégories d'outils proposés. par nous.

Nous vous rappelons de bien vouloir vérifier attentivement lorsque vous passez une commande chez nous si vous économisez réellement la moitié par rapport aux grandes marques.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OU AUSSI OARDREMO TE

BOÎTIER DE COMMANDE

MODÈLE : 703-48205-16



BESOIN D'AIDE ? AVEC TAC TUS !

Vous avez des questions sur les produits ? Besoin d'une assistance technique ? N'hésitez pas à nous contacter:

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support

Il s'agit des instructions originales, veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de l'utiliser. VEVOR se réserve une interprétation claire de notre manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous pardonner que nous ne vous informerons plus s'il y a des mises à jour technologiques ou logicielles sur notre produit.

Ce boîtier de commande à distance a été conçu pour que la commande de changement de vitesse et d'accélérateur puisse être actionnée en actionnant le levier de commande à distance. Pour le fonctionnement et l'installation corrects du boîtier de télécommande, veuillez lire attentivement et minutieusement ces instructions.

Dans ces instructions, les informations particulièrement importantes sont distinguées de la manière suivante

Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de 10 risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les mesures de sécurité. les sages qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort

.,,mrn,m"e]

Un AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVIS

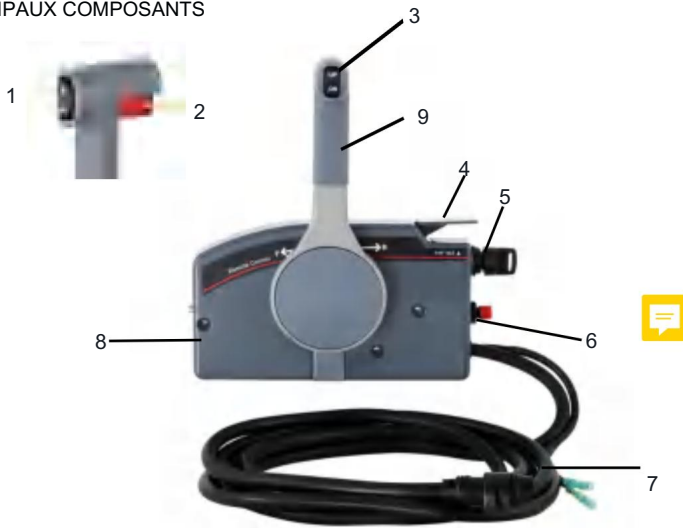
Un AVIS indique des précautions particulières qui doivent être prises pour éviter d'endommager le boîtier de télécommande ou d'autres biens.

CONSEIL

Un TIP fournit des informations clés pour rendre les procédures plus faciles ou plus claires

Les conceptions et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

1. PRINCIPAUX COMPOSANTS



1. Gnp 2.

Gâchette de verrouillage du point mort

3. Interrupteur de trim et d'inclinaison • 4.

Levier d'accélérateur au point mort

5. Interrupteur principal/interrupteur de starter•

6. Interrupteur d'arrêt du moteur/ interrupteur d'arrêt du moteur• 7.

Faisceau de câbles 8.

Dispositif de réglage de la friction de

l'accélérateur 9. Levier de commande à distance

LISTE DES PIÈCES

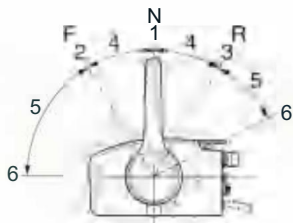
Non	Composants	Image	Qté
1	Clé		2
2	Cordon/clip pour lanière		1
3	Vis (M6*90mm)		3
4	Machine à laver		3
5	Écrou (M6)		3
6	Oeillet		1
7	Prise		1
8	Joint de câble		2
9	Circlips		2
dix	Plateforme de montage		1
11	Manuel		1



2. FONCTIONNEMENT

(1) Levier de commande à distance

Déplacer le levier vers l'avant depuis la position neutre engage la marche avant. Tirer le levier du point mort engage la marche arrière. Le moteur continuera à tourner au ralenti jusqu'à ce que le levier bouge d'environ 32° (un cran se fait sentir). Déplacer le levier plus loin ouvre l'accélérateur et le moteur commence à accélérer



1. Neutre « N »/Entièrement fermé 2.

Avant « F » (environ 32°)

3. Inverser le « R » (environ 32°)

4. Merde

5. Accélérateur

6. Complètement ouvert

(2) Gâchette de verrouillage du point mort

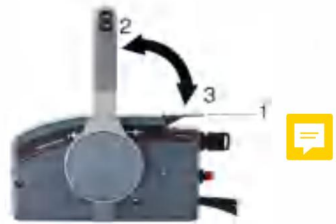
Maintient le levier de commande à distance en position neutre. Pour passer une vitesse, tirez d'abord le point mort. Déclenchez le verrouillage et déplacez le levier.



1. Déclencheur de verrouillage neutre

(3) Levier d'accélérateur point mort

Pour ouvrir l'accélérateur sans passer en marche avant ou en arrière, placez le levier de commande à distance en position neutre et soulevez le levier d'accélérateur neutre.



1. Levier d'accélérateur au point mort

2. Complètement

ouvert 3. Complètement fermé

CONSEIL Le levier d'accélérateur au point mort ne fonctionnera que lorsque le levier de commande à distance est au point mort. Le levier de télécommande ne fonctionnera que lorsque le levier d'accélérateur au point mort est en position fermée

(4) Interrupteur principal

L'interrupteur principal contrôle le système d'allumage ; son fonctionnement est décrit ci-dessous



• "OFF" (éteint)

Avec l'interrupteur principal en position "OFF" (arrêt), le moteur s'arrête. (La clé peut être retirée.) • "ON"(on)

Avec l'interrupteur principal en position "ON" (on), l'accessoire peut être utilisé. (La clé ne peut pas être retirée.) • "START" (démarrage)

Avec l'interrupteur principal en position "START" (start) 1- tion, le démarreur tourne pour démarrer le moteur. Lorsque la clé est relâchée, elle revient automatiquement en position "ON" (on).

(5) Starter pour activer le

système de starter, appuyer sur l' interrupteur principal pendant que la clé est tournée sur "ON" (on) ou Position "OFF" (arrêt). Le système de starter s'activera et fournira le mélange de carburant riche nécessaire au démarrage du moteur froid. (Lorsque la clé est relâchée, le système de starter se désactive automatiquement.)

CONSEIL

L'interrupteur de starter fonctionne, uniquement avec le moteur équipé du système de starter à distance



(6) Cordon d'arrêt du moteur (longe) et clip Le clip doit être fixé au dispositif d'arrêt du moteur.
interrupteur pour faire tourner le moteur. Le cordon doit être attaché à un endroit sûr sur les vêtements, le bras ou la jambe de l'opérateur. Si l'opérateur tombe par-dessus bord ou quitte la barre, le cordon retirera le clip, arrêtant ainsi l'allumage du moteur. Cela empêchera le bateau de s'enfuir au moteur.



- Attachez le cordon d'arrêt du moteur (lanière) à un endroit sûr sur vos vêtements, ou sur votre bras ou votre jambe pendant l'utilisation.
- N'attachez pas le cordon à des vêtements qui pourraient se déchirer. N'acheminez pas le cordon là où il pourrait s'emmêler, l'empêchant de fonctionner.
- Évitez de tirer accidentellement sur le cordon pendant le fonctionnement normal. La perte de puissance du moteur signifie

la perte de la majeure partie du contrôle de la direction. De plus, sans puissance moteur, le bateau pourrait ralentir rapidement. Cela pourrait projeter des personnes et des objets dans le bateau vers l'avant.



1. Cordon d'arrêt du moteur (longe)
2. Clip
3. Interrupteur d'arrêt du moteur

(7) Bouton d'arrêt du moteur
Le bouton d'arrêt du moteur (rouge) arrête le moteur lorsque le bouton est enfoncé



(8) Commutateur électrique de trim et d'inclinaison Le système électrique de réglage et d'inclinaison ajuste l'angle du moteur hors-bord par rapport au tableau arrière. Appuyer sur l'interrupteur « UP » (vers le haut) permet de relever le moteur hors-bord, puis de l'incliner vers le haut. En appuyant sur l'interrupteur « DN » (vers le bas), le moteur hors-bord s'incline vers le bas et l'ajuste vers le bas. Lorsque l'interrupteur est relâché, le moteur hors-bord s'arrête dans sa position actuelle.



(9) Ajusteur de friction de l'accélérateur Un dispositif de friction fournit une résistance réglable au mouvement du levier de commande à distance et peut être réglé selon les préférences de l'opérateur. Pour augmenter la résistance, tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour diminuer la résistance, tournez le dispositif de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

, je...

Ne serrez pas trop le dispositif de réglage de friction de l'accélérateur. S'il y a trop de résistance, il pourrait être difficile de déplacer le levier de commande à distance, ce qui pourrait provoquer un accident.



3. FONCTIONS DE SÉCURITÉ

En fonction de la combinaison du boîtier de télécommande et du moteur, la fonction suivante peut ne pas s'appliquer à certains modèles. Reportez-vous au manuel du propriétaire du moteur hors-bord pour plus d'informations.

(1) Avertisseur sonore

Le signal sonore retentit si le moteur surchauffe, si la pression de l'huile moteur chute (moteur 4 temps) ou si le réservoir d'huile moteur est presque vide (moteur 2 temps).

qui est activé par le capteur installé sur le moteur

!

Si le signal sonore retentit, arrêtez le moteur et vérifiez l'entrée d'eau de refroidissement et la quantité d'huile moteur. Ensuite, retournez immédiatement au port le plus proche à basse vitesse. Veuillez consulter votre revendeur Yamaha.

(2) Interrupteur point

mort L'interrupteur point mort empêche le moteur de démarrer en position en prise. Lorsque le levier de commande à distance est en marche avant ou arrière, le moteur ne peut pas démarrer en actionnant l'interrupteur principal.

4. BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE

POSITIONNEMENT ET TÉLÉCOMMANDE LONGUEUR DU CÂBLE DE COMMANDE

, !mmmTc]

Une sélection ou une installation incorrecte d'un boîtier de commande à distance peut entraîner une perte de contrôle soudaine et inattendue, entraînant ainsi un accident grave. Veuillez consulter votre revendeur Yamaha.

(1) Position du boîtier de télécommande

Le boîtier de télécommande doit être réglé dans une position dans laquelle il n'obstrue pas le fonctionnement du levier de commande et des interrupteurs du moteur.

Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle sur le chemin des câbles de la télécommande.

(2) Longueur du câble de télécommande

Mesurez la distance entre le point "A" (le centre du boîtier de télécommande) et le point "C" (le centre du moteur) en passant par le point "B" (un coin du tableau arrière). Ajoutez 1 m (3 pi) de longueur pour faire une boucle dans le puits du moteur

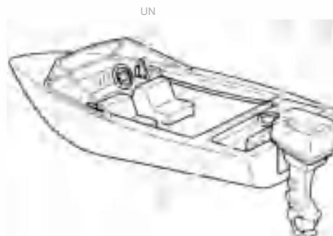
Positionnez les câbles de la télécommande et vérifiez que ils sont assez longs. Connectez les câbles au moteur et assurez-vous qu'ils n'interfèrent pas avec les autres composants lorsque la direction est complètement tournée et que le moteur est complètement relevé

AVIS

Ne pliez pas le câble de télécommande de type 33C (noyau interne standard) à un diamètre de 400 mm (16 po) ou moins, et le câble de type 33HPC (à faible friction).

noyau interne) câble de télécommande à un diamètre de 300 mm (12 po) ou moins.

Une courbure du câble plus prononcée que cette limite pourrait réduire la durée de vie du câble et augmenter la résistance au mouvement du levier de commande à distance.



1. Boucle

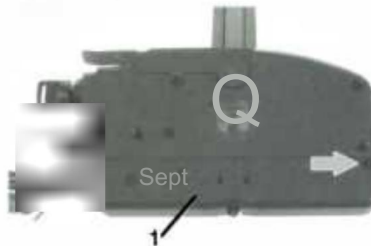
5. INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE CÂBLES DE COMMANDE

- 1) Pincez le cache-fil avec vos doigts et tirez-le à retirer.



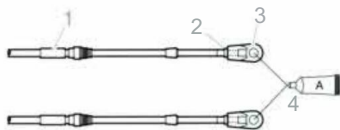
1. Cache-fils

- 2) Retirez les deux vis et retirez le panneau arrière (inférieur).



1. Panneau arrière (inférieur)

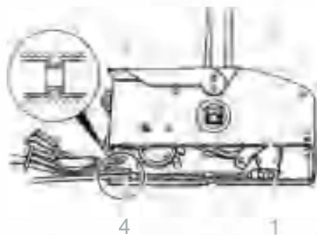
- 3) Vissez les joints de câbles à environ 11 mm (0,4 in) au-dessus des extrémités des câbles de télécommande, et serrez les contre-écrous. Avant d'installer les joints de câbles, appliquez de la graisse résistante à l'eau. (Yamaha Grease A) dans les trous des joints de câbles



trois

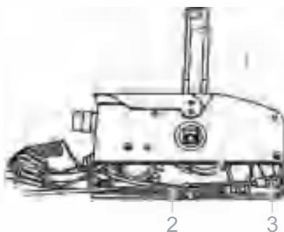
1. Câble de télécommande 2. Contre-écrou
3. Joint de câble
4. Appliquer de la graisse

- 4) Insérez la rainure extérieure du câble de télécommande pour le déplacement dans le collier de serrage du boîtier de sorte que la rainure à son extrémité s'ajuste sur la crête du serré. Installez le joint de câble sur la goupille à l'extrémité du levier de vitesses et fixez-le avec le circl'p 5) Fie passe-fil d'origine dans la rainure de serrage



1. Circlip 2. Bras de changement de vitesse 3. Oeillet 4. Rainure de serrage

- 6) Connectez le câble de télécommande pour l'attache des gaz au bras d'accélérateur de la même manière.



1. Câble de télécommande pour l'accélérateur 2. Câble de télécommande pour le changement de vitesse 3. Circlip

- 7) Fixez le panneau arrière (inférieur) avec les deux vis et installez le cache-fils.

Vis du panneau arrière :
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 8) Après avoir connecté les câbles de la télécommande, installer le boîtier de télécommande dans la position préalablement déterminée à l'aide des ferrures. Il sera facile d'installer le boîtier de télécommande si les trous de pré-montage sont préalablement marqués à l'aide des trous de montage du boîtier de télécommande.



1. Boîtier de télécommande
2. Vis 3. Entretoise 4. Rondelle 5. Écrou
6. Rempart

Vis du boîtier de télécommande :

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-pi

- 9) Reportez-vous au manuel d'entretien applicable et connectez les câbles de télécommande pour le changement de vitesse, l'accélérateur et les faisceaux de câbles au moteur.
- Lors de la connexion, placez le levier de commande à distance en position neutre et placez le levier d'accélérateur neutre en position complètement fermée.
- 10) En actionnant plusieurs fois le levier de la télécommande , vérifier que lorsque le levier 1 est tourné en avant ou en arrière jusqu'à ce qu'il s'arrête une fois (environ 32°), la vitesse passe, et que lorsque le levier est tourné davantage de cette position vers l'avant, le papillon s'ouvre complètement. Ensuite, assurez-vous que lorsque le levier de commande à distance est ramené en position neutre , l'accélérateur côté moteur est complètement fermé. S'ils ne sont pas complètement fermés, ajustez la position des joints de câbles côté moteur et réinstallez-les.

WARNING

Les joints de câbles côté moteur doivent être vissés à au moins 8 mm (0,3 in) au-dessus des câbles de télécommande.

6. CHANGEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

POSITION DU LEVIER DE COMMANDE

Ce boîtier de télécommande peut changer le levier de télécommande dans la position opposée comme indiqué ci-dessous. De plus, la poignée peut être changée en marche arrière. Suivez la procédure de repositionnement



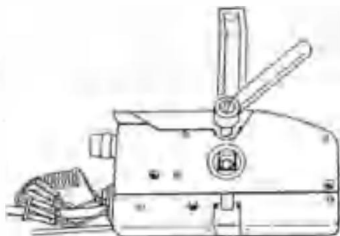
A. Position d'origine du levier de télécommande B. Levier et poignée de télécommande repositionnés C. Levier de télécommande repositionné

CONSEIL

Les étapes 4) , 6) à 9) , 11) à 13) ne sont pas nécessaires si la poignée 1 n'est pas repositionnée

1) Pincez le cache-fil avec vos doigts et retirez -le pour le retirer.

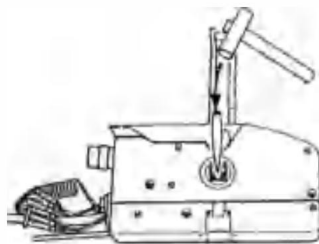
2) A l'aide d'une clé à douille (12 mm), desserrez le boulon



3) Placez un poinçon sur la tête du boulon, et en tapant dessus avec un marteau, retirez la télécommande levier du boîtier de télécommande.

AVIS

Faites attention à ne pas endommager les câbles des interrupteurs de réglage électrique et d'inclinaison.



4) Retirez le couvercle du levier de commande à distance et retirez les fils des interrupteurs de relevage électrique et d'inclinaison du guide du levier de commande à distance. 5)

Retirez les deux vis et le support de verrouillage du point mort .

6) Retirez la vis et la gâchette de verrouillage neutre .

CONSEIL

Assurez-vous de ne pas laisser tomber le ressort .

7) Retirez les deux vis et retirez la poignée du levier de télécommande .



1. Levier de télécommande

2. Couvercle du levier de commande à distance

3. Fils des interrupteurs de relevage électrique et d'inclinaison 4. Support de

verrouillage du point mort 5. Gâchette de verrouillage

du point mort 6. Poignée 7. Ressort

8) Inversez la poignée et insérez-la dans la télécommande. levier de commande et fixez-le avec deux vis

9) Installez la gâchette de verrouillage neutre avec le vis.

10) Inversez le boîtier de télécommande et fixez le support de verrouillage neutre avec deux vis.

Vis Vis

de poignée 3 :

Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft Vis de

déclenchement du verrouillage neutre :

3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft

Vis support de verrouillage neutre :

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pi

11) Alignez les fils des interrupteurs de relevage électrique et d'inclinaison à la position supérieure scotchée avec l'extrémité de la poignée, et à la position centrale scotchée avec la sortie de la fente en spirale.

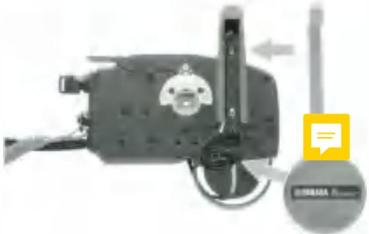
- 12) Installez les câbles des interrupteurs de relevage électrique et d'inclinaison entre ces bandes de positionnement dans la fente en spirale.

AVIS

- Assurez-vous de ne pas pincer les fils des interrupteurs de relevage électrique et d'inclinaison entre le levier de commande à distance et la poignée.
- Assurez-vous que la plaque située à l'extrémité inférieure des fils des commutateurs de relevage électrique et d'inclinaison est orientée vers le haut et que les fils des commutateurs de relevage électrique et d'inclinaison ne sont pas tordus.



- 13) Installez la gâchette de verrouillage du point mort et le couvercle du levier de télécommande sur le levier de télécommande.



- 14) Installez le levier de télécommande et fixez-le avec le boulon et la rondelle par l'arrière.

Boulon du levier de télécommande

13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-pi



1. Boulon

CONSEIL

Assurez-vous que la partie excédentaire des câbles d'alimentation et de l'interrupteur d'inclinaison est placée dans la boîte afin que les câbles ne soient pas tordus ou desserrés lors de l'installation du cache-fils.

7. CHANGEMENT DU TYPE D'ACCÉLÉRATEUR POUSSER POUR OUVRIR À TYPE D'ACCÉLÉRATEUR À TIRER POUR OUVRIR

Le boîtier de commande à distance permet de passer du type d'accélérateur à pousser pour ouvrir au type d'accélérateur à tirer pour ouvrir en changeant certaines pièces intérieures et leur position.

Ces

instructions expliquent la procédure de passage du type d'accélérateur à pousser pour ouvrir au type d'accélérateur à tirer pour ouvrir. Par conséquent, s'il faut passer du type tirer pour ouvrir au type pousser pour ouvrir, il suffit d'inverser la procédure.

AVIS

Lors de la réinstallation des pièces, appliquez de la graisse résistante à l'eau (Yamaha Grease A) sur les pièces mobiles.



1. Bras d'accélérateur pour le type d'accélérateur à tirer pour ouvrir
2. Bras d'accélérateur pour le type d'accélérateur à pousser pour ouvrir

- 1) Pincez le cache-fil avec vos doigts et tirez-le sortir pour supprimer.
2) Retirez les cinq vis et retirez le boîtier arrière (supérieur) et le panneau arrière (inférieur).



1. Boîtier arrière (supérieur)
2. Panneau arrière (inférieur)

- 3) Retirez les deux vis retenant le neutre
levier d'accélérateur et retirez le tambour d'accélérateur. Faites
pivoter le tambour à 180° , et installez-le à nouveau avec le
mêmes vis

CONSEIL

Faites attention à ce que le rouleau ne saute pas à cause de la force
du ressort.

Vis du tambour de papillon.*

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pi



2

1. Tambour d'accélérateur

2. Rouleau

- 4) Retirez le bras d'accélérateur pour le type d'accélérateur à pousser
pour ouvrir et installez le bras d'accélérateur pour le type
d'accélérateur à tirer pour ouvrir.

CONSEIL

Faites attention à ne pas perdre le galet à came fixé au
bras d'accélérateur.



1. Galet à came

- 5) Alignez l'arbre principal et l'arbre du bras d'accélérateur avec les
rainures, alignez la goupille d'entraînement avec la fente, puis
fixez le boîtier arrière (supérieur) avec les trois vis.

Vis du boîtier arrière : 4 Nm,

0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. L'arbre principal

2. Arbre du bras de papillon 3.

Goupille d'entraînement

- 6) Fixez le panneau arrière (inférieur) avec les deux
vis et installez le cache-fils

Vis du panneau arrière :

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Panneau arrière (inférieur)

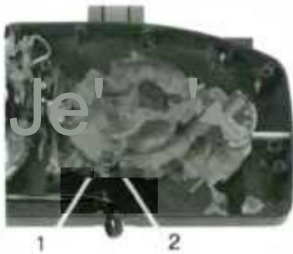
8. OUVERTURE DU PAPILLON

RÉGLAGE EN MARCHÉ ARRIÈRE

- 1) Retirez le cache-fil, retirez les vis, et retirez le boîtier arrière (supérieur) et l'arrière panneau (inférieur).
- 2) Desserrez le contre-écrou et réglez l'accélérateur en tournant le boulon de réglage. En tournant le boulon de réglage vers la gauche, l'ouverture du papillon des gaz est plus grande, et en le tournant vers la droite, l'ouverture est plus petite.

, !

Si l'ouverture du papillon inverseur est trop grande, cela peut entraîner une erreur dans le fonctionnement de la commande. Réglez le levier de la télécommande de manière à ce qu'il ne tourne pas de plus de 60° vers l'arrière.



1. Boulon de réglage
2. Contre-écrou

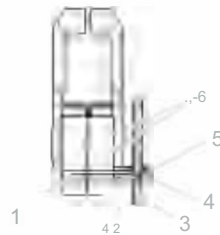
- 3) Après le réglage, serrez le boulon de réglage et le contre-écrou.

Boulon de réglage, contre-écrou:
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pi

- 4) Installez le boîtier arrière (supérieur) et le panneau arrière (inférieur) avec la vis, et installez le cache-fils.

9. BOÎTIER DE TÉLÉCOMMANDE POUR BI-MOTEUR

Pour les applications bimoteurs, combinez deux boîtiers de commande à distance à l'aide du kit de fixation double (P/N 703-48290-01)



1. Vis 2.
- Entretoise
3. Rempart
4. Rondelle
- 5.
- Écrou 6. Boîtier de télécommande

10. REMARQUE SUR LE STOCKAGE

Suivez les instructions ci-dessous lors du stockage du boîtier de télécommande pendant une longue période. 1)

Retirez les joints de câble et appliquez de la graisse résistante à l'eau (graisse Yamaha A) sur la partie filetée du câble intérieur.

- 2) Appliquez également de la graisse résistante à l'eau (Yamaha graisse A) sur les parties intérieures du boîtier de télécommande, en particulier sur les surfaces de contact des pièces mobiles. Si de la rouille est détectée, retirez-la et appliquez de la graisse (graisse Yamaha A)

- 3) Évitez autant que possible de plier les câbles en boucle. Mais s'ils doivent être bouclés, le diamètre de la boucle doit être supérieur à 1 m (40 po).

- 4) Sélectionnez un endroit sec pour le stockage.



ÉLIMINATION CORRECTE

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012 /19/UE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit nécessite une collecte sélective des déchets dans le

Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits marqués comme tels ne peuvent pas être jeté avec les ordures ménagères normales, mais doit être apporté à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Adresse : Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai Importé en
Australie : SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETESTWOOD NSW 2122 Australie Importé aux
États-

Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

REPRÉSENTANT CE SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Allemagne

Tél. : +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPRÉSENTANT

DU ROYAUME-UNIPooledas Group Ltd

Unité 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Royaume-Uni

Tél : 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Assistance technique et certificat de garantie
électronique www.vevor.com/support



Technischer Support und E-Garantie-zertifikat www.vevor.com/support

AUSSENBORD-FERNBEDIENUNGSKASTEN

MODELL:703-48205-16

Wir sind weiterhin bestrebt, Ihnen Werkzeuge zu wettbewerbsfähigen Preisen anzubieten.

„Sparen Sie die Hälfte“, „Halber Preis“ oder andere ähnliche von uns verwendete Ausdrücke stellen lediglich eine Schätzung der Einsparungen dar, die Sie durch den Kauf bestimmter Werkzeuge bei uns im Vergleich zu den großen Top-Marken erzielen könnten, und bedeuten nicht unbedingt, dass alle angebotenen Werkzeugkategorien abgedeckt werden von uns. Bitte prüfen Sie bei Ihrer Bestellung sorgfältig, ob Sie im Vergleich zu den Top-Marken tatsächlich die Hälfte sparen.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

**ODER AUCH OARDREMO TE
KONTROLLKASTEN**

MODELL: 703-48205-16



BRAUCHEN SIE HILFE ? MIT TAC TUS!

Haben Sie Fragen zum Produkt? Benötigen Sie technische Unterstützung? Sie können uns gerne kontaktieren:

Technischer Support und E-Garantiezerifikat
[www .vevor.com/support](http://www.vevor.com/support)

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt von dem Produkt ab, das Sie erhalten haben. Bitte entschuldigen Sie, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es zu unserem Produkt technische oder Software-Updates gibt.

Diese Fernbedienungsbox ist so konzipiert, dass sowohl die Schalt- als auch die Gassteuerung durch Betätigen des Fernbedienungshebels betätigt werden können .
Für den korrekten Betrieb und die Installation der Fernbedienungsbox lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig und gründlich durch

In dieser Anleitung werden besonders wichtige Informationen wie folgt unterschieden

⚠ Dies ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie vor 10 möglichen Gefahren für Personenschäden zu warnen. Befolgen Sie alle Sicherheitshinweise .
Personen, die dieses Symbol befolgen, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden

„,mrn,m"e]_____

Eine WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann

BEACHTEN _____

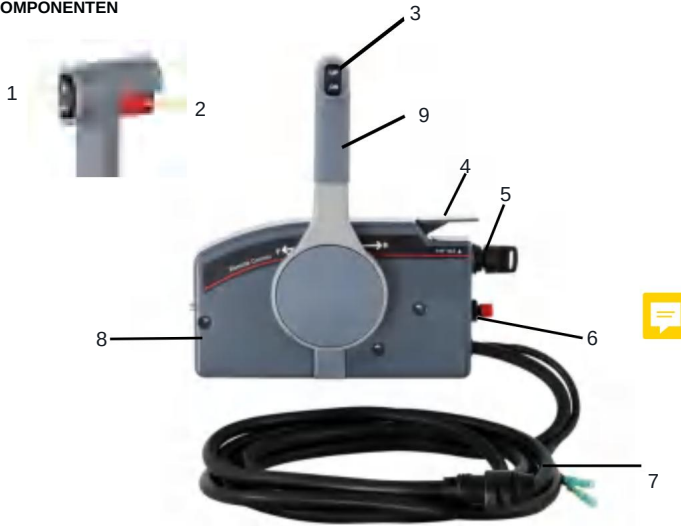
Ein HINWEIS weist auf besondere Vorsichtsmaßnahmen hin, die getroffen werden müssen, um Schäden an der Fernbedienungsbox oder anderen Gegenständen zu vermeiden.

TIPP

Ein TIPP liefert wichtige Informationen, um die Abläufe einfacher oder klarer zu machen

Änderungen an Designs und Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung vorbehalten

1. HAUPTKOMPONENTEN



1. Gnp 2.

Neutral-Verriegelungsauslöser 3.

Power-Trim- und Tilt-Schalter• 4.

Neutral-Gashebel 5. Hauptschalter/

Choke-Schalter•

6. Motor-Abschalt-/Stopp-Schalter • 7. Kabelbaum

8. Drosselklappen-

Reibungseinsteller 9.

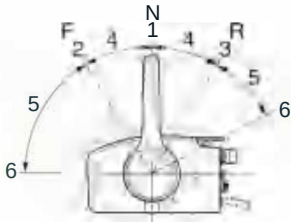
Fernbedienungshebel

STÜCKLISTE _

NEIN	Komponenten	Bild	Menge
1	Schlüssel		2
2	Lanyard-Kordel/Clip		1
3	Schraube (M6*90mm)		3
4	Waschmaschine		3
5	Mutter (M6)		3
6	Tülle		1
7	Stecker		1
8	Kabelverbindung		2
9	Sicherungsring		2
10	Montageplattform		1
11	Handbuch		1

2. BETRIEB

(1) Fernbedienungshebel Wenn Sie den Hebel aus der Neutralstellung nach vorne bewegen, wird der Vorwärtsgang eingelegt. Durch Zurückziehen des Hebels aus der Neutralstellung wird der Rückwärtsgang eingelegt. Der Motor läuft im Leerlauf weiter, bis sich der Hebel um etwa 32° bewegt (eine Rastung ist spürbar). Wenn Sie den Hebel weiter bewegen, wird der Gashebel geöffnet und der Motor beginnt zu beschleunigen



1. Neutral „N“/vollständig geschlossen
2. Vorwärts „F“ (ca. 32 Fuß)
3. „R“ umkehren (ca. 32 Fuß)
4. Scheiße
5. Gashebel 6.

Vollständig geöffnet

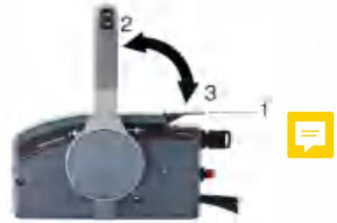
(2) Neutralverriegelungsauslöser Hält den Fernbedienungshebel in der neutralen Position. Um den Gang einzulegen, ziehen Sie zunächst den Leerlauf Sperren Sie den Abzug nach oben und bewegen Sie den Hebel.



1. Neutralsperrauslöser

(3) Neutralgashebel

Um den Gashebel zu öffnen, ohne in den Vorwärts- oder Rückwärtsgang zu schalten, stellen Sie den Fernbedienungshebel in die neutrale Position und heben Sie den neutralen Gashebel an



1. Neutraler Gashebel 2.

Vollständig

geöffnet 3. Vollständig geschlossen

TIPP

Der Neutralgashebel funktioniert nur, wenn sich der Fernbedienungshebel in der Neutralstellung befindet. Der Fernbedienungshebel funktioniert nur, wenn der Gashebel auf Neutral gestellt ist und sich in der geschlossenen Position befindet.

(4) Hauptschalter

Der Hauptschalter steuert die Zündanlage; Seine Funktionsweise wird im Folgenden beschrieben



• „OFF“ (aus)

Wenn sich der Hauptschalter in der Position „OFF“ (aus) befindet, stoppt der Motor. (Der Schlüssel kann abgezogen werden.) • „ON“ (ein)

Wenn sich der Hauptschalter in der Position „ON“ (Ein) befindet, kann das Zubehör verwendet werden. (Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.) •

„START“ (Start)

Mit dem Hauptschalter in der Position „START“ (Start)

Wenn der Schlüssel losgelassen wird, kehrt er automatisch in die Position „ON“ (Ein) zurück

(5) Choke-Schalter Um

das Choke-System zu aktivieren, drücken Sie den Hauptschalter, während der Schlüssel auf „ON“ (Ein) oder gedreht ist Position „OFF“ (aus). Das Chokesystem wird aktiviert und liefert das fette Kraftstoffgemisch, das zum Starten des kalten Motors erforderlich ist. (Wenn der Schlüssel losgelassen wird, wird das Choke-System automatisch deaktiviert.)

TIPP

Der Choke-Schalter funktioniert, nur wenn der Motor über das Fern-Choke-System verfügt



(6) Motorabschaltsschnur (Lanyard) und Clip. Der Clip muss an der Motorabschaltung befestigt werden

Schalter, damit der Motor läuft. Das Kabel sollte an einer sicheren Stelle an der Kleidung oder am Arm oder Bein des Bedieners befestigt werden. Sollte der Bootsführer über Bord fallen oder den Steuerstand verlassen, zieht das Seil den Clip heraus und stoppt die Zündung des Motors. Dadurch wird verhindert, dass das Boot unter Strom wegläuft.

- Befestigen Sie die Motorabschaltleine (Leine) während des Betriebs an einer sicheren Stelle an Ihrer Kleidung oder an Ihrem Arm oder Bein. • Befestigen Sie das

Kabel nicht an Kleidungsstücken, die sich lösen könnten. Verlegen Sie das Kabel nicht dort, wo es sich verfangen und seine

Funktionsfähigkeit beeinträchtigen könnte. • Vermeiden Sie versehentliches

Ziehen am Kabel während des normalen Betriebs. Verlust der Motorleistung bedeutet den Verlust der meisten Lenkkontrolle. Außerdem könnte das Boot ohne Motorleistung schnell langsamer werden. Dies könnte dazu führen, dass Personen und Gegenstände im Boot nach vorne geschleudert werden.



1. Motorabschaltschnur (Lanyard)
2. Clip
3. Motor-Abschaltswitch

(7) Motorstopptaste

Der Motorstopppknopf (rot) stoppt den Motor, wenn der Knopf gedrückt wird.



(8) Power-Trim- und Tilt-Schalter Das

Power-TNM- und Tilt-System passt den Winkel des Außenbordmotors ins Verhältnis zum Spiegel an. Durch Drücken des Schalters „UP“ (nach oben) wird der Außenbordmotor nach oben getrimmt und dann nach oben gekippt. Durch Drücken des Schalters „DN“ (nach unten) wird der Außenbordmotor nach unten gekippt und getrimmt. Wenn der Schalter losgelassen wird, stoppt der Außenbordmotor in seiner aktuellen Position.



(9) Drosselklappen-Reibungseinsteller

Eine Reibungsvorrichtung sorgt für einen einstellbaren Widerstand gegen die Bewegung des Fernbedienungshebels und kann je nach Wunsch des Fahrers eingestellt werden. Um den Widerstand zu erhöhen, drehen Sie den Einsteller im Uhrzeigersinn. Um den Widerstand zu verringern, drehen Sie den Einsteller gegen den Uhrzeigersinn.

, ich

Ziehen Sie den Drosselklappen-Reibungseinsteller nicht zu fest an. Bei zu großem Widerstand könnte es schwierig werden, den Fernbedienungshebel zu bewegen, was zu einem Unfall führen könnte.



3. SICHERHEITSFUNKTIONEN

Abhängig von der Kombination aus Fernbedienung und Motor ist die folgende Funktion bei einigen Modellen möglicherweise nicht verfügbar. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Außenbordmotors

(1) Warnsummer

Der Summer ertönt, wenn der Motor überhitzt, der Motorölstand abfällt (4-Takt-Motor) oder der Motoröltank fast leer ist (2-Takt-Motor).

die durch den am Motor installierten Sensor aktiviert wird

, ly

Wenn der Warnsummer ertönt, schalten Sie den Motor aus und prüfen Sie den Kühlwasseranlass und die Motorölmenge. Anschließend kehren Sie mit geringer Geschwindigkeit sofort zum nächstgelegenen Hafen zurück. Bitte wenden Sie sich an Ihren Yamaha- Händler.

(2) Neutralschalter Der

Neutralschalter verhindert, dass der Motor startet, wenn der Gang eingelegt ist. Wenn sich der Fernbedienungshebel in der Vorwärts- oder Rückwärtsstellung befindet, kann der Motor nicht durch Betätigen des Hauptschalters gestartet werden

4. FERNBEDIENUNGSKASTEN

POSITIONIERUNG UND FERNBEDIENUNG STEUERKABELLÄNGE

, lmmTc]

Eine falsche Auswahl oder Installation einer Fernbedienungsbox kann zu einem plötzlichen und unerwarteten Kontrollverlust und damit zu einem schweren Unfall führen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Händler.

(1) Position des Fernbedienungskastens Der

Fernbedienungskasten sollte in einer Position angebracht werden, in der er die Bedienung des Steuerhebels und der Schalter der Fernbedienung nicht behindert.

Stellen Sie sicher, dass sich auf dem Weg der Fernbedienungskabel keine Hindernisse befinden

(2) Länge des Fernbedienungskabels Messen

Sie den Abstand vom Punkt „A“ (der Mitte des Fernbedienungskastens) zum Punkt „C“ (der Mitte des Motors) durch den Punkt „B“ (eine Ecke des Spiegels).). Fügen Sie 1 m Länge hinzu, um eine Schleife im Motorschacht zu bilden

Positionieren Sie die Fernbedienungskabel und überprüfen Sie dies sie sind lang genug. Schließen Sie die Kabel an den Motor an und stellen Sie sicher, dass sie andere nicht beeinträchtigen.

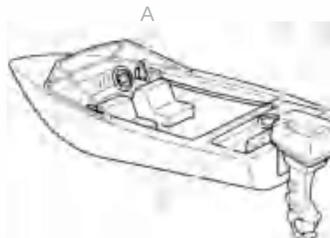
Komponenten, wenn die Lenkung vollständig eingeschlagen und der Motor vollständig nach oben geneigt ist

BEACHTEN

Biegen Sie das Fernbedienungskabel vom Typ 33C (Standard-Innenkern) nicht auf einen Durchmesser von 400 mm (16 Zoll) oder weniger und das Fernbedienungskabel vom Typ 33HPC (reibungarm).

Innenkern des Fernbedienungskabels mit einem Durchmesser von 300 mm (12 Zoll) oder weniger.

Eine stärkere Biegung des Kabels über diesen Grenzwert hinaus kann die Lebensdauer des Kabels verkürzen und den Widerstand gegen die Bewegung des Fernbedienungshebels erhöhen.



1. Schleife

5. INSTALLIEREN DER FERNBEDIENUNG STEUERKABEL

1) Drücken Sie die Kabelabdeckung mit Ihren Fingern zusammen und ziehen Sie daran heraus, um es zu entfernen.



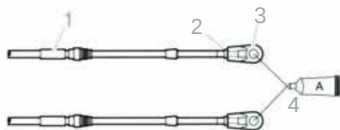
1. Drahtabdeckung

2) Entfernen Sie die beiden Schrauben und entfernen Sie die Rückwand (unten).



1. Rückwand (unten)

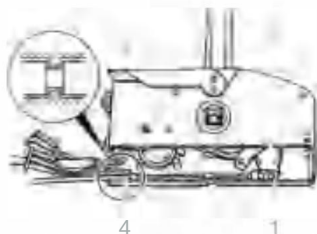
3) Schrauben Sie die Kabelverbindungen etwa 11 mm (0,4 Zoll) über die Enden der Fernbedienungskabel ein. und ziehen Sie die Kontermuttern fest. Tragen Sie vor der Installation der Kabelverbindungen das wasserfeste Fett auf (Yamaha-Fett A) in die Löcher in den Kabelverbindungen eintragen



drei

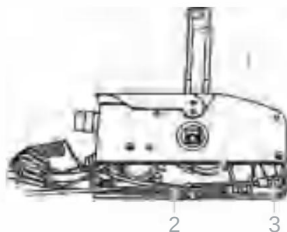
1. Fernbedienungskabel 2. Sicherungsmutter
3. Kabelverbindung
4. Fett auftragen

- 4) Setzen Sie die äußere Nut des Fernbedienungskabels ein zum Einschieben in die Gehäuseklammer, so dass die Nut an ihrem Ende über den Steg im Gehäuse passt
- Klemme. Setzen Sie die Kabelverbindung über den Stift am Ende der Schaltstange und sichern Sie sie mit dem Sicherungsring 5) der Originaltülle in der Klemmnut



1. Sicherungsring
2. Schaltarm 3. Tülle 4. Klemmnut

- 6) Schließen Sie das Fernbedienungskabel für den Gasbinder auf die gleiche Weise am Gashebel an.

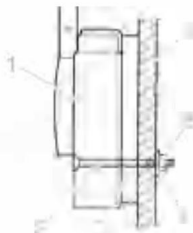


1. Fernbedienungskabel für Gas 2. Fernbedienungskabel für Schaltung 3. Sicherungsring

- 7) Befestigen Sie die Rückwand (unten) mit den beiden Ziehen Sie die Schrauben fest und bringen Sie die Kabelabdeckung an.

Rückwandschraube: 4
Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 8) Nachdem Sie die Fernbedienungskabel angeschlossen haben, installieren Sie die Fernbedienungsbox mithilfe der Beschläge an der zuvor festgelegten Position. Die Installation der Fernbedienungsbox ist einfach, wenn die Vormontagelöcher zuvor anhand der Montagelöcher der Fernbedienungsbox markiert werden.



1. Fernbedienungskasten 2. Schraube 3. Distanzstück 4. Unterlegscheibe 5. Mutter 6. Schanzkleid

Schraube des Fernbedienungskastens:
7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-ft

- 9) Sehen Sie im entsprechenden Wartungshandbuch nach und schließen Sie die Fernbedienungskabel sowohl für die Schaltung als auch für den Gashebel und die Kabelbäume an den Motor an. Stellen Sie beim Anschließen den Fernbedienungshebel auf die neutrale Position und stellen Sie den neutralen Gashebel auf die vollständig geschlossene Position
- 10) Überprüfen Sie durch mehrmaliges Betätigen des Fernbedienungshebels, dass sich der Gang schaltet, wenn der Hebel einmal in Vorwärts- oder Rückwärtsrichtung gedreht wird, bis er einmal stoppt (ca. 32°), und dass, wenn der Hebel weiter von dieser Position nach vorne gedreht wird, die Drosselklappe öffnet sich vollständig. Stellen Sie anschließend sicher, dass der Gashebel auf der Motorseite vollständig geschlossen ist, wenn der Fernbedienungshebel wieder in die Neutralstellung gebracht wird. Wenn sie nicht vollständig geschlossen sind, passen Sie die Positionen der Kabelverbindungen auf der Motorseite an und installieren Sie sie erneut.



Die Kabelverbindungen auf der Motorseite müssen mindestens 8 mm (0,3 Zoll) über den Fernbedienungskabeln eingeschraubt werden.

6. ÄNDERUNG DER FERNBEDIENUNG

STEUERHEBELPOSITION

Mit dieser Fernbedienungsbox kann der Fernbedienungshebel wie unten gezeigt in die entgegengesetzte Position gebracht werden. Außerdem kann der Griff in den Rückwärtsgang geändert werden. Befolgen Sie die Vorgehensweise zur Neupositionierung

Fabrik,

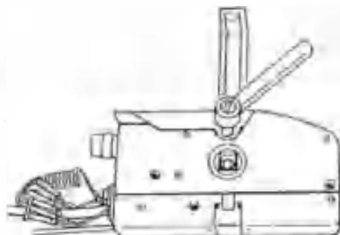


A. Ursprüngliche Position des Fernbedienungshebels. B. Fernbedienungshebel und Griff neu positioniert. C. Fernbedienungshebel neu positioniert

TIPP

Die Schritte 4), 6) bis 9), 11) bis 13) sind nicht erforderlich, wenn der Griff nicht neu positioniert wird

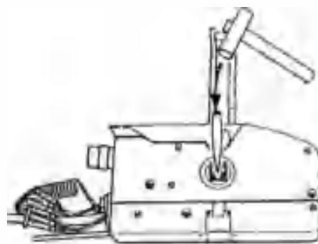
- 1) Drücken Sie die Kabelabdeckung mit den Fingern zusammen und ziehen Sie sie heraus, um sie zu entfernen.
- 2) Lösen Sie die Schraube mit einem Steckschlüssel (12 mm).
Bolzen



- 3) Setzen Sie einen Schlag auf den Schraubenkopf und entfernen Sie die Fernbedienung, indem Sie mit einem Hammer darauf klopfen. Hebel von der Fernbedienungsbox.

BEACHTEN

Achten Sie darauf, die Kabel des elektrischen Trimm- und Neigungsschalters nicht zu beschädigen.



- 4) Entfernen Sie die Abdeckung des Fernbedienungshebels und entfernen Sie die Kabel des Power- Trimm- und Neigungsschalters aus der Führung des Fernbedienungshebels. 5) Entfernen Sie zwei Schrauben und den Neutralsperrhalter .
- 6) Entfernen Sie die Schraube und den Neutralverriegelungsauslöser .

TIPP

Achten Sie darauf, dass Sie die Feder nicht fallen lassen .

- 7) Entfernen Sie zwei Schrauben und ziehen Sie den Griff vom Fernbedienungshebel ab .



1. Fernbedienungshebel
2. Abdeckung des Fernbedienungshebels 3. Kabel des Power-Trim- und Neigungsschalters
4. Halter für die Neutralsperre 5. Auslöser für die Neutralsperre 6. Griff
7. Feder

- 8) Drehen Sie den Griff um und stecken Sie ihn in die Fernbedienung. Steuerhebel und befestigen Sie ihn mit zwei Schrauben
- 9) Installieren Sie den Neutralverriegelungsauslöser mit dem schrauben.
- 10) Drehen Sie den Fernbedienungskasten um und befestigen Sie den Neutralverriegelungshalter mit zwei Schrauben.

Schrauben

- Griffschraube 3 :
Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Neutralverriegelungs-Auslöseschraube 3 Nm,
0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Neutralsperre-Halterschraube :
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 11) Richten Sie die Kabel des Power-Trim- und Neigungsschalters an der oberen, mit Klebeband versehenen Position am Ende des Griffs und an der mittleren, mit Klebeband versehenen Position am Ausgang des Spiralschlitzes aus .

- 12) Installieren Sie die Kabel des Power-Trim- und Neigungsschalters zwischen diesen Positionierungsbändern im Spiralschlitz

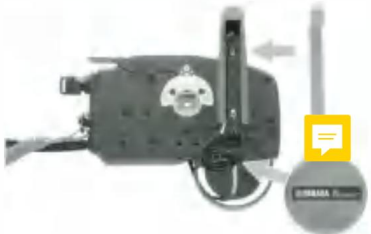
BEACHTEN

- Achten Sie darauf, dass die Kabel des Power-Trim- und Neigungsschalters nicht zwischen dem Fernbedienungshebel und dem Griff eingeklemmt werden. • Stellen

Sie sicher, dass die Platte am unteren Ende der Kabel des Power-Trim- und Tilt-Schalters nach oben zeigt und dass die Kabel des Power-Trim- und Tilt-Schalters nicht verdreht sind.



- 13) Bringen Sie den Neutralverriegelungsauslöser und die Fernbedienungshebelabdeckung am Fernbedienungshebel an.



- 14) Installieren Sie den Fernbedienungshebel und befestigen Sie ihn mit der Schraube und Unterlegscheibe von der Rückseite.

Schraube des Fernbedienungshebels

13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-ft



1. Bolzen

TIPP

Stellen Sie sicher, dass der überschüssige Teil der Strom- TNM- und Neigungsschalterkabel in der Box steckt, damit die Kabel beim Anbringen der Kabelabdeckung nicht verdreht oder gelockert werden.

7. Wechseln Sie vom Push-to-Open-Drosselklappentyp zum PULL-TO-OPEN-DROSSELTYP

Die Fernbedienungsbox ermöglicht den Wechsel vom Push-to-Open-Drosseletyp zum Pull-to-Open-Drosseletyp durch Änderung einiger Innenteile und ihrer Pos1-

In dieser Anleitung wird die Vorgehensweise beim Wechsel vom Push-to-Open-Drosseletyp zum Pull-to-Open-Drosseletyp erläutert. Wenn daher ein Wechsel vom Pull-to-Open-Typ zum Push-to-Open-Typ erforderlich ist, kehren Sie den Vorgang einfach um

BEACHTEN

Tragen Sie beim Wiedereinbau von Teilen das wasserbeständige Fett (Yamaha Grease A) auf die beweglichen Teile auf.



1. Drosselklappenarm für „Pull-to-Open“-Drosselklappentyp. 2. Drosselklappenarm für „Push-to-Open“-Drosselklappentyp

1) Drücken Sie die Kabelabdeckung mit den Fingern zusammen und ziehen Sie daran heraus, um es zu entfernen.

- 2) Entfernen Sie die fünf Schrauben und entfernen Sie sowohl das hintere Gehäuse (oben) als auch die Rückwand (unten).



1. Hinteres Gehäuse (oben)
2. Rückwand (unten)

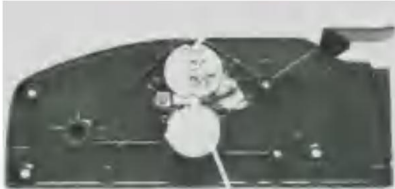
- 3) Entfernen Sie die beiden Schrauben, mit denen der Neutralleiter befestigt ist
Gashebel abnehmen und Gastrommel abnehmen. Drehen Sie die
Trommel um 180° , und installieren Sie es erneut mit dem
Gleichen Schrauben.

TIPP

Achten Sie darauf, dass die Rolle aufgrund der Federkraft nicht herauspringt

Drosselklappenschraube.

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



2

1. Drosseltrommel 2.

Rolle

- 4) Entfernen Sie den Drosselarm für den Push-to-Open-Drossetyp und
installieren Sie den Drosselarm für den Pull-to-Open-Drossetyp

TIPP

Achten Sie darauf, die daran befestigte Nockenrolle nicht zu verlieren
Drosselklappenarm.

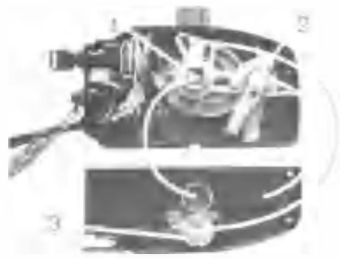


1. Nockenrolle

- 5) Richten Sie die Hauptwelle und die Drosselklappenwelle an den Nuten aus,
richten Sie den Antriebsstift am Schlitz aus und befestigen Sie das
hintere Gehäuse (oben) mit den drei Schrauben.

Schraube des hinteren

Gehäuses: 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Hauptwelle

2. Drosselklappenwelle 3.

Antriebsstift

- 6) Befestigen Sie die Rückwand (unten) mit den beiden

Ziehen Sie die Schrauben fest und bringen Sie die Kabelabdeckung an

Rückwandschraube 4 Nm,

0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Rückwand (unten)

8. DROSSELÖFFNUNG

EINSTELLUNG IM RÜCKWÄRTSGANG

- 1) Entfernen Sie die Kabelabdeckung, entfernen Sie die Schrauben, und entfernen Sie das hintere Gehäuse (oben) und die Rückseite Panel (unten)
- 2) Lösen Sie die Sicherungsmutter und stellen Sie den Gashebel durch Drehen der Einstellschraube ein. Durch Drehen der Einstellschraube nach links wird die Drosselklappenöffnung größer, durch Drehen nach rechts wird die Öffnung kleiner.

, ÿ

Wenn die Öffnung der Rückwärtsdrossel zu groß ist, kann es zu einem Fehler im Steuerbetrieb kommen. Stellen Sie den Fernbedienungshebel so ein, dass er sich nicht mehr als 60° nach hinten dreht.



1. Einstellschraube 2.
Sicherungsmutter

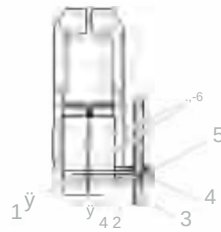
- 3) Ziehen Sie nach dem Einstellen die Einstellschraube und die Sicherungsmutter fest.

Einstellschraube, Sicherungsmutter
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 4) Befestigen Sie sowohl das hintere Gehäuse (oben) als auch die Rückwand (unten) mit Schrauben und bringen Sie die Kabelabdeckung an.

9. FERNBEDIENTUNGSKASTEN FÜR ZWEIMOTORIG

Kombinieren Sie für zweimotorige Anwendungen zwei Fernbedienungskästen mit dem Doppelbefestigungssatz (Teilenr. 703-48290-01).



1. Schraube
2. Distanzstück
3. Schanzkleid
- 4.

Unterlegscheibe 5. Mutter 6. Fernbedienungskasten

10. HINWEIS ZUR LAGERUNG

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, wenn Sie die Fernbedienungsbox über einen längeren Zeitraum lagern . 1) Entfernen Sie die Kabelverbindungen und tragen Sie wasserbeständiges Fett (Yamaha-Fett A) auf den Gewindeabschnitt des Innenkabels auf .

- 2) Tragen Sie außerdem wasserbeständiges Fett auf (Yamaha Tragen Sie Fett A) auf die inneren Teile des Fernbedienungskastens auf, insbesondere auf die Kontaktflächen beweglicher Teile. Wenn Rost vorhanden ist, entfernen Sie ihn und tragen Sie das Fett auf (Yamaha-Fett A).
- 3) Vermeiden Sie es möglichst , die Kabel in einer Schleife zu biegen . Wenn sie jedoch geschlungen werden müssen, sollte der Schlaufendurchmesser mehr als 1 m (40 Zoll) betragen.
- 4) Wählen Sie einen trockenen Ort zur Lagerung



RICHTIGE ENTSORGUNG

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt einer getrennten Müllsammmlung im Mülleimer bedarf

Europäische Union. Dies gilt für das Produkt und alle Zubehörteile, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Produkte, die als solche gekennzeichnet sind, sind möglicherweise nicht gekennzeichnet Entsorgen Sie es mit dem normalen Hausmüll, müssen Sie es aber zu einem Recyclinghof bringen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten.



Adresse: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai Importiert
nach AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien
Importiert

in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA
91730

EC REP: SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germany

Tel.: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com UK

REP: Pooledas Group Ltd

Einheit 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Vereinigtes Königreich

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technischer Support und E-Garantiezerifikat
www.vevor.com/support



Supporto tecnico e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

SCATOLA TELECOMANDO FUORIBORDO

MODELLO:703-48205-16

Continuiamo a impegnarci per fornirvi strumenti a prezzi competitivi.

"Risparmia la metà", "Metà prezzo" o qualsiasi altra espressione simile da noi utilizzata rappresenta solo una stima del risparmio che potresti trarre dall'acquistare determinati strumenti con noi rispetto ai principali marchi più importanti e non significa necessariamente coprire tutte le categorie di strumenti offerti da noi. Ti ricordiamo gentilmente di verificare attentamente quando effettui un ordine con noi se stai effettivamente risparmiando la metà rispetto ai migliori marchi principali.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

O ANCHE OARDREMO TE
SCATOLA DI CONTROLLO

MODELLO: 703-48205-16



NEED HELP? CONTACT US!

Hai domande sul prodotto? Hai bisogno di supporto tecnico? Non esitate a contattarci:

**Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronico www.vevor.com/support**

Queste sono le istruzioni originali, leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva una chiara interpretazione del nostro manuale d'uso. L'aspetto del prodotto sarà soggetto al prodotto ricevuto. Ti preghiamo di perdonarci se non ti informeremo più se sono presenti aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

Questa scatola di controllo remoto è stata progettata in modo che sia il controllo del cambio che quello dell'acceleratore possano essere azionati azionando la leva del telecomando. Per il corretto funzionamento e installazione della scatola del telecomando, leggere attentamente e integralmente queste istruzioni

Nelle presenti istruzioni le informazioni particolarmente importanti vengono distinte nei seguenti modi

Questo è il simbolo di avviso di sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente di 10 potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare tutte le norme di sicurezza saggi che seguono questo simbolo per evitare possibili lesioni o morte

„signor,m"e]

Un'AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare morte o lesioni gravi

AVVISO

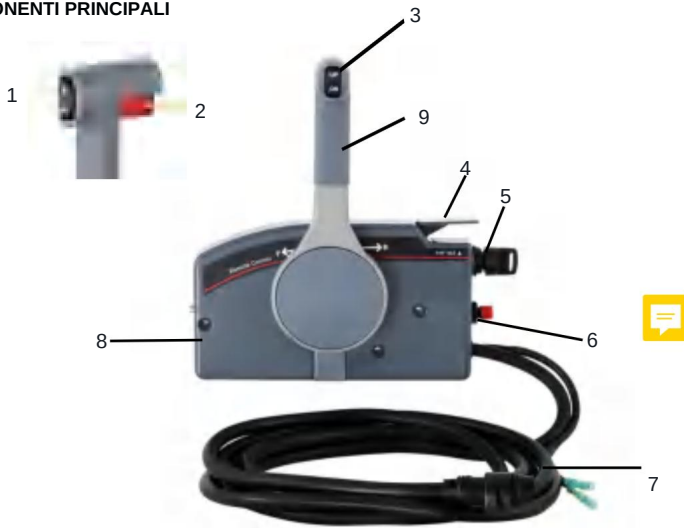
Un AVVISO indica precauzioni speciali che devono essere prese per evitare danni alla scatola del telecomando o ad altre proprietà.

MANCIA

Un TIP fornisce informazioni chiave per rendere le procedure più semplici o più chiare

Disegni e specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso

1. COMPONENTI PRINCIPALI



1. Grp 2.

Grilletto del dispositivo di blocco della folle

3. Interruttore di assetto e inclinazione

elettroidraulica • 4. Leva

dell'acceleratore in folle 5. Interruttore principale/interruttore dell'aria •

6. Interruttore di spegnimento motore/ Interruttore di arresto motore • 7. Cablaggio

elettrico 8. Regolatore della frizione

dell'acceleratore 9. Leva del telecomando

ELENCO PARTI

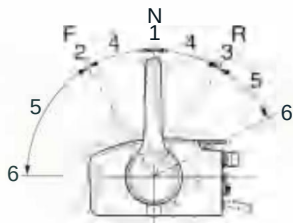
NO	Componenti	Immagine	Qtà
1	Chiave		2
2	Cavo/clip per cordino		1
3	Vite (M6*90mm)		3
4	Rondella		3
5	Dado (M6)		3
6	Gommino		1
7	Tappo		1
8	Giunto per cavo		2
9	Anello elastico		2
10	Piattaforma di montaggio		1
11	Manuale		1



2. FUNZIONAMENTO

(1) Leva del telecomando

Spostando la leva in avanti dalla posizione di folle si inserisce la marcia avanti. Tirando indietro la leva dalla posizione di folle si inserisce la retromarcia. Il motore continuerà a funzionare al minimo finché la leva non si sposterà di circa 32° (si avverte un arresto). Spostando ulteriormente la leva si apre l'acceleratore e il motore inizierà ad accelerare



1. Folle "N"/Tutto chiuso 2. Avanti "F" (circa 32°)
3. "R" inversa (circa 32°)
4. Merda
5. Acceleratore 6.
- Completamente aperto

(2) Grilletto del dispositivo di blocco

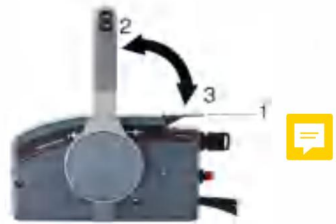
della folle Mantiene la leva del telecomando in posizione neutra1- zione. Per cambiare marcia, tirare prima la folle attivare l'interblocco e spostare la leva.



1. Grilletto di interblocco neutro

(3) Leva dell'acceleratore in folle

Per aprire l'acceleratore senza inserire né la marcia avanti né la retromarcia, mettere la leva del telecomando in posizione neutra e sollevare la leva dell'acceleratore in folle.



1. Leva acceleratore in folle 2.
- Completamente
- aperta 3. Completamente chiusa

SUGGERIMENTO La leva dell'acceleratore in folle funziona solo quando la leva del telecomando è in folle. La leva del telecomando funzionerà solo quando il livello dell'acceleratore è in folley è in posizione chiusa

(4) Interruttore principale

L'interruttore principale controlla il sistema di accensione; il suo funzionamento è descritto di seguito



• "SPENTO" (spento)

Con l'interruttore principale in posizione "OFF" (spento), il motore si arresta. (La chiave può essere rimossa.) • "ON"(acceso)

Con l'interruttore principale in posizione "ON" (acceso) è possibile utilizzare l'accessorio. (La chiave non può essere rimossa.) • "START"

(avvio)

Con l'interruttore principale in posizione "START" (avvio) pos1- zione, il motorino di avviamento1- gira per avviare il motore.

Quando si rilascia la chiave, ritorna automaticamente in posizione "ON" (acceso)

(5) Interruttore dell'aria

Per attivare il sistema dell'aria, premere l'interruttore principale mentre la chiave è girata su "ON" (on) o Posizione "OFF" (spento). Il sistema dell'aria si attiverà e fornirà la ricca miscela di carburante necessaria per avviare il motore freddo. (Quando la chiave viene rilasciata, il sistema dello starter si disattiverà automaticamente.)

MANCIA

L'interruttore dello starter funziona solo con il motore dotato del sistema dello starter remoto



(6) Cavo di arresto del motore (cordino) e fermaglio Il fermaglio deve essere fissato all'arresto del motore interruttore per far funzionare il motore. Il cavo deve essere fissato in un punto sicuro sugli indumenti, sul braccio o sulla gamba dell'operatore. Se l'operatore dovesse cadere in mare o abbandonare il timone, la corda tirerà fuori la clip, interrompendo l'accensione del motore. Ciò impedirà alla barca di scappare a motore.



• Fissare il cavo di spegnimento del motore (cordino) a un punto sicuro sui vestiti o sul braccio o sulla gamba durante il funzionamento. • Non collegare il cavo a indumenti che potrebbero staccarsi. Non far passare il cavo dove potrebbe impigliarsi, impedendone il funzionamento. • Evitare di tirare accidentalmente il cavo durante il normale funzionamento. Significa perdita di potenza del motore

la perdita della maggior parte del controllo dello sterzo. Inoltre, senza la potenza del motore, la barca potrebbe rallentare rapidamente. Ciò potrebbe causare la proiezione in avanti di persone e oggetti presenti nell'imbarcazione.



1. Cavo di spegnimento del motore (cordino)
2. Fermaglio
3. Interruttore di arresto del motore

(7) Pulsante di arresto del motore

Il pulsante di arresto del motore (rosso) arresta il motore quando viene premuto il pulsante



(8) Interruttore di trim e tilt elettroidraulico Il

sistema di trim e tilt elettroidraulico regola l'angolo del motore fuoribordo rispetto allo specchio di poppa. Premendo l'interruttore "UP" (su) si alza il motore fuoribordo, quindi lo si inclina. Premendo l'interruttore "DN" (in basso) si inclina il motore fuoribordo verso il basso e lo si abbassa. Quando l'interruttore viene rilasciato, il motore fuoribordo si fermerà nella sua posizione attuale.



(9) Regolatore della frizione dell'acceleratore

Un dispositivo di frizione fornisce una resistenza regolabile al movimento della leva del telecomando e può essere impostato in base alle preferenze dell'operatore. Per aumentare la resistenza, ruotare il regolatore in senso orario. Per diminuire la resistenza ruotare il regolatore in senso antiorario



Non stringere eccessivamente il regolatore della frizione dell'acceleratore. Se si incontra troppa resistenza, potrebbe essere difficile spostare la leva del telecomando, con il rischio di incidenti.



3. FUNZIONI DI SICUREZZA

A seconda della combinazione della scatola del telecomando e del motore, la seguente funzione potrebbe non essere applicabile ad alcuni modelli. Per ulteriori informazioni fare riferimento al Manuale del proprietario del motore fuoribordo.

(1) Cicalino di avviso

Il cicalino suonerà se il motore si surriscalda, la pressione dell'olio motore diminuisce (motore a 4 tempi) o il serbatoio dell'olio motore è quasi vuoto (motore a 2 tempi).

che attivato dal sensore installato sul motore

, ly

Se viene emesso il segnale acustico, spegnere il motore e controllare l'ingresso dell'acqua di raffreddamento e la quantità di olio motore. Quindi, ritorna immediatamente al porto più vicino a bassa velocità. Consultare il proprio rivenditore Yamaha.

(2) Interruttore di folle

L'interruttore di folle impedisce l'avviamento del motore con la marcia innestata. Quando la leva del telecomando è in marcia avanti o indietro, il motore non può essere avviato azionando l'interruttore principale

4. SCATOLA DEL TELECOMANDO

POSIZIONAMENTO E REMOTO

LUNGHEZZA CAVO DI CONTROLLO

, lmmTc]

La selezione o l'installazione errata di un telecomando può comportare una perdita di controllo improvvisa e inaspettata, con conseguenti gravi incidenti. Consultare il proprio rivenditore Yamaha.

(1) Posizione della scatola del telecomando

La scatola del telecomando deve essere impostata in una posizione tale da non ostacolare le operazioni della leva e degli interruttori del comando yé-mote.

Assicurarsi che non vi siano ostacoli sul percorso dei cavi del telecomando

(2) Lunghezza del cavo del telecomando

Misurare la distanza dal punto "A" (il centro della scatola del telecomando) al punto "C" (il centro del motore) attraverso il punto "B" (un angolo dello specchio di poppa). Aggiungere 1 m (3 piedi) di lunghezza per creare un anello nel vano motore

Posizionare i cavi del telecomando e controllarlo

sono abbastanza lunghi. Collegare i cavi al motore e assicurarsi che non interferiscano con altri

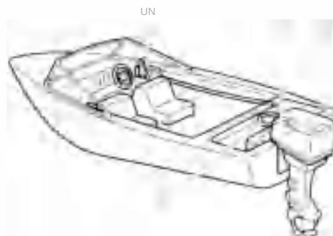
componenti quando lo sterzo è completamente girato e il motore è completamente inclinato verso l'alto

AVVISO

Non piegare il cavo del telecomando di tipo 33C (nucleo interno standard) fino a raggiungere un diametro di 400 mm (16 pollici) o inferiore, e il cavo del telecomando di tipo 33HPC (a basso attrito).

nucleo interno) cavo del telecomando con diametro pari o inferiore a 300 mm (12 pollici).

Piegare il cavo più forte di questo limite potrebbe ridurre la durata del cavo e aumentare la resistenza al movimento della leva del telecomando.



1. Ciclo

5. INSTALLAZIONE DEL TELECOMANDO

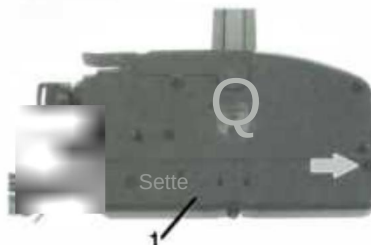
CAVI DI CONTROLLO

- 1) Pizzicare la copertura del filo con la punta e tirarla fuori per rimuovere.



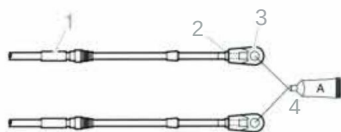
1. Copertura del cavo

- 2) Rimuovere le due viti e rimuovere il pannello posteriore (inferiore).



1. Pannello posteriore (inferiore)

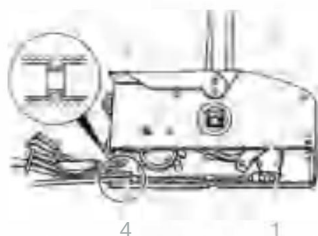
- 3) Avvitare i giunti dei cavi per circa 11 mm (0,4 pollici) sulle estremità dei cavi del telecomando, e stringere i controdadi. Prima di installare i giunti dei cavi, applicare il grasso resistente all'acqua (Yamaha Grease A) ai fori nei giunti dei cavi



tre

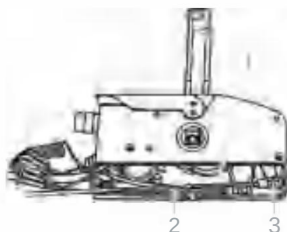
1. Cavo del telecomando 2. Controdado
3. Giunto del cavo
- cavo 4. Applicare grasso

- 4) Inserire la scanalatura esterna del cavo del telecomando per lo spostamento nel morsetto dell'alloggiamento in modo che la scanalatura sulla sua estremità si adatti alla cresta del MORSETTO. Montare il giunto del cavo sul perno all'estremità del cambio aym e fissare 11 con il cirl1p 5) Fyl'anello di tenuta originale nella scanalatura del morsetto



1. Anello circolare 2. Braccio del cambio 3. Anello di tenuta 4. Scanalatura del morsetto

- 6) Collegare il cavo del telecomando per la fascetta dell'acceleratore al braccio dell'acceleratore nello stesso modo.

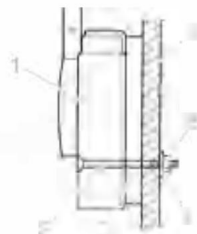


1. Cavo del telecomando per l'acceleratore
2. Cavo del telecomando per il cambio 3. Anello elastico

- 7) Fissare il pannello posteriore (inferiore) con i due viti e installare la copertura del filo.

Vite del pannello posteriore: 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 8) Dopo aver collegato i cavi del telecomando, installare la scatola del telecomando nella posizione precedentemente determinata utilizzando i raccordi. Sarà facile installare la scatola del telecomando se i fori di premontaggio sono contrassegnati in anticipo utilizzando i fori di montaggio della scatola del telecomando.



1. Scatola telecomando 2. Vite 3. Distanziale
4. Rondella
5. Dado
6. Murata

Vite della scatola del telecomando:

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-piedi

- 9) Fare riferimento al manuale di servizio applicabile e collegare i cavi del telecomando sia per il cambio che per l'acceleratore e i cablaggi al motore. Durante il collegamento, impostare la leva del telecomando in posizione neutra e posizionare la leva dell'acceleratore in folle in posizione completamente chiusa
- 10) Azionando più volte la leva del telecomando, verificare che ruotando la leva 1 in avanti o indietro fino al suo arresto (circa 32°) si cambi marcia, e che ruotando ulteriormente la leva da questa posizione in avanti, la valvola dell'acceleratore si apre completamente. Successivamente, assicurarsi che quando la leva del telecomando viene riportata in posizione neutra, l'acceleratore sul lato motore sia completamente chiuso. Se non sono completamente chiusi, regolare le posizioni dei giunti dei cavi sul lato motore e installarli nuovamente.

WARNING

I giunti dei cavi sul lato motore devono essere avvitati per almeno 8 mm (0,3 pollici) sopra i cavi del telecomando.

6. CAMBIO NEL TELECOMANDO

POSIZIONE DELLA LEVA DI COMANDO

Questa scatola del telecomando può cambiare la leva del telecomando nella posizione opposta come mostrato di seguito. Inoltre, l'impugnatura può essere cambiata in retromarcia. Seguire la procedura per il riposizionamento

fabbrica ,



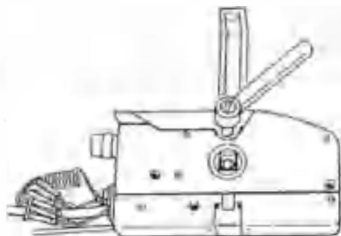
A. Posizione leva telecomando originale B. Leva telecomando e impugnatura riposizionata C. Leva telecomando riposizionata

MANCIA

I passaggi da 4), da 6) a 9), da 11) a 13) non sono necessari se l'impugnatura 1 non è riposizionata

1) Afferrare la copertura del filo con le dita ed estrarla per rimuoverla.

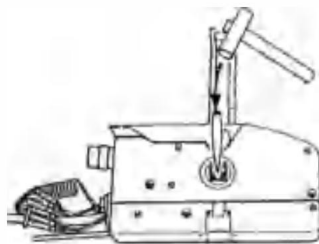
2) Utilizzando una chiave a tubo (12 mm), allentare la
bullone



3) Posizionare un punzone sulla testa del bullone e, battendo con un martello, rimuovere il telecomando leva dalla scatola del telecomando.

AVVISO

Fare attenzione a non danneggiare i cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico.



- 4) Rimuovere il coperchio della leva del telecomando e rimuovere i cavi dell'interruttore di trim e inclinazione elettrico dalla guida della leva del telecomando. 5) Rimuovere le due viti e il supporto del blocco del folle.
- 6) Rimuovere le viti e il grilletto del blocco del folle.

MANCIA

Assicuratevi di non far cadere la molla

- 7) Rimuovere due viti e staccare l'impugnatura dalla leva del telecomando.



1. Leva del telecomando

2. Copertura della leva del telecomando 3.

Cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico 4.

Supporto del bloccaggio della

folle 5. Grilletto del bloccaggio della

folle 6.

Impugnatura 7. Molla

- 8) Invertire l'impugnatura e inserirla nel telecomando leva di comando e fissarla con due viti

- 9) Installare il grilletto dell'interblocco del folle con viti.

- 10) Capovolgere la scatola del telecomando e fissare il supporto del blocco del folle con due viti.

Viti Vite

dell'impugnatura

3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft Vite del

grilletto del blocco del folle 3 Nm, 0,3

kgf-m, 2,2 lb-ft

Vite porta bloccaggio folle

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-piedi

- 11) Allineare i cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico nella posizione nastrata superiore con l'estremità dell'impugnatura e la posizione nastrata centrale con l'uscita della fessura a spirale

- 12) Installare i cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico tra i nastri di posizionamento nella fessura a spirale

AVVISO

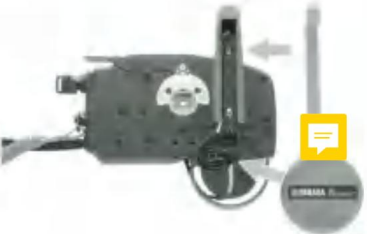
- Fare attenzione a non pizzicare i cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico tra la leva del telecomando e l'impugnatura. •

Verificare che la

piastra situata all'estremità inferiore dei cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico sia rivolta verso l'alto e che i cavi dell'interruttore di trim e tilt elettroidraulico non siano attorcigliati.



- 13) Installare il grilletto del blocco della folle e il coperchio della leva del telecomando sulla leva del telecomando.



- 14) Installare la leva di controllo remoto e fissarla con il bullone e la rondella dal lato posteriore.

Bullone della leva del telecomando

13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-piedi



1. Bullone

MANCIA

Assicurarsi che la parte in eccesso dei cavi dell'interruttore di inclinazione e del trim di alimentazione sia inserita nella scatola in modo che i cavi non vengano attorcigliati o allentati durante l'installazione della copertura del cavo.

7. CAMBIARE DAL TIPO DI ACCELERATORE PUSH-TO-OPEN AL TIPO DI ACCELERATORE TIRANTE

La scatola del telecomando permette di passare dal tipo di acceleratore push-to-open al tipo di acceleratore pull-to-open modificando alcune parti interne e la loro posizione.

Queste istruzioni spiegano la procedura per passare dal tipo di acceleratore push-to-open al tipo di acceleratore pull-to-open. Pertanto se è necessario passare dal tipo a tirare a spingere è sufficiente invertire la procedura.

AVVISO

Quando si reinstallano le parti, applicare il grasso resistente all'acqua (Yamaha Grease A) alle parti in movimento.



1. Braccio dell'acceleratore per il tipo con acceleratore con apertura a tirare.
2. Braccio dell'acceleratore per il tipo con acceleratore con apertura a spinta.

- 1) Afferrare il coprifilo con le dita e tirarlo fuori per rimuoverlo.
2) Rimuovere le cinque viti e rimuovere sia l'alloggiamento posteriore (superiore) che il pannello posteriore (inferiore).



1. Alloggiamento posteriore (superiore)
2. Pannello posteriore (inferiore)

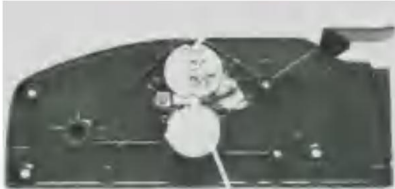
- 3) Rimuovere le due viti che fissano il neutro
leva dell'acceleratore e rimuovere il tamburo dell'acceleratore. Ruotare
il tamburo di 180° e installarlo di nuovo con il
stesse viti

MANCIA

Fare attenzione affinché il rullo non salti fuori a causa della forza della molla

Vite del tamburo dell'acceleratore:

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-piedi



1. Tamburo acceleratore
2. Rullo

- 4) Rimuovere il braccio dell'acceleratore per il tipo con acceleratore a spinta e
installare il braccio dell'acceleratore per il tipo con acceleratore a tirare

MANCIA

Fare attenzione a non perdere il rullo della camma attaccato al
braccio dell'acceleratore.



1. Rullo della camma

- 5) Allineare l'albero principale e l'albero del braccio dell'acceleratore con le
scanalature, allineare il perno di trasmissione con la fessura e fissare
l'alloggiamento posteriore (superiore) con le tre viti.

Vite dell'alloggiamento

posteriore: 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Albero principale
2. Albero del braccio dell'acceleratore
3. Perno di trasmissione

- 6) Fissare il pannello posteriore (inferiore) con i due
viti e installare la copertura del filo

Vite del pannello posteriore:

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Pannello posteriore (inferiore)

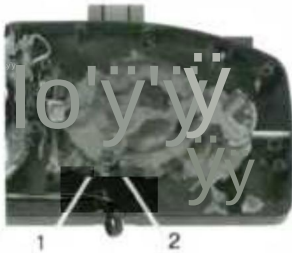
8. APERTURA FARFALLA

REGOLAZIONE ALL'INVERSIONE

- 1) Rimuovere la copertura del cavo, rimuovere le viti, e rimuovere l'alloggiamento posteriore (superiore) e il retro pannello (inferiore).
- 2) Allentare il controdamo e regolare l'acceleratore ruotando il bullone di regolazione. Girando il bullone di regolazione verso sinistra si aumenta l'apertura dell'acceleratore, mentre girandolo verso destra si riduce l'apertura.

, l'y

Se l'apertura dell'acceleratore in retromarcia è eccessiva, potrebbe causare un errore nel funzionamento del controllo. Impostare la leva del telecomando in modo che non ruoti più di 60° verso la retromarcia.



1. Bullone di regolazione
2. Controdado

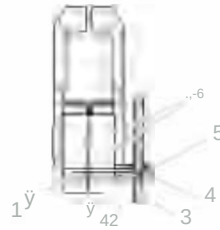
- 3) Dopo la regolazione, serrare il bullone di regolazione e il controdamo.

Bullone di regolazione, controdamo:
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-piedi

- 4) Installare sia l'alloggiamento posteriore (superiore) che il pannello posteriore (inferiore) con la vite e installare la copertura del cavo.

9. SCATOLA TELECOMANDO PER BIMOTORE

Per applicazioni bimotore, combinare due scatole telecomando utilizzando il kit di attacco doppio (P/N 703-48290-01)



1. Vite 2.
- Distanziale 3.
- Muraglia 4.
- Rondella 5.
- Dado 6.
- Scatola telecomando

10. NOTA SULL'IMMAGAZZINAMENTO

Seguire le istruzioni di seguito quando si ripone la scatola del telecomando per un lungo periodo di tempo 1) Rimuovere i giunti del cavo e applicare grasso resistente all'acqua (grasso Yamaha A) sulla parte filettata del cavo interno.

- 2) Applicare anche grasso resistente all'acqua (Yamaha grasso A) alle parti interne della scatola del telecomando, in particolare alle superfici di contatto delle parti in movimento. Se si trova della ruggine, rimuoverla e applicare il grasso (grasso Yamaha A)
- 3) Evitare il più possibile di piegare i cavi formando un anello. Ma se devono essere realizzati con un anello, il diametro dell'anello deve essere superiore a 1 m (40 pollici).
- 4) Selezionare un luogo asciutto per la conservazione.



CORRETTO SMALTIMENTO

Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva europea 2012 /19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto necessita della raccolta differenziata dei rifiuti

Unione Europea. Ciò vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali potrebbero non esserlo smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato a punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.



Indirizzo: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importato negli Stati Uniti: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122

Australia Importato negli Stati Uniti: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

RAPPRESENTANTE CE: SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Germania

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com

REP UK: Pooledas Group Ltd

Unità 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Regno Unito

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Supporto tecnico e certificato di garanzia
elettronico www.vevor.com/support



Soporte técnico y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

CAJA DE CONTROL REMOTO FUERA DE BORDA

MODELO:703-48205-16

Seguimos comprometidos a proporcionarle herramientas a precios competitivos.

"Ahorre a mitad de precio", "A mitad de precio" o cualquier otra expresión similar utilizada por nosotros solo representa una estimación de los ahorros que podría beneficiarse al comprar ciertas herramientas con nosotros en comparación con las principales marcas y no significa necesariamente cubrir todas las categorías de herramientas ofrecidas por nosotros. Le recordamos que, cuando realice un pedido con nosotros, verifique cuidadosamente si realmente está ahorrando la mitad en comparación con las principales marcas.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

O TAMBIÉN OARDREMO TE
CAJA DE CONTROL

MODELO: 703-48205-16



NECESITAS AYUDA ? CON TAC TUS!

¿Tiene preguntas sobre el producto? ¿Necesita soporte técnico? Siéntete libre de contactarnos:

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support

Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de operar. VEVOR se reserva una interpretación clara de nuestro manual de usuario. La apariencia del producto estará sujeta al producto que recibió. Perdón que no le informaremos nuevamente si hay actualizaciones de tecnología o software en nuestro producto.

Esta caja de control remoto está diseñada para que tanto el control de cambios como el del acelerador puedan accionarse accionando la palanca del control remoto . Para el correcto funcionamiento e instalación de la caja de control remoto, lea atenta y detenidamente estas instrucciones .

En estas instrucciones, la información especialmente importante se distingue de las siguientes maneras

Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre 10 posibles riesgos de lesiones personales. Obedezca todas las medidas de seguridad. Indicaciones que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

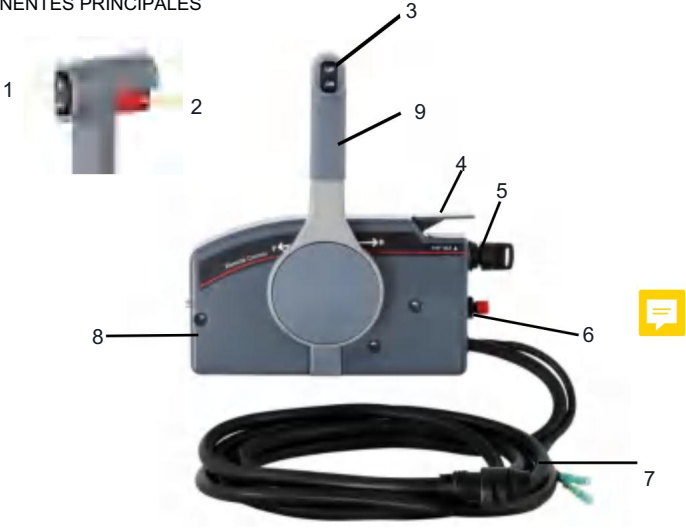
Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

UN AVISO indica precauciones especiales que se deben tomar para evitar daños a la caja del control remoto u otra propiedad.

Un TIP proporciona información clave para hacer los trámites más fáciles o claros

Diseños y especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso

1. COMPONENTES PRINCIPALES



- 1. Gnp 2.
- Gatillo de bloqueo en punto muerto 3.
- Interruptor de elevación y trimado eléctrico 4.
- Palanca del acelerador en punto muerto 5. Interruptor principal/interruptor del estrangulador

- 6. Interruptor de parada del motor/ Interruptor de parada del motor 7. Mazo de cables 8. Ajustador de fricción del acelerador 9. Palanca de control remoto

LISTA DE

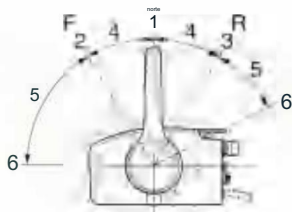
No	Componentes	Imagen	Cantidad
1	Llave		2
2	Cordón/clip		1
3	Tornillo (M6*90 mm)		3
4	Lavadora		3
5	Tuerca (M6)		3
6	Ojal		1
7	Enchufar		1
8	Junta de cables		2
9	clip de seguridad		2
10	Plataforma de montaje		1
11	Manual		1



2. FUNCIONAMIENTO

(1) Palanca del control remoto Al mover

la palanca hacia adelante desde la posición neutral se engrana la marcha de avance. Al tirar de la palanca hacia atrás desde punto muerto se activa la marcha atrás. El motor seguirá funcionando al ralentí hasta que la palanca se mueva unos 32° (se puede sentir un tope). Al mover la palanca más se abre el acelerador y el motor comenzará a acelerar.



1. Neutral "N"/Completamente cerrado
2. Adelante "F" (aproximadamente 32°)
3. Invierte "R" (aproximadamente 32°)
4. Mierda
5. Acelerador
6. Totalmente abierto

(2) Gatillo de bloqueo de punto muerto

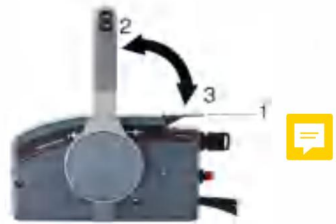
Mantiene la palanca del control remoto en la posición neutral. Para cambiar a la posición de marcha, primero tire de la posición neutral. Levante el gatillo de bloqueo y mueva la palanca.



1. Gatillo de bloqueo neutral

(3) Palanca del acelerador en punto muerto

Para abrir el acelerador sin girar hacia adelante o hacia atrás, coloque la palanca del control remoto en la posición neutral y levante la palanca del acelerador en punto muerto.



1. Palanca del acelerador en punto muerto
2. Totalmente abierta
3. Totalmente cerrada

SUGERENCIA La palanca del acelerador en punto muerto funcionará sólo cuando la palanca del control remoto esté en punto muerto. La palanca del control remoto funcionará sólo cuando la palanca del acelerador en punto muerto está en la posición cerrada

(4) Interruptor principal

El interruptor principal controla el sistema de encendido; su funcionamiento se describe a continuación



• "Apagado)

Con el interruptor principal en la posición "OFF" (apagado), el motor se detiene. (La llave se puede quitar.) • "ON"(encendido)

Con el interruptor principal en la posición "ON" (encendido), se puede utilizar el accesorio. (La llave no se puede quitar.) • "START" (inicio)

Con el interruptor principal en la posición "START" (arranque) 1- ción, el motor de arranque gira para arrancar el motor. Cuando se suelta la llave, regresa automáticamente a la posición "ON" (encendido)

(5) Interruptor del estrangulador

Para activar el sistema del estrangulador, presione el interruptor principal mientras la llave está en posición "ON" (encendido) o Posición "OFF" (apagado). El sistema de estrangulación se activará y suministrará la rica mezcla de combustible necesaria para arrancar el motor frío. (Cuando se suelta la llave, el sistema de estrangulación se desactivará automáticamente).

CONSEJO

El interruptor del estrangulador funciona, sólo con el motor tiene el sistema de estrangulador remoto.



(6) Cable de parada del motor (cordón) y clip El clip debe fijarse al dispositivo de parada del motor. El cable debe estar sujeto a un lugar seguro en la ropa, brazo o pierna del operador. Si el operador se cae por la borda o abandona el timón, el cable sacará el clip y detendrá el encendido del motor. Esto evitará que el barco se escape con motor.

• Conecte el cable de apagado del motor (cordón) a un lugar seguro de su ropa o de su brazo o pierna mientras opera. • No fije el cable a prendas que puedan desprenderse. No guíe el cable donde pueda enredarse, impidiendo su funcionamiento. • Evite tirar accidentalmente del cable durante el funcionamiento normal. La pérdida de potencia del motor significa

la pérdida de la mayor parte del control de la dirección. Además, sin potencia del motor, el barco podría reducir la velocidad rápidamente. Esto podría provocar que las personas y los objetos que se encuentran en la embarcación salgan lanzados hacia delante.



1. Cordón de parada del motor (cordón)
2. Clip
3. Interruptor de parada del motor

(7) Botón de parada del motor

El botón de parada del motor (rojo) detiene el motor cuando se presiona el botón



(8) Interruptor de inclinación y trimado

eléctrico El sistema de inclinación y trimado eléctrico ajusta el ángulo del motor fueraborda en relación con el espejo de popa. Al presionar el interruptor "UP" (arriba), se eleva el motor fueraborda y luego se inclina hacia arriba. Al presionar el interruptor "DN" (abajo), se inclina el motor fueraborda hacia abajo y se recorta. Cuando se suelta el interruptor, el motor fueraborda se detendrá en su posición actual.



(9) Ajustador de fricción del acelerador

Un dispositivo de fricción proporciona una resistencia ajustable al movimiento de la palanca del control remoto y se puede configurar según las preferencias del operador. Para aumentar la resistencia, gire el ajustador en el sentido de las agujas del reloj. Para disminuir la resistencia, gire el ajustador en sentido antihorario.

, yo

No apriete demasiado el ajustador de fricción del acelerador.

Si hay demasiada resistencia, podría resultar difícil mover la palanca del control remoto, lo que podría provocar un accidente.



3. FUNCIONES DE SEGURIDAD

Dependiendo de la combinación de la caja de control remoto y el motor, es posible que la siguiente función no se aplique en algunos modelos. Consulte el Manual del propietario del motor fueraborda para obtener más información.

(1) Zumbador de advertencia

El timbre sonará si el motor se sobrecalienta, la presión del aceite del motor cae (motor de 4 tiempos) o el tanque de aceite del motor casi se vacía (motor de 2 tiempos).

que se activa mediante el sensor instalado en el motor.

!

Si suena el timbre de advertencia, apague el motor y verifique la entrada de agua de refrigeración y la cantidad de aceite del motor. Luego, regrese inmediatamente al puerto más cercano a baja velocidad. Consulte a su distribuidor Yamaha.

(2) Interruptor de punto

muerto El interruptor de punto muerto evita que el motor arranque con la posición engranada. Cuando la palanca del control remoto está en avance o retroceso, el motor no se puede arrancar accionando el interruptor principal.

4. CAJA DE CONTROL REMOTO

POSICIONAMIENTO Y REMOTO

LONGITUD DEL CABLE DE CONTROL

, !mmmTc]

La selección o instalación incorrecta de una caja de control remoto puede provocar una pérdida de control repentina e inesperada, lo que podría provocar un accidente grave. Consulte a su distribuidor Yamaha.

(1) Posición de la caja de control remoto

La caja de control remoto debe colocarse en una posición que no obstruya las operaciones de la palanca de control remoto y los interruptores.

Asegúrese de que no haya obstrucciones en el camino de los cables del control remoto.

(2) Longitud del cable del control remoto

Mida la distancia desde el punto "A" (el centro de la caja del control remoto) al punto "C" (el centro del motor) a través del punto "B" (una esquina del espejo de popa). Agregue 1 m (3 pies) de longitud para hacer un bucle en el pozo del motor.

Coloque los cables del control remoto y verifique que

son lo suficientemente largos. Conecte los cables al motor y asegúrese de que no interfieran con otros

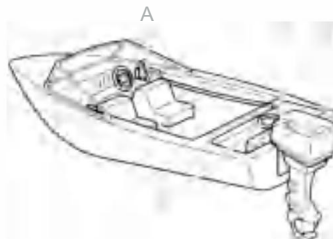
componentes cuando la dirección está completamente girada y el motor está completamente inclinado hacia arriba.

AVISO

No doble el cable de control remoto tipo 33C (núcleo interno estándar) a un diámetro de 400 mm (16 pulgadas) o menos, y el tipo 33HPC (baja fricción).

núcleo interno) cable de control remoto de 300 mm (12 pulgadas) o menos de diámetro.

Doblar el cable más que este límite podría acortar la vida útil del cable y aumentar la resistencia al movimiento de la palanca de control remoto.



1. Bucle

5. INSTALACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA CABLES DE CONTROL

- 1) Pellizca la cubierta del cable con tus tintes y tira de ella, fuera para eliminar.



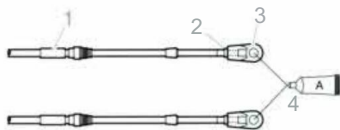
1. Cubierta de cables

- 2) Retire los dos tornillos y retire el panel posterior (inferior).



1. Panel trasero (inferior)

- 3) Atornille las uniones de los cables aproximadamente 11 mm (0,4 pulgadas) sobre los extremos de los cables del control remoto, y apriete las contratueras. Antes de instalar las uniones de cables, aplique grasa resistente al agua. (Grasa Yamaha A) a los orificios de las uniones de cables



tres

1. Cable del control remoto 2.

Contratuera

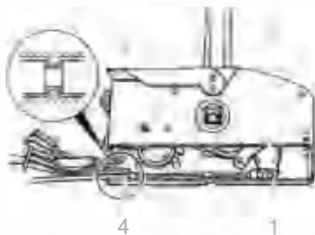
3. Unión del

cable 4. Aplique grasa

4) Inserte la ranura exterior del cable del control remoto.

para desplazarse hacia la abrazadera de la carcasa de modo que la ranura en su extremo encaje sobre la cresta en el abrazadera. Coloque la unión del cable sobre el pasador en el extremo del cambio a m y asegúrelo 1t con el círculo.

1p 5) Fel ojal original en la ranura de la abrazadera



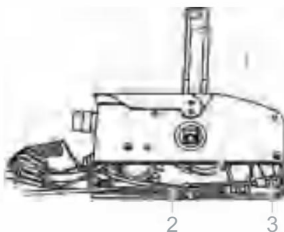
1. Círculo

2. Brazo de

cambio 3. Ojal

4. Ranura de abrazadera

6) Conecte el cable del control remoto para la brida del acelerador al brazo del acelerador de la misma manera.



1. Cable de control remoto para el

acelerador 2. Cable de control remoto para

el cambio 3. Círculo

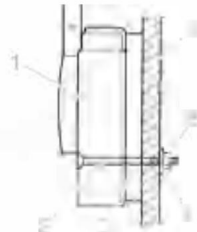
7) Asegure el panel trasero (inferior) con los dos tornillos e instale la cubierta de cables.

Tornillo del panel

posterior: 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie

8) Después de conectar los cables del control remoto,

instale la caja del control remoto en la posición previamente determinada mediante los herrajes. Será fácil instalar la caja del control remoto si los orificios de premontaje se marcan de antemano utilizando los orificios de montaje de la caja del control remoto.



1. Caja de control remoto

2. Tornillo

3. Espaciador

4. Arandela

5.

Tuerca 6. Baluarte

Tornillo de la caja de control remoto:

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-pie

9) Consulte el manual de servicio correspondiente y conecte los cables del control remoto tanto para el cambio como para el acelerador y los mazos de cables al motor.

Al realizar la conexión, coloque la palanca del control remoto en la posición neutral y coloque la palanca del acelerador en neutral en la posición completamente cerrada.

10) Al operar la palanca del control remoto varias veces, verifique que cuando la palanca se gira hacia adelante o hacia atrás hasta que se detiene una vez (aproximadamente 32°), la marcha cambia, y que cuando la palanca se gira más desde esta posición hacia adelante, el acelerador se abre completamente. A continuación, asegúrese de que cuando la palanca del control remoto regrese a la posición neutral, el acelerador del lado del motor esté completamente cerrado. Si no está completamente cerrado, ajuste las posiciones de las uniones de cables en el lado del motor e instélaslas nuevamente.

WARNING

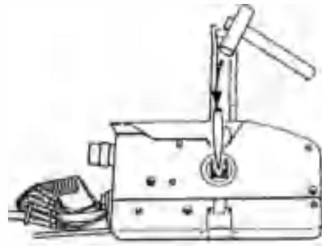
Las uniones de cables del lado del motor deben atornillarse al menos 8 mm (0,3 in) por encima de los cables del mando a distancia.

6. CAMBIO EN EL MANDO

POSICIÓN DE LA PALANCA DE CONTROL

Esta caja de control remoto puede cambiar la palanca de control remoto a la posición opuesta como se muestra a continuación. Además, la empuñadura se puede cambiar a marcha atrás. Siga el procedimiento para reposicionar

fábrica,



- 4) Retire la cubierta de la palanca del control remoto y retire los cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico de la guía de la palanca del control remoto. 5) Retire los dos tornillos y el soporte de bloqueo de punto muerto.
- 6) Retire el tornillo y el gatillo de bloqueo neutral.

CONSEJO

Asegúrate de no dejar caer el resorte.

- 7) Retire dos tornillos y tire de la empuñadura de la palanca del control remoto.



1. Palanca de control remoto
2. Cubierta de la palanca del control remoto 3.
- Cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico
4. Soporte de bloqueo de punto muerto 5. Gatillo de bloqueo de punto muerto 6.
- Empuñadura 7. Resorte

- 8) Invierta la empuñadura y colóquela en el control remoto. palanca de control y asegúrela con dos tornillos.
- 9) Instale el gatillo de bloqueo de punto muerto con el tornillo.
- 10) Invierta la caja del control remoto y asegure el soporte de la cerradura neutral con dos tornillos.

Tornillos

- Tornillo de agarre 3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Tornillo del gatillo de bloqueo neutro 3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Tornillo portabloqueo neutro 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie

- 11) Alinee los cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico en la posición superior grabada con el extremo de la empuñadura, y la posición central grabada con la salida de la hendidura en espiral.

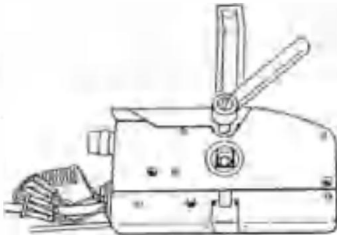
- A. Posición original de la palanca del control remoto
- B. Palanca y empuñadura del control remoto reposicionadas
- C. Palanca del control remoto reposicionada

CONSEJO

Los pasos 4), 6) a 9), 11) a 13) no son necesarios si la empuñadura no se reposiciona

- 1) Apriete la cubierta del cable con los dedos y extráigala para retirarla.

- 2) Con una llave de tubo (12 mm), afloje el tornillo.



- 3) Coloque un punzón en la cabeza del perno y, golpeándolo con un martillo, retire el control remoto. palanca de la caja del control remoto.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar los cables del interruptor de inclinación y trimado hidráulico.

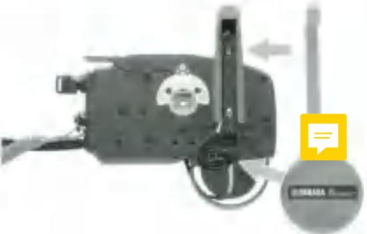
- 12) Instale los cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico entre esas cintas de posicionamiento en la ranura en espiral.

AVISO

- Asegúrese de no pellizcar los cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico entre la palanca del control remoto y la empuñadura.
- Asegúrese de que la placa ubicada en el extremo inferior de los cables del interruptor de elevación y trimado eléctrico esté orientada hacia arriba y que los cables del interruptor de inclinación y trimado eléctrico no estén torcidos.



- 13) Instale el gatillo de bloqueo de punto muerto y la cubierta de la palanca del control remoto en la palanca del control remoto.



- 14) Instale la palanca de control remoto y asegúrela con el perno y la arandela desde la parte posterior.

Perno de la palanca del control remoto
13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-pie



1. Perno

CONSEJO

Asegúrese de que la parte sobrante de los cables del interruptor de inclinación y de potencia esté colocado en la caja para que los cables no se tuerzan ni se aflojen al instalar la cubierta de cables.

7. CAMBIAR DEL TIPO DE ACELERADOR DE EMPUJAR PARA ABRIR AL TIPO DE ACELERADOR TIRADOR PARA ABRIR

La caja de control remoto permite cambiar del tipo de acelerador de empujar para abrir al tipo de acelerador de tirar para abrir cambiando algunas piezas internas y sus posiciones.

Estas instrucciones explican el procedimiento para cambiar del tipo de acelerador de empujar para abrir al tipo de acelerador de tirar para abrir. Por lo tanto, si es necesario cambiar del tipo tirar para abrir al tipo empujar para abrir, simplemente invierta el procedimiento.

AVISO

Al reinstalar piezas, aplique grasa resistente al agua (Yamaha Grease A) a las piezas móviles.



1. Brazo del acelerador para el tipo de acelerador de tirar para abrir
2. Brazo del acelerador para el tipo de acelerador de empujar para abrir

- 1) Pellizca la cubierta del cable con los dedos y tira de ella, fuera a eliminar.
2) Retire los cinco tornillos y retire tanto la carcasa trasera (superior) como el panel trasero (inferior).



1. Carcasa trasera (superior)
2. Panel trasero (inferior)

- 3) Retire los dos tornillos que sujetan el neutro.
palanca del acelerador y retire el tambor del acelerador. Gire el
tambor 180° , e instalo nuevamente con el
mismos tornillos

CONSEJO

Tenga cuidado para que el rodillo no salte debido a la fuerza del resorte.

Tornillo del tambor del acelerador:

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie



2

1. Tambor del
acelerador 2. Rodillo

- 4) Retire el brazo del acelerador para el tipo de acelerador de empujar para
abrir e instale el brazo del acelerador para el tipo de acelerador de
tirar para abrir

CONSEJO

Tenga cuidado de no perder el rodillo de leva adjunto al
brazo del acelerador.



1. Rodillo de leva

- 5) Alinee el eje principal y el eje del brazo del acelerador con las ranuras,
alinee el pasador de accionamiento con la ranura y asegure la
carcasa trasera (superior) con los tres tornillos.

Tornillo de la carcasa trasera:

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie



1. Eje principal

2. Eje del brazo del acelerador 3.

Pasador de accionamiento

- 6) Asegure el panel trasero (inferior) con los dos
tornillos e instale la cubierta de cables

Tornillo del panel

posterior 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie



1. Panel trasero (inferior)

8. APERTURA DEL ACELERADOR

AJUSTE EN MARCHA ATRÁS

- 1) Retire la cubierta del cable, retire los tornillos, y retire la carcasa trasera (superior) y la parte trasera panel (inferior)
- 2) Afloje la contratuerca y ajuste el acelerador girando el perno de ajuste. Girar el perno de ajuste hacia la izquierda hace que la apertura del acelerador sea más grande, y girarlo hacia la derecha hace que la apertura sea más pequeña.

, !

Si la apertura del acelerador de marcha atrás es demasiado grande, puede provocar un error en la operación de control. Ajuste la palanca del control remoto de modo que no gire más de 60° hacia atrás.



1. Perno de ajuste
2. Contratuerca

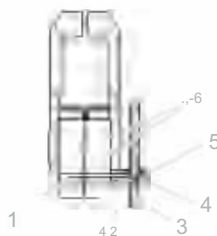
- 3) Después del ajuste, apriete el perno de ajuste y la contratuerca.

Perno de ajuste, contratuerca
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-pie

- 4) Instale la carcasa trasera (superior) y el panel trasero (inferior) con tornillos e instale la cubierta de cables.

9. CAJA DE CONTROL REMOTO PARA BIMOTOR

Para aplicaciones de dos motores, combine dos cajas de control remoto usando el kit de doble accesorio (P/N 703-48290-01)



1. Tornillo
2. Espaciador
3. Baluarte
4. Arandela
5. Tuerca
6. Caja de control remoto

10. NOTA SOBRE EL ALMACENAMIENTO

Siga las instrucciones a continuación cuando almacene la caja de control remoto durante un período de tiempo prolongado.

- 1) Retire las uniones de los cables y aplique grasa resistente al agua (grasa Yamaha A) a la parte roscada del cable interno.
- 2) Aplique también grasa resistente al agua (Yamaha grasa A) a las partes internas de la caja del control remoto, particularmente a las superficies de contacto de las piezas móviles. Si encuentra óxido, retírelo y aplique grasa (grasa Yamaha A).
- 3) Evite doblar los cables formando un bucle tanto como sea posible. Pero si es necesario hacer un bucle, el diámetro del bucle debe ser superior a 1 m (40 pulgadas).
- 4) Seleccione un lugar seco para el almacenamiento.



ELIMINACIÓN CORRECTA

Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva europea 2012./19/UE. El símbolo que muestra un contenedor con ruedas tachado indica que el producto requiere una recogida selectiva de basura en el Unión Europea. Esto se aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados como tales no pueden ser desecharse con la basura doméstica normal, pero debe llevarse a un Punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.



Dirección: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importado a AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho
Cucamonga, CA 91730

REPRESENTANTE CE:SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Alemania

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPRESENTANTE

DEL REINO UNIDO: Pooledas Group Ltd

Unidad 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Reino Unido

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Soporte técnico y certificado de garantía electrónica
www.vevor.com/support



Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji www.vevor.com/support

SKRZYNKA ZDALNEGO STEROWANIA ZEWNĘ TRZNEGO

MODEL:703-48205-16

Nadal dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić Państwu narzędzia w konkurencyjnej cenie.

„Zaoszczędź o połowę”, „o połowę ceny” lub inne podobne wyrażenia używane przez nas przedstawiają jedynie szacunkową oszczędność, jaką możesz uzyskać kupując u nas określone narzędzia w porównaniu z głównymi najlepszymi markami i niekoniecznie oznaczają uwzględnienie wszystkich kategorii oferowanych narzędzi przez nas.

Przypominamy, aby podczas składania zamówienia u nas dokładnie sprawdzić, czy faktycznie oszczędzasz połowę w porównaniu z głównymi markami.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

LUB TAKŻE OZDROBNIENIE
SKRZYŃKA KONTROLNA

MODEL: 703-48205-16



POTRZEBUJĘ POMOCY ? Z TAC TUSEM!

Masz pytania dotyczące produktu? Potrzebujesz wsparcia technicznego? Śmiało możesz się z nami skontaktować

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji
www.vevor.com/support

To jest oryginalna instrukcja. Przed przystąpieniem do obsługi prosimy o dokładne zapoznanie się ze wszystkimi instrukcjami. VEVOR zastrzega sobie jasną interpretację naszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od produktu, który otrzymałeś. Proszę wybaczyć, że nie będziemy ponownie informować Państwa, jeśli pojawią się jakieś aktualizacje technologii lub oprogramowania naszego produktu.

Ta wymiowana skrzynka sterownicza została zaprojektowana tak, że sterowanie zmianą biegów i przepustnicą może na uruchamiać pomocą dźwigni zdalnego sterowania. Aby zapewnić prawidłową obsługę i instalację skrzynki zdalnego sterowania, należy uważać i dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

W niniejszej instrukcji szczególnie ważne informacje wyróżniono w następujący sposób:

To jest symbol ostrzegawczy dotyczący bezpieczeństwa. Służy do ostrzegania o 10 potencjalnych zagrożeniach związanych z obrazami ciałami. Przestrzegaj wszystkich zasad bezpieczeństwa, które przestrzegają tego symbolu, aby uniknąć możliwych obrażeń lub śmierci.

„mrn,m"e]

OSTRZEŻENIE wskazuje na niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

OGŁOSZENIE

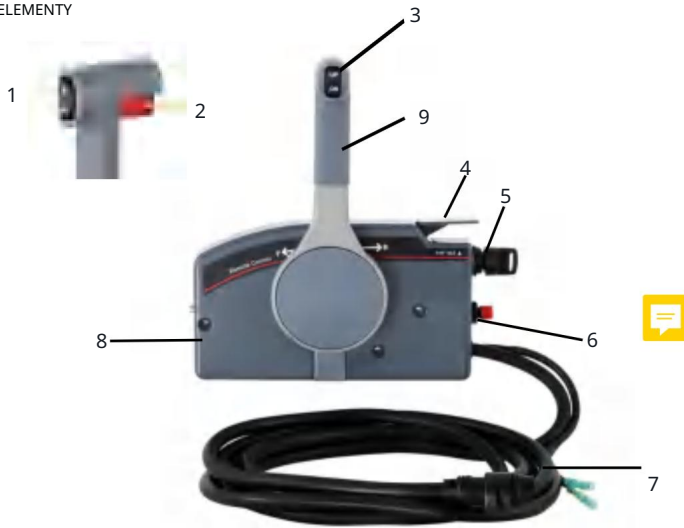
UWAGA wskazuje specjalne środki ostrożności, które należy podjąć, aby uniknąć uszkodzenia skrzynki pilota lub innego mienia.

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA dostarcza kluczowych informacji, dzięki którym procedury stają się łatwiejsze i jaśniejsze.

Projekty i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

1. GŁÓWNE ELEMENTY



1. Główny przycisk.

Spust blokady połówki neutralnego.

Przełącznik wspomagania trzymania i pochylenia.

4. Dźwignia przepustnicy połówki neutralnego.

5. Wylącznik silnika/wyłącznik silnika.

Regulacja tarcia.

przełącznicy 9. Dźwignia zdalnego sterowania.

7. Wiązka przewodów.

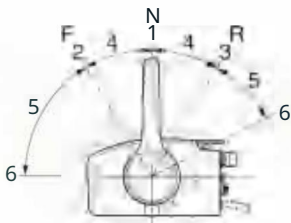
LISTA CZĘŚCI

NIE	składniki	Zdjęcie	Ilość
1	Klucz		2
2	Smycz/klips		1
3	Śruba (M6*90mm)		3
4	Pralka		3
5	Nakrętka (M6)		3
6	Przelotka		1
7	Wtyczka		1
8	Złącze kablowe		2
9	Pierścień zabezpieczający		2
10	Platforma montażowa		1
11	podręcznik		1

2. DZIAŁANIE

(1) Dźwignia zdalnego sterowania

Przesunięcie dźwigni do przodu z położenia neutralnego powoduje włączenie biegu do przodu. Pociągnięcie dźwigni z powrotem z położenia neutralnego powoduje włączenie biegu wstecznego. Silnik będzie pracował na biegu jałowym, dopóki dźwignia nie przesunie się o około 32° (można na wyczuć zapadkę). Dalsze przesunięcie dźwigni otwiera przepustnicę i silnik zaczyna przyspieszać.



1. Neutralny „N”/Całkowicie zamknięta
2. Do przodu „F” (około 32 stopni)
3. Odwrotne „R” (około 32°)
4. Chłodziwa
5. Przepustnica
6. Całkowicie otwarta

(2) Spust blokady położenia neutralnego

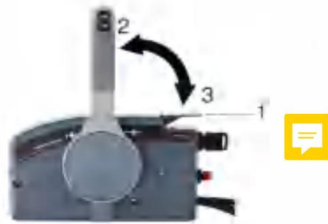
Utrzymuje dźwignię zdalnego sterowania w położeniu neutralnym. Aby zmienić bieg, najpierw pociągnij neutralny zablokuj spust w górę i przesunij dźwignię.



1. Spust blokady neutralnej

(3) Dźwignia przepustnicy neutralnej

Aby otworzyć przepustnicę bez zmiany biegu do przodu lub do tyłu, ustaw dźwignię zdalnego sterowania w położeniu neutralnym i podnieś dźwignię przepustnicy neutralnej.



1. Dźwignia przepustnicy neutralnej
2. Całkowicie otwarta
3. Całkowicie zamknięta

WSKAZÓWKA Dźwignia przepustnicy biegu neutralnego będzie działać tylko wtedy, gdy dźwignia zdalnego sterowania znajduje się w położeniu neutralnym.

Dźwignia zdalnego sterowania będzie działać tylko wtedy, gdy neutralna przepustnica będzie w pozycji zamkniętej.

(4) Wyłącznik główny

Główny wyłącznik steruje układem zapłonowym; jego działanie opisano poniżej.



• „WYŁĄCZONY” (wyłączony)

Gdy główny wyłącznik znajduje się w pozycji „OFF” (wyłączony), silnik zatrzymuje się. (Kluczyk może być wyjątkowo „ON” (włączony).)

Gdy główny wyłącznik znajduje się w pozycji „ON” (włączony), można korzystać z akcesoriów. (Kluczyk nie może być wyjątkowo „START” (start)).

Przy głównym wyłączniku w pozycji „START” (start) w pozycji 1 - rozrusznik obraca się, aby uruchomić silnik. Po zwolnieniu kluczyka powraca automatycznie do pozycji „ON” (włączony).

(5) Przełącznik ssania Aby

włączyć system ssania, naciśnij wyłącznik główny, gdy kluczyk jest ustawiony w pozycji „ON” (włączony) lub

Pozycja „OFF” (wyłączona). Układ ssania uruchomi się i dostarczy bogatą mieszankę paliwową niezbędną do uruchomienia zimnego silnika. (Po zwolnieniu kluczyka system ssania wyłączy się automatycznie.)

WSKAZÓWKA

Przełącznik ssania działa, tylko jeśli silnik posiada zdalne ssanie.



(6) Linka wylączająca silnik (linka) i zacisk Zacisk należy przymocować do wyłącznika silnika przelącznik, aby silnik mógł pracować. Przewód powinien być przymocowany w bezpiecznym miejscu do ubrania operatora, ramienia lub nogi. Jeżeli operator wypadnie za burtę lub opuszczy ster, linka wyciągnie zacisk, zatrzymując zapłon silnika. Zapobiegnie to ucieczce i odzi pod napięciem.

!

- Podczas pracy przymocuj linkę wylączającą silnik (smycz) do bezpiecznego miejsca na ubraniu, ramieniu lub nodze.
- Nie mocuj przewodu do ubrania, które mógłby się poluzować.
- Nie prowadź przewodu w miejscu, w którym mógłby się zaplątać, uniemożliwiając jego funkcjonowanie.
- Unikaj przypadkowego ciągnięcia za przewód podczas normalnej pracy. Oznacza utratę mocy silnika.

utrata większości kontroli nad pojazdem. Ponadto bez zasilania silnika łódź mogłaby gwałtownie zwolnić. Może to spowodować wyrzucenie do przodu osób i przedmiotów znajdujących się na łodzi.



1. Linka wylączająca silnik (smycz)
2. Zacisk
3. Wyłącznik silnika

(7) Przycisk zatrzymania silnika

Przycisk zatrzymania silnika (czerwony) zatrzymuje silnik po naciśnięciu przycisku.



(8) Przełącznik wspomagania

trymowania i pochylania. Układ zasilania i pochylania reguluje kąt silnika zaburtowego względem powierzchni. Naciśnięcie przełącznika „UP” (w górę) powoduje podniesienie silnika zaburtowego do góry, a następnie przechylenie go do góry. Naciśnięcie przełącznika „DN” (w dół) powoduje przechylenie silnika zaburtowego w dół i wyważenie go w dół. Po zwolnieniu przełącznika silnik zaburtowy zatrzyma się w aktualnej pozycji.



(9) Regulacja tarcia przepustnicy

Urządzenie ciernie zapewnia regulowany opór ruchu dźwigni pilota i może być ustawione zgodnie z preferencjami operatora. Aby zwiększyć opór, obróć regulator w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Aby zmniejszyć opór, obróć regulator w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

! ja

Nie dokręcaj zbyt mocno regulatora tarcia przepustnicy. Jeżeli będzie zbyt duży opór, poruszenie dźwigni pilota może być trudne, co może spowodować wypadek.



3. FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

W zależności od kombinacji pilota i silnika, poniższe funkcje mogą nie mieć zastosowania w niektórych modelach. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi silnika zaburtowego.

(1) Brzęczyk ostrzegawczy

Brzęczyk zabrzmi, jeśli silnik się przegrzeje, spadnie ciśnienie oleju silnikowego (silnik 4-suwowy) lub zbiornik oleju silnikowego będzie prawie pusty (silnik 2-suwowy), który jest aktywowany przez czujnik zainstalowany w silniku.



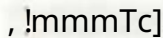
Jeżeli zabrzmi sygnał ostrzegawczy, wyłącz silnik i sprawdź dopływ wody chłodzącej oraz ilość oleju silnikowego. Następnie natychmiast wróć do najbliższego portu z małą prędkością. Skontaktuj się ze swoim dealerem Yamaha.

(2) Przełącznik położenia

Neutralnego Przełącznik położenia neutralnego zapobiega uruchomieniu silnika przy włączonym biegu. Gdy dźwignia zdalnego sterowania znajduje się w położeniu do przodu lub do tyłu, nie można uruchomić silnika za pomocą głównego wyłącznika.

4. SKRZYŃKA PILOTA

POZYCJONOWANIE I ZDALNE DŁUGOŚĆ KABLA STERUJĄCEGO



Nieprawidłowy dobór lub montaż skrzynki zdalnego sterowania może skutkować nagłą i niespodziewaną utratą kontroli, a w konsekwencji poważnym wypadkiem. Skontaktuj się ze swoim dealerem Yamaha.

(1) Położenie pilota zdalnego sterowania

Skrzynka zdalnego sterowania powinna być ustawiona w pozycji, która nie utrudnia działania dźwigni sterującej i przełączników e-mote.

Upewnij się, że na ścieżce kabli pilota zdalnego sterowania nie ma żadnych przeszkód.

(2) Długość kabla pilota. Zmierz odległość od

punktu „A” (środek skrzynki pilota) do punktu „C” (środek silnika) przez punkt „B” (róg prawej strony). Dodaj 1 m (3 stopy) długości, aby utworzyć pętlę w komorze silnika.

Upewnij się, że kable pilota i sprawdź

są wystarczająco długie. Podłącz kable do silnika i upewnij się, że nie kolidują z innymi.

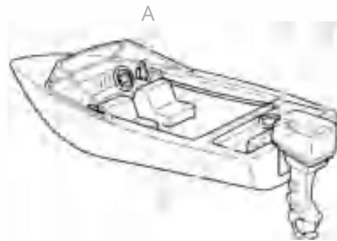
elementów, gdy kierownica jest całkowicie obrócona, a silnik jest całkowicie odchylony do góry.

OGŁOSZENIE

Nie zginaj kabla zdalnego sterowania typu 33C (standardowy rdzeń wewnętrzny) do średnicy 400 mm (16 cali) lub mniejszej, a kabla typu 33HPC (o niskim współczynniku tarcia)

rdzeń wewnętrzny) kabel zdalnego sterowania do średnicy 300 mm (12 cali) lub mniejszej.

Zginanie kabla ostrzeżenie to ograniczenie powoduje skrócenie żywotności kabla i zwiększenie oporów ruchu dźwigni pilota.



1. Pętla

5. INSTALACJA PILOTA

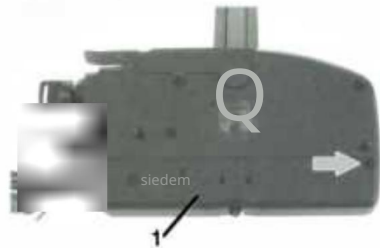
KABELE STERUJĄCE

1) Ścisnij osłonę przewodów swoim odcieniem i pociągnij ją wyciągnąć, aby usunąć.



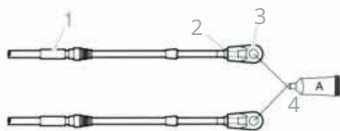
1. Osłona przewodu

2) Odkręć dwie śruby i zdejmij panel tylny (dolny).



1. Panel tylny (dolny)

3) Wkręć śruby kablowe około 11 mm (0,4 cala) nad końce kabli zdalnego sterowania, i dokręć przeciwną. Przed zainstalowaniem złóż kable w warstwę wodoodporną (smar Yamaha A) do otworów w złaczach linek.



trzy

1. Kabel zdalnego sterowania 2.

Nakrętka

zabezpieczająca 3.

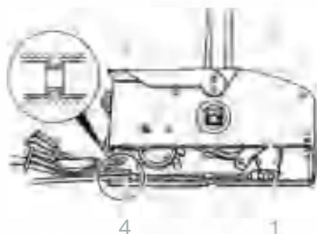
Zł ą cze kabla 4. Nał ó ż smar

4) Wł ó ż zewnętrzny rowek kabla pilota

do wsunięcia w zacisk obudowy tak, aby rowek na jego końcu pasował do grzbietu w

Zacisk. Zamontuj zł ą cze linki na sworzniu na końcu dź wigni zmiany biegów a m i zabezpiecz 1t za pomocą pierścienia.

1p 5) Foryginalna przetłoka w rowku zacisku



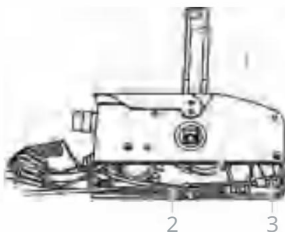
1. Obwód

2. Ramię

zmiany biegów

3. Przetłoka 4. Rowek zacisku

6) W ten sam sposób podł ą czyćprzewód zdalnego sterowania przepustnicy do ramienia przepustnicy.



1. Kabel zdalnego sterowania przepustnicą 2. Kabel zdalnego sterowania zmianą biegów 3. Pierścień zabezpieczający

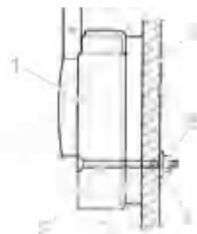
7) Przymocuj panel tylny (dolny) za pomocą dwóch elementów śruby i zamontuj osł onę przewodów.

Śruba panelu tylnego:

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 funt x stopa

8) Po podł ą czeniu przewodów pilota,

za pomocą okużamontowaćskrzynkę zdalnego sterowania we wcześniej ustalonym miejscu. Instalacja skrzynki zdalnego sterowania będzie ł atwa, jeśli wcześniej zaznaczone zostaną otwory do monta ż u wstępnego za pomocą otworów monta ż owych skrzynki zdalnego sterowania .



1 . Skrzynka zdalnego

sterowania

2. Śruba 3.

Podkł adka 4.

Podkł adka 5. Nakrętka 6. Nadwozie

Śruba skrzynki pilota:

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 funta-stopę

9) Zapoznaj się z odpowiednią instrukcją serwisową i podł ą cz kable zdalnego sterowania zarówno do zmiany biegów, jak i przepustnicy oraz wiązki przewodów do silnika.

Podczas podł ą czenia ustaw dź wignię zdalnego sterowania w pozycji neutralnej, a dź wignię przepustnicy neutralnej w pozycji cał kowicie zamkniętej

10) Naciskając kilka razy dź wignię pilota, sprawdź , czy gdy dź wignia 1s obróci się do przodu lub do tył u, aż do jednokrotnego zatrzymania (okoł o 32°), nastąpi zmiana biegu, a gdy dź wignia zostanie przesunięta dalej z tego poł ó ż enia do przodu, przepustnica cał kowicie się otwiera. Następnie upewnij się , ż e po powrocie dź wigni pilota do poł ó ż enia neutralnego przepustnica po stronie silnika jest cał kowicie zamknięta. Jeśli nie są cał kowicie zamknięte, wyreguluj poł ó ż enie zł ą czy linek po stronie silnika i zamontuj je ponownie.

WARNING

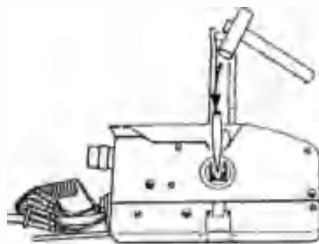
Zł ą cza kablowe po stronie silnika muszą byćwkręcone na gł ę bokość co najmniej 8 mm (0,3 cala) nad kablami zdalnego sterowania.

6. ZMIANA PILOTA

POZYCJA DŹ WIGNI STERUJĄCEJ

Ta skrzynka zdalnego sterowania może być ustawiona w pozycję zdalnego sterowania w przeciwną pozycję, jak pokazano poniżej. Poza tym uchwyt może być zmieniony odwrotnie. Postępuj zgodnie z procedurą zmiany położenia

fabryka,



- 4) Zdejmij osłonę dźwigni pilota i wyjmij przewody zasilania trymowania i przełącznika pochylenia z prowadnicy dźwigni pilota. 5) Wykręć dwie śruby i uchwyt blokady neutralnej.
- 6) Usuń śrubę i spust blokady neutralnej.

WSKAZÓWKA

Upewnij się, że nie opuścił się sprężyna

- 7) Odkręć dwie śruby i ściągaj uchwyt z dźwigni pilota.



1. Dźwignia zdalnego sterowania
2. Osłona dźwigni zdalnego sterowania 3.

Przewody przełącznika wspomagania trymowania i pochylenia 4. Uchwyt blokady położenia neutralnego 5. Spust blokady położenia neutralnego 6. Uchwyt 7. Sprężyna

- 8) Odwróć uchwyt i włóż go do pilota dźwignie kontrolną i zabezpiecz ją dwiema śrubami.
- 9) Zamontuj spust blokady neutralnej za pomocą śruby.
- 10) Odwróć skrzynkę pilota i zabezpiecz uchwyt blokady neutralnej dwiema śrubami.

Śruby

Śruba uchwytu

3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft

Śruba wyzwalacza blokady neutralnej

3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft

Śruba uchwytu blokady neutralnej

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 funt x stopa

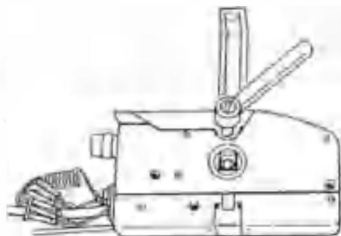
- 11) Wyrównaj przewody zasilania trymowania i przełącznika pochylenia w górnym położeniu z końcem uchwytu, a środkowe położenie z wyścięciem ze spiralnej szczeliny

A. Oryginalna pozycja dźwigni pilota zdalnego sterowania B. Zmiana położenia dźwigni pilota i uchwytu C. Zmiana położenia dźwigni pilota zdalnego sterowania

WSKAZÓWKA

Kroki 4), 6) do 9), 11) do 13) nie są konieczne, jeśli uchwyt 1 nie został przestawiony

- 1) Ściągnij osłonę przewodów palcami i wyciągnij ją, aby ją zdjąć
- 2) Za pomocą klucza nasadowego (12 mm) poluzuj śrubę



- 3) Umieścić przebiegając w łbie śruby i uderzając młotkiem wyjąć pilota dźwignię ze skrzynki pilota.

OGŁOSZENIE

Zachowaj ostrożność, aby nie uszkodzić przewodów zasilania trymowania i przełącznika pochylenia.

- 12) Zainstaluj przewody zasilania trymowania i przełącznika pochylenia pomiędzy taśmami pozycjonującymi w spiralnej szczelinie

OGŁOSZENIE

- Uważaj, aby nie przycisnąć przewodów zasilania trymowania i przełącznika pochylenia pomiędzy dwiema wgniętymi pilotami a uchwytem.
- Upewnij się, że płytka znajdująca się na dolnym końcu przewodów zasilania trymu i przełącznika pochylenia jest skierowana do góry i że przewody zasilania trymowania i przełącznika pochylenia nie są skręcone.



- 13) Zamontuj spust blokady położenia neutralnego i osłonek dźwigni zdalnego sterowania na dźwignię zdalnego sterowania.



- 14) Zamontuj zdalną dźwignię i zabezpiecz ją ze śrubą i podkładką od tyłu.

Śruba dźwigni zdalnego sterowania
13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 funt-stop



1. Śruba

Wskazówka

Upewnij się, że nadmiarowa część przewodów zasilania trim i przełącznika pochylenia została umieszczona w skrzynce, tak aby przewody nie były skręcone lub poluzowane podczas instalowania osłony przewodów.

7. ZMIANA TYPU PRZEPUSTNICY Z TYPU PUSH-TO-OPEN

NA

TYP PRZEPUSTNICY ODCIĄGNIJ, ABY OTWARĆ

Skrzynka zdalnego sterowania umożliwia zmianę przepustnicy z typu push-to-open na typ pull-to-open poprzez zmianę niektórych części wewnętrznych i ich położenia.

Niniejsza instrukcja wyjaśnia procedurę zmiany przepustnicy z typu „wciśnij, aby otworzyć” na typ „pociągnij, aby otworzyć”. Dlatego jeśli gdzieś potrzeba zmiany z typu „pull-to-open” na „push-to-open”, po prostu odwróć procedurę

OGŁOSZENIE

Podczas ponownego montażu części należy użyć smaru wodoodpornego (Yamaha Grease A) na ruchome części.



1. Ramię przepustnicy w przypadku przepustnicy typu „pociągnij, aby otworzyć” 2. Ramię przepustnicy w przypadku przepustnicy typu „wciśnij, aby otworzyć”

- 1) Chwyć palcami osłonę przewodów i pociągnij ją wyjąć, aby usunąć.
2) Odkręć śruby i zdejmij tylną obudowę (górną) i tylny panel (dolny)



1. Obudowa tylna (górną)
2. Panel tylny (dolny)

- 3) Wykręć dwie śruby mocujące przewód neutralny
dźwignię przepustnicy i wymontuj bęben przepustnicy. Obróć bęben
o 180° , i zainstaluj go ponownie za pomocą
te same śruby

WSKAZÓWKA

Zachowaj ostrożność, aby wał nie wyskoczył pod wpływem siły sprężyny

Śruba bębna przepustnicy.

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 funt x stopa



2

1. Bęben przepustnicy
2. Rolka

- 4) Zdemontuj ramię przepustnicy w przypadku przepustnicy typu „wciśnij, aby
otworzyć” i zamontuj ramię przepustnicy w przypadku przepustnicy typu
„pociągnij, aby otworzyć”

WSKAZÓWKA

Zachowaj ostrożność, aby nie zgubić rolki krzywkowej przymocowanej do
ramię przepustnicy.

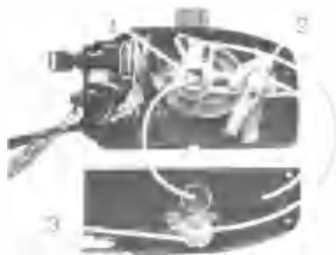


1. Rolka krzywkowa

- 5) Dopasuj wał głowny i wał ramienia przepustnicy do rowków, a sworzeń
napędowy dopasuj do szczeliny i przymocuj tylną obudowę (górną)
trzech śrubami.

Śruba tylnej obudowy: 4 Nm,

0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Główny sztyb
 2. Oś ramienia przepustnicy 3.
- Sworzeń napędowy

- 6) Przymocuj panel tylny (dolny) za pomocą dwóch elementów
śrub i zamontuj osłonek przewodów

Śruba panelu tylnego 4

Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 funt x stopa



Miejsce osłony

1

1. Panel tylny (dolny)

8. OTWARCIE PRZEPUSTNICY

REGULACJA W ODWROCIE

- 1) Zdejmij osłonę przewodów, wykręć śruby, i zdejmij tylną obudowę (górną) i tylny panel (dolny)
- 2) Poluzuj przeciwnakrętkę i wyreguluj przepustnicę, obracając śrubę regulacyjną. Kręcenie śrubą regulacyjną w lewo zwiększa otwór przepustnicy, a kręcenie w prawo zmniejsza otwór.



Zbyt duże otwarcie przepustnicy wstecznej może spowodować błąd w działaniu sterowania. Ustaw dźwignię pilota tak, aby nie obracała się o więcej niż 60° w tył.



1. Śruba regulacyjna 2. Przeciwnakrętka

- 3) Po regulacji dokręć śrubę regulacyjną i nakrętkę zabezpieczającą.

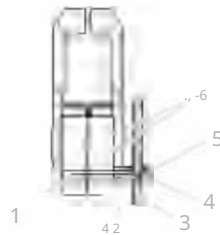
Śruba regulacyjna, przeciwnakrętka
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 funt x stopa

- 4) Zamontuj tylną obudowę (górną) i tylny panel (dolny) za pomocą śrub i zainstaluj osłonę przewodów.

9. SKRZYŃKA PILOTA DO

PODWÓJNY SILNIK

W przypadku zastosowań z dwoma silnikami połącz dwie skrzynki zdalnego sterowania za pomocą zestawu do podwójnego mocowania (P/N 703-48290-01).



1. Śruba 2. Element dystansowy 3. Nadstawka 4. Podkładka 5. Nakrętka 6. Skrzynka zdalnego sterowania

10. UWAGA DOTYCZĄCA PRZECHOWYWANIA

W przypadku przechowywania skrzynki pilota przez dłuższy okres czasu, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1) Usuń łączące kable i nałóż wodoodporny smar (smar Yamaha A) na gwintowaną część kabla wewnętrznego.
- 2) Nałóż także smar wodoodporny (Yamaha smarem A) do wewnętrznych części skrzynki pilota, szczególnie do powierzchni stykowych ruchomych części. Jeśli znajdziesz rdzę, usuń ją i nałóż smar (smar Yamaha A).
- 3) W miarę możliwości unikaj zginania kabli w pętlę. Jeśli jednak trzeba je zapętląć, średnica pętli powinna być większa niż 1 m (40 cali).
- 4) Wybierz suche miejsce do przechowywania.



PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA

Ten produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012 /19/UE. Symbol przekreślonego kosza na kółkach wskazuje, że produkt wymaga oddzielnej zbiórki śmieci w

Unia Europejska. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produkty oznaczone jako takie mogą nie być wyrzućrazem ze zwykłymi odpadami domowymi, ale należy je oddaćdo punktu punkt zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego przeznaczonego do recyklingu.



Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Szanghaj Import do AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STRETEASTWOOD NSW 2122 Australia Import do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250,

9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

PRZEDSTAWICIEL WE: SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Niemcy

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com REPUBLIKA

Wielkiej Brytanii: Pooledas Group Ltd

Jednostka 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Wielka Brytania

Tel: 01772418127pooledas123@gmail.com

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Wsparcie techniczne i certyfikat e-gwarancji
www.vevor.com/support



Technische ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

BUITENBOORDMOTOR AFSTANDSBEDIENING

MODEL:703-48205-16

We blijven ons inzetten om u gereedschap tegen een concurrerende prijs te bieden.

"Bespaar de helft", "Halve prijs" of andere soortgelijke uitdrukkingen die door ons worden gebruikt vertegenwoordigt slechts een schatting van de besparingen die u zou kunnen profiteren als u bepaalde gereedschappen bij ons koopt in vergelijking met de grote topmerken en betekent niet noodzakelijkerwijs dat deze alle categorieën van aangeboden gereedschappen omvatten door ons. Wij verzoeken u vriendelijk om bij het plaatsen van een bestelling bij ons goed na te gaan of u daadwerkelijk de helft bespaart in vergelijking met de grote topmerken.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

OF OOK OARDREMO TE
CON TR OLBOX

MODEL: 703-48205-16



HULP NODIG ? MET TAC TUS!

Heeft u productvragen? Technische ondersteuning nodig? Neem dan gerust contact met ons op:

**Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support**

Dit is de originele instructie. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u ermee aan de slag gaat. VEVOR behoudt zich een duidelijke interpretatie van onze gebruikershandleiding voor. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u heeft ontvangen. Vergeef ons alstublieft dat we u niet opnieuw zullen informeren als er technologie- of software-updates zijn voor ons product.

Deze afstandsbedieningskast is zo ontworpen dat zowel de schakel- als de gasbediening kunnen worden bediend door de afstandsbedieningshendel te bedienen .
Voor de correcte bediening en installatie van de afstandsbedieningskast dient u deze instructies aandachtig en grondig door te lezen

In deze handleiding wordt bijzonder belangrijke informatie op de volgende manieren onderscheiden

⚠ Dit is het veiligheidswaarschuwingssymbool. Het wordt gebruikt om u te waarschuwen voor 10 mogelijke gevaren voor persoonlijk letsel. Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften wijzen die dit symbool volgen, om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen

„,mrn,m"e]_____

Een WAARSCHUWING geeft een gevaarlijke situatie aan die, als deze niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel

KENNISGEVING _____

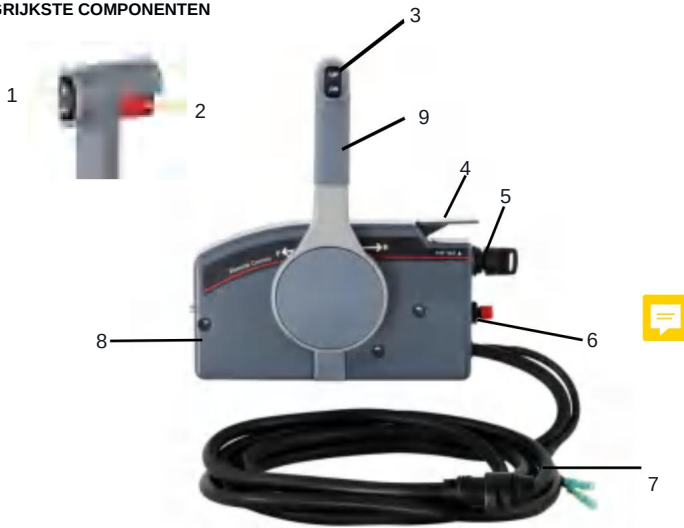
Een KENNISGEVING geeft speciale voorzorgsmaatregelen aan die moeten worden genomen om schade aan de afstandsbediening of andere eigendommen te voorkomen.

TIP

Een TIP biedt belangrijke informatie om procedures eenvoudiger of duidelijker te maken

Ontwerpen en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd

1. BELANGRIJKSTE COMPONENTEN



- 1. Gnp
- 2. Neutraalvergrendelingstrekker
- Trim- en kantelschakelaar • 4.
- Neutraalgashendel 5.
- Hoofdschakelaar/chokeschakelaar •

- 6. Motoruitschakelaar/motorstopshakelaar • 7. Kabelboom 8.
- Gasfrictieafsteller 9.
- Afstandsbedieningshendel

ONDERDELEN LIJST

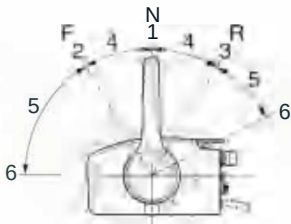
Nee	Componenten	Afbeelding	Aantal
1	Sleutel		2
2	Lanyardkoord/clip		1
3	Schroef (M6*90mm)		3
4	Wasmachine		3
5	Moer (M6)		3
6	Doorvoertule		1
7	Plug		1
8	Kabelverbinding		2
9	Borgring		2
10	Montageplatform		1
11	Handmatig		1



2. BEDIENING

(1) Afstandsbedieningshendel Als u

de hendel vanuit de neutrale stand naar voren beweegt, wordt de vooruitversnelling ingeschakeld. Als u de hendel vanuit neutraal naar achteren trekt, wordt de achteruit ingeschakeld. De motor blijft stationair draaien totdat de hendel ongeveer 32° beweegt (er is een pal voelbaar). Als u de hendel verder beweegt, wordt de gasklep geopend en begint de motor te accelereren



1. Neutraal "N"/volledig gesloten 2.
- Voorwaarts "F" (ongeveer 32°)
3. Achteruit "R" (ongeveer 32°)
4. Shift
5. Gaspedaal
6. Volledig open

(2) Neutraalvergrendelingstrekker Houdt

de afstandsbedieningshendel in de neutrale stand

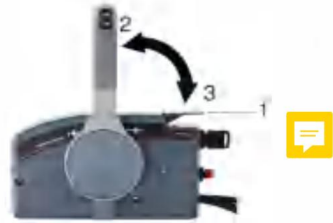
tie. Om in versnellingspositie te schakelen, trekt u eerst aan de neutraalstand vergrendelingstrekker omhoog en beweegt de hendel.



1. Neutraalvergrendelingstrekker

(3) Neutraalgashendel

Om de gashendel te openen zonder vooruit of achteruit te schakelen, zet u de afstandsbedieningshendel in de neutrale stand en tilt u de neutrale gashendel omhoog.



1. Neutraalgashendel 2.

Volledig open 3.

Volledig gesloten

TIP

De neutraalgashendel werkt alleen als de afstandsbedieningshendel in neutraal staat. De afstandsbedieningshendel werkt alleen als de gashendel in neutraal staat. bevindt zich in de gesloten positie.

(4) Hoofdschakelaar

De hoofdschakelaar regelt het ontstekingsstelsel ; de werking ervan wordt hieronder beschreven



• "UIT" (uit)

Met de hoofdschakelaar in de stand "OFF" (uit) stopt de motor. (De sleutel kan worden verwijderd.) • "ON"(aan)

Met de hoofdschakelaar in de stand "ON" (aan) kan het accessoire worden gebruikt. (De sleutel kan niet worden verwijderd .) • "START" (start)

Met de hoofdschakelaar in de stand "START" (start)

Wanneer de sleutel wordt losgelaten, keert de startmotor automatisch terug naar de stand "ON" (aan).

(5) Chokeschakelaar Om

het chokesysteem te activeren, drukt u de hoofdschakelaar in terwijl de sleutel naar " ON" (aan) of

"UIT" (uit) positie. Het chokesysteem wordt geactiveerd en levert het rijke brandstofmengsel dat nodig is om de koude motor te starten .

(Wanneer de sleutel wordt losgelaten, wordt het chokesysteem automatisch uitgeschakeld.)

TIP

De chokeschakelaar werkt, alleen als de motor over een afstandschokestelsel beschikt



(6) Motoruitschakelkoord (koord) en clip De clip moet aan de motoruitschakeling worden bevestigd schakelaar om de motor te laten draaien. Het snoer moet op een veilige plaats aan de kleding, arm of been van de bediener worden bevestigd. Mocht de bestuurder overboord vallen of het roer verlaten, dan trekt het koord de clip naar buiten, waardoor de ontsteking naar de motor wordt gestopt. Dit voorkomt dat de boot onder stroom wegloopt.

!

- Maak het motoruitschakelkoord (koord) vast aan een veilige plaats aan uw kleding of aan uw arm of been terwijl u aan het werk bent. • Bevestig het koord niet aan kleding die los kan scheuren. Leid het snoer niet ergens waar het verstrikt kan raken, waardoor het niet meer kan functioneren. • Voorkom dat u per ongeluk aan

het snoer trekt tijdens normaal gebruik. Verlies van motorvermogen betekent het verlies van de meeste stuurcontrole. Bovendien zou de boot zonder motorvermogen snel kunnen vertragen. Hierdoor kunnen mensen en voorwerpen in de boot naar voren worden geslingerd.



1. Motoruitschakelkoord (koord)
2. Klem
3. Motoruitschakelaar

(7) Motorstopknop

De motorstopknop (rood) stopt de motor wanneer de knop wordt ingedrukt



(8) Trim- en kantelschakelaar Het power-

tnm- en kantelsysteem past de hoek van de buitenboordmotor aan ten opzichte van de spiegel. Als u de schakelaar "UP" (omhoog) indrukt, wordt de buitenboordmotor omhoog getrimd en vervolgens omhoog gekanteld. Als u de schakelaar "DN" (omlaag) indrukt, kantelt de buitenboordmotor naar beneden en trimt deze naar beneden. Wanneer de schakelaar wordt losgelaten, stopt de buitenboordmotor in de huidige positie.



(9) Gasfrictieregelaar Een

frictiemechanisme biedt instelbare weerstand tegen beweging van de afstandsbedieningshendel en kan worden ingesteld volgens de voorkeur van de machinist. Om de weerstand te vergroten, draait u de regelaar met de klok mee. Om de weerstand te verminderen, draait u de regelaar tegen de klok in

, ikÿ

Draai de gasfrictieafsteller niet te vast.

Als er te veel weerstand is, kan het moeilijk zijn om de afstandsbedieningshendel te bewegen, wat tot een ongeval kan leiden.



3. VEILIGHEIDSFUNCTIES

Afhankelijk van de combinatie van afstandsbediening en motor is de volgende functie mogelijk niet van toepassing op sommige modellen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de buitenboordmotor voor meer informatie

(1) Waarschuwingszoemer

De zoemer klinkt als de motor oververhit raakt, de motoroliedruk daalt (4-taktmotor) of de motorolietank bijna leeg raakt (2-taktmotor)

die wordt geactiveerd door de sensor die op de motor is geïnstalleerd

, ly

Als de waarschuwingszoemer klinkt, zet dan de motor af en controleer de koelwaterinlaat en de hoeveelheid motorolie. Keer vervolgens onmiddellijk en met lage snelheid terug naar de dichtstbijzijnde haven. Raadpleeg uw Yamaha- dealer.

(2) Neutraalschakelaar

De neutraalschakelaar voorkomt dat de motor start terwijl de versnelling in de stand staat. Wanneer de afstandsbedieningshendel in de vooruit- of achteruitstand staat, kan de motor niet worden gestart door de hoofdschakelaar te bedienen

4. AFSTANDSBEDIENING

POSITIONERING EN AFSTAND LENGTE VAN DE BEDIENINGSKABEL

, lmmTc]

Een onjuiste selectie of installatie van een afstandsbedieningskast kan resulteren in een plotseling en onverwacht verlies van controle, wat kan resulteren in een ernstig ongeval. Raadpleeg uw Yamaha- dealer.

(1) Positie van de afstandsbedieningskast

De afstandsbedieningskast moet in een positie worden geplaatst waarin deze de werking van de e-mote-bedieningshendel en -schakelaars niet belemmert.

Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn op het pad van de afstandsbedieningskabels

(2) Lengte van de afstandsbedieningskabel

Meet de afstand vanaf punt "A" (het midden van de afstandsbedieningskast) tot het "C"-punt (het midden van de motor) via het "B"-punt (een hoek van de spiegel). Voeg 1 m (3 ft) lengte toe om een lus in de motorput te maken

Plaats de kabels van de afstandsbediening en controleer dat ze zijn lang genoeg. Sluit de kabels aan op de motor en zorg ervoor dat ze de andere kabels niet hinderen.

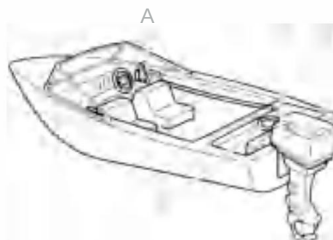
componenten wanneer het stuur volledig is gedraaid en de motor volledig omhoog is gekanteld

KENNISGEVING

Buig de afstandsbedieningskabel van het type 33C (standaard binnenkern) niet tot een diameter van 400 mm (16 inch) of minder, en de kabel van het type 33HPC (met lage wrijving) niet.

binnenkern) afstandsbedieningskabel met een diameter van 300 mm (12 inch) of minder.

Als u de kabel scherper buigt dan deze limiet, kan dit de levensduur van de kabel verkorten en de weerstand tegen de beweging van de afstandsbedieningshendel vergroten.



1. Lus

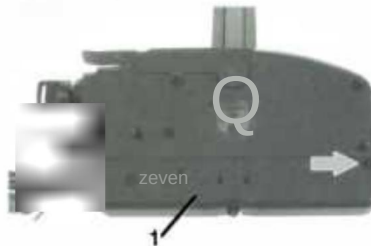
5. DE AFSTANDSBEDIENING INSTALLEREN BEDIENINGSKABELS

- 1) Knijp met uw vingers in de draadafdekking en trek eraan uit om te verwijderen.



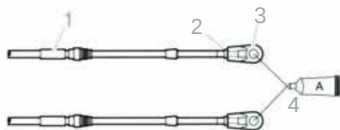
1. Draadafdekking

- 2) Verwijder de twee schroeven en verwijder het achterpaneel (onderste).



1. Achterpaneel (onder)

- 3) Schroef de kabelverbindingen ongeveer 11 mm (0,4 in) over de uiteinden van de afstandsbedieningskabels, en draai de borgmoeren vast. Breng vóór het installeren van de kabelverbindingen de waterafstotende lijm aan (Yamaha Grease A) in de gaten in de kabelverbindingen



drie

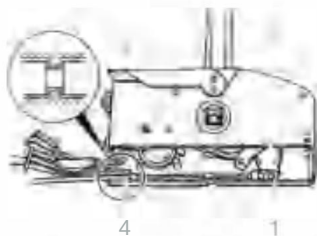
1. Afstandsbedieningskabel 2.

Borgmoer 3.

Kabelverbinding

4. Breng vet aan

- 4) Steek de buitenste groef van de afstandsbedieningskabel erin om in de behuizingsklem te schuiven, zodat de groef aan het uiteinde over de rand in de behuizing past klem. Plaats het kabelverbindingsstuk over de pen aan het uiteinde van de schakel aym, en zet 1t vast met de circl1p .
- 5) Fyde originele doorvoertule in de klemgroef



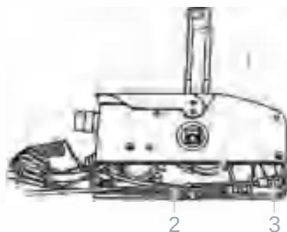
1. Circllp

2. Schakelarm

3. Doorvoertule

4. Klemgroef

- 6) Sluit de afstandsbedieningskabel voor de gaskabel op dezelfde manier aan op de gasarm.



1. Afstandsbedieningskabel voor gaspedaal

2. Afstandsbedieningskabel voor schakelen

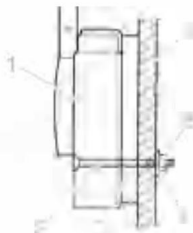
3. Borgring

- 7) Zet het achterpaneel (onder) vast met de twee schroeven en installeer de draadafdekking.

Achterpaneelschroef: 4

Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 8) Nadat u de kabels van de afstandsbediening hebt aangesloten, installeer de afstandsbedieningskast in de eerder bepaalde positie met behulp van de fittingen. Het installeren van de afstandsbedieningskast is eenvoudig als de voormontagegaten vooraf zijn gemarkeerd met behulp van de montagegaten van de afstandsbedieningskast .



1 . Afstandsbedieningskast

2. Schroef

3.

Afstandsstuk

4.

Sluitring 5. Moer 6. Versteving

Schroef afstandsbedieningskast:

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-ft

- 9) Raadpleeg de toepasselijke servicehandleiding en sluit de afstandsbedieningskabels voor zowel het schakelen als het gaspedaal en de kabelbomen aan op de motor. Zet bij het aansluiten de afstandsbedieningshendel in de neutrale stand en plaats de neutrale gashendel in de volledig gesloten stand
- 10) Door de afstandsbedieningshendel een paar keer te bedienen, controleert u of wanneer de hendel 1s naar voren of naar achteren wordt gedraaid totdat deze één keer stopt (ongeveer 32°), de versnelling schakelt, en dat wanneer de hendel verder van deze positie naar voren wordt gedraaid , de gasklep gaat volledig open. Zorg er vervolgens voor dat wanneer de afstandsbedieningshendel in de neutrale stand wordt teruggezet , de gasklep aan de motorzijde volledig gesloten is. Indien niet volledig gesloten, pas dan de posities van de kabelverbindingen aan de motorzijde aan en installeer ze opnieuw.

WARNING

De kabelverbindingen aan de motorzijde moeten minimaal 8 mm (0,3 in) over de afstandsbedieningskabels worden geschroefd.

6. WIJZIGING IN DE AFSTANDSBEDIENING

POSITIE VAN DE BEDIENINGSHENDEL

Deze afstandsbedieningskast kan de afstandsbedieningshendel in de tegenovergestelde positie zetten, zoals hieronder weergegeven. Bovendien kan de handgreep in de omgekeerde richting worden gezet. Volg de procedure voor herpositionering

fabriek ,

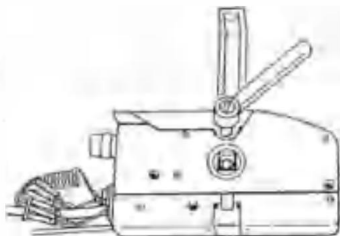


A. Positie van originele afstandsbedieningshendel B.
Verplaatste afstandsbedieningshendel en handgreep C.
Verplaatste afstandsbedieningshendel

TIP

Stappen 4) , 6) tot 9) , 11) tot 13) zijn niet nodig als de handgreep 1 niet opnieuw is gepositioneerd

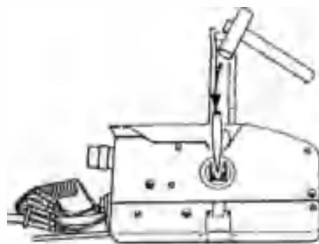
- 1) Knijp met uw vingers in de draadafdekking en trek deze naar buiten om deze te verwijderen.
- 2) Draai met behulp van een dopleutel (12 mm) de bout



- 3) Plaats een drevel op de boutkop en verwijder de afstandsbediening door erop te tikken met een hamer hendel uit de afstandsbedieningskast.

KENNISGEVING

Zorg ervoor dat u de kabels van de trim- en kantelschakelaars niet beschadigt.



- 4) Verwijder het deksel van de afstandsbedieningshendel en verwijder de kabels van de trimbetrachting en de opklapschakelaar uit de geleider van de afstandsbedieningshendel. 5)

Verwijder de twee schroeven en de neutraalvergrendelingshouder .

- 6) Verwijder de schroef en de neutrale vergrendelingstrekker .

TIP

Zorg ervoor dat u de spng niet laat vallen

- 7) Verwijder de twee schroeven en trek de handgreep van de afstandsbedieningshendel .



1. Afstandsbedieningshendel
2. Afdekking afstandsbedieningshendel
3. Kabels trim- en opklapschakelaar 4. Neutraalvergrendelingshouder
5. Neutraalvergrendelingstrekker 6. Greep 7. Veer

- 8) Draai de handgreep om en plaats deze in de afstandsbediening trohendel en zet deze vast met twee schroeven
- 9) Installeer de neutrale interlocktrekker met de schroef.
- 10) Draai de afstandsbedieningskast om en zet de neutrale slothouder vast met twee schroeven.

Schroeven

- Greepschroef : 3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Neutraalvergrendelingstrekkerschroef 3 : Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft
- Neutrale slothouderschroef : 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 11) Lijn de kabels van de trim- en kantelschakelaars in de bovenste, met tape bedekte positie uit met het uiteinde van de handgreep, en de middelste, met tape bedekte positie met de uitgang van de spiraalvormige gleuf.

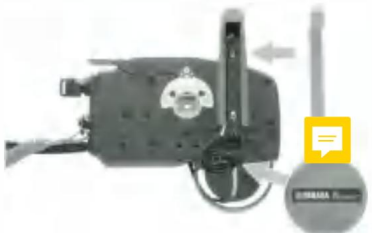
- 12) Installeer de kabels van de trimbekrachtiging en de kantelschakelaar tussen deze positioneringstapes in de spiraalvormige gleuf

KENNISGEVING

- Zorg ervoor dat de kabels van de trim- en kantelschakelaar niet tussen de afstandsbedieningshendel en de handgreep bekneld raken. • Zorg ervoor dat de plaat aan het onderste uiteinde van de kabels van de trim- en kantelschakelaar naar boven wijst en dat de kabels van de trim- en kantelschakelaar niet gedraaid zijn.



- 13) Installeer de neutraalvergrendelingstrekker en het deksel van de afstandsbedieningshendel op de afstandsbedieningshendel.



- 14) Installeer de afstandsbedieningshendelbout en zet deze vast met de bout en ring vanaf de achterkant.

Afstandsbedieningshendelbout

13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-ft



1. Bout

TIP

Zorg ervoor dat het overbodige deel van de voedingskabels en de kantelschakelaarkabels in de doos wordt geplaatst, zodat de kabels niet gedraaid of los komen te zitten tijdens het installeren van de draadafdekking.

7. WIJZIG VAN HET PUSH-TO-OPEN-GASTYPE NAAR DE TREK-TO-OPEN-GASTYPE

Met de afstandsbedieningskast kunt u overschakelen van het push-to-open-gaskeleptype naar het pull-to-open-gaskeleptype door enkele interne onderdelen en hun pos1-

In deze instructies wordt de procedure uitgelegd voor het overschakelen van het push-to-open-gaskeleptype naar het pull-to-open-gaskeleptype. Als het daarom moet worden gewijzigd van het pull-to-open-type naar het push-to-open-type, draait u de procedure eenvoudigweg om

KENNISGEVING

Wanneer u onderdelen opnieuw installeert, breng dan waterbestendig vet (Yamaha Grease A) aan op de bewegende onderdelen.



1. Gaskelepparm voor trek-open-gaskeleptype 2. Gaskelepparm voor druk-open-gaskeleptype

- 1) Knijp met uw vingers in de draadafdekking en trek eraan uit om te verwijderen.
- 2) Verwijder de vijf schroeven en verwijder zowel de achterbehuizing (boven) als het achterpaneel (onder)



1. Achterbehuizing (boven)
2. Achterpaneel (onder)

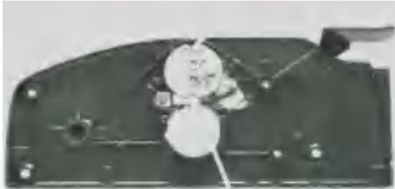
- 3) Verwijder de twee schroeven waarmee de nulleider vastzit gashendel en verwijder de gaskleptrommel. Draai de trommel 180° , en installeer het opnieuw met de dezelfde schroeven

TIP

Zorg ervoor dat de wals er niet door veerkracht uit springt

Gasklepschroef.

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Gaskleptrommel
2. Rol

- 4) Verwijder de gasarm voor het push-to-open-gaskleptype en installeer de gasarm voor het pull-to-open-gaskleptype

TIP

Zorg ervoor dat u de nokkenrol die aan de nok is bevestigd, niet kwijtraakt gasarm.



1. Nokkenrol

- 5) Lijn de hoofdas en de gasarmas uit met de groeven, lijn de aandrijfpinnen uit met de gleuf en zet de achterste behuizing (bovenste) vast met de drie schroeven.

Achterste

behuizingsschroef: 4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Hoofdas
2. Gasklepas 3. Aandrijfpinnen

- 6) Zet het achterpaneel (onder) vast met de twee schroeven en installeer de draadafdekking

Achterpaneelschroef

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Achterpaneel (onder)

8. GASKLEP-OPENING AANPASSING ACHTERUIT

- 1) Verwijder de draadafdekking, verwijder de schroeven, en verwijder de achterste behuizing (bovenste) en achterkant paneel (onder)
- 2) Draai de borgmoer los en stel de gasklep af door aan de stelbout te draaien. Door de stelbout naar links te draaien wordt de gasopening groter, door deze naar rechts te draaien wordt de opening kleiner.

, lÿ

Als de omgekeerde gasklepopening te groot is, kan dit leiden tot een fout in de bediening. Stel de afstandsbedieningshendel zo in dat deze niet meer dan 60° naar achteren draait.



1. Stelbout 2.
Borgmoer

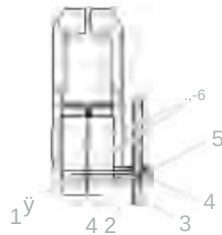
- 3) Draai na het afstellen de afstelbout en borgmoer vast.

Stelbout, borgmoer
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 4) Installeer zowel de achterbehuizing (boven) als het achterpaneel (onder) met een schroef en installeer de draadafdekking.

9. AFSTANDSBEDIENING VOOR TWEEMOTOR

Combineer voor tweemotorige toepassingen twee afstandsbedieningskasten met behulp van de dubbele bevestigingsset (P/N 703-48290-01)



1. Schroef
2. Afstandsstuk
3. Verbreding
4. Sluitring
5. Moer
6. Afstandsbedieningskast

10. OPMERKING OVER OPSLAG

Vol de onderstaande instructies als u de afstandsbedieningskast voor langere tijd opbergt . 1) Verwijder de kabelverbindingen en breng waterbestendig vet (Yamaha-vet A) aan op het schroefdraadgedeelte van de binnenkabel .

- 2) Breng ook waterbestendig vet aan (Yamaha vet A) op de binnenste delen van de afstandsbedieningskast, vooral op de contactoppervlakken van bewegende delen. Als er roest wordt aangetroffen, verwijder deze dan en breng het vet aan (Yamaha-vet A)
- 3) Vermijd zoveel mogelijk het buigen van de kabels in een lus . Maar als ze in een lus moeten worden gelegd, moet de lusdiameter meer dan 1 m (40 inch) zijn.
- 4) Kies een droge plaats voor opslag



CORRECTE VERWIJDERING

Dit product valt onder de bepalingen van de Europese richtlijn 2012 /19/EU. Het symbool met een doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat het product gescheiden moet worden ingezameld in de afvalcontainer Europeese Unie. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, zijn dat mogelijk niet weggegooid met het normale huisvuil, maar moet naar een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.



Adres: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Geïmporteerd in AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australië

Geïmporteerd in de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho
Cucamonga, CA 91730

EG-REP: SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Duitsland

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com UK

REP: Pooledas Group Ltd

Eenheid 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Verenigd Koninkrijk

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technische ondersteuning en e-
garantiecertificaat www.vevor.com/support



Teknisk support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

UTOMBOORDARE FJÄRRKONTROLL LÅDA

MODELL:703-48205-16

Vi fortsätter att vara engagerade i att ge dig verktyg till konkurrenskraftiga priser.

"Spara hälften", "halva priset" eller andra liknande uttryck som används av oss representerar bara en uppskattning av besparingar du kan dra nytta av att köpa vissa verktyg hos oss jämfört med de stora toppmärkena och betyder inte nödvändigtvis att täcka alla kategorier av verktyg som erbjuds av oss. Du påminns vänligen om att noggrant kontrollera när du gör en beställning hos oss om du faktiskt sparar hälften i jämförelse med de främsta stora varumärkena.

VEVOR®
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

ELLER ÄVEN OARDREMO TE
KONTROLLBOX

MODELL: 703-48205-16



BEHÖVS HJÄLP ? MED TAC TUS!

Har du produktfrågor? Behöver du teknisk support? Kontakta oss gärna:

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support

Detta är den ursprungliga instruktionen, läs alla instruktioner noggrant innan du använder den. VEVOR reserverar sig för en tydlig tolkning av vår användarmanual. Utseendet på produkten är beroende av den produkt du fått. Ursäkta oss att vi inte kommer att informera dig igen om det finns någon teknik eller mjukvaruuppdateringar på vår produkt.

Denna fjärrkontrollbox har utformats så att både växel- och gasreglage kan aktiveras genom att manövrera fjärrkontrollspaken. För korrekt användning och installation av fjärrkontrollboxen, läs dessa instruktioner noggrant och noggrant.

I denna bruksanvisning särskiljs särskilt viktig information på följande sätt

Detta är säkerhetsvarningssymbolen. Den används för att varna dig om 10 potentiella personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden - vismän som följer denna symbol för att undvika möjlig skada eller dödsfall

„,mrn,m"e]

En VARNING indikerar en farlig situation som, om den inte undviks, kan resultera i dödsfall eller allvarlig skada

LÄGG MÄRKE TILL

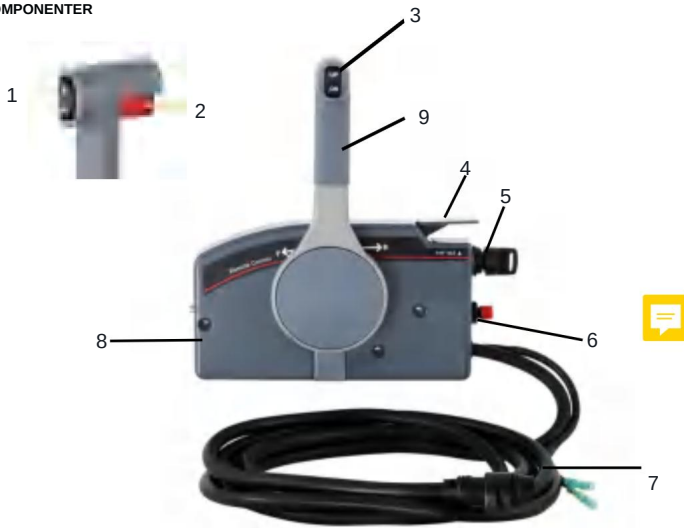
EN MEDDELANDE anger särskilda försiktighetsåtgärder som måste vidtas för att undvika skador på fjärrkontrollboxen eller annan egendom.

DRICKS

Ett TIPS ger nyckelinformation för att göra procedurerna enklare eller tydligare

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande

1. HUVUDKOMponenter



1. Gnp
2. Neutral spärravtryckare
3. Powertrim- och tiltströmställare•
4. Neutral gasreglage
5. Huvudströmbrytare/Chokeomkopplare•

6. Motoravstängningsbrytare/motorstoppbrytare • 7. Kabelnät
8. Gasspjällsfriktionsjusterare
9. Fjärrkontrollspak

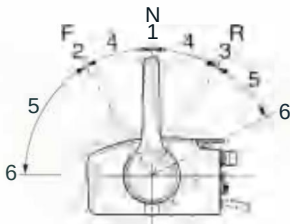
DELLISTA _

Nej	Komponenter	Bild	Antal
1	Nyckel		2
2	Snöre/klämma		1
3	Skruv (M6*90mm)		3
4	Bricka		3
5	Mutter (M6)		3
6	Grommet		1
7	Plugg		1
8	Kabelskarv		2
9	Låsring		2
10	Monteringsplattform		1
11	Manuell		1



2. DRIFT

(1) Fjärrkontrollspak Genom att flytta spaken framåt från neutralläget kopplas framåtväxeln. Genom att dra tillbaka spaken från neutralläget kopplas backen in. Motorn fortsätter att gå på tomgång tills spaken rör sig ca 32° (ett spärrhak kan kännas). Om du flyttar spaken längre öppnas gasreglaget och motorn börjar accelerera



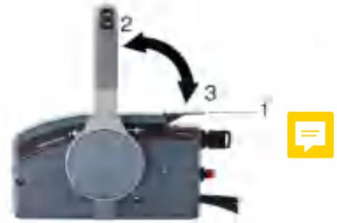
1. Neutral "N"/Helt stängd
2. Framåt "F" (cirka 32°)
3. Vänd "R" (cirka 32°)
4. Shit
5. Gasreglage
6. Helt öppen

(2) Neutral spärravtryckare Håller fjärrkontrollspaken i neutralläge 1-tion. För att växla i växeläge, dra först i neutralläget spärravtryckaren upp och flytta spaken.



1. Neutral spärravtryckare

(3) Neutral gasreglage För att öppna gasreglaget utan att svänga i vare sig framåt eller bakåt, sätt fjärrkontrollspaken i neutralläge och lyft den neutrala gasreglaget



1. Neutral gasreglage
2. Helt öppen
3. Helt stängd

TIPS

Den neutrala gasreglaget fungerar endast när fjärrkontrollspaken är i neutralläge. Fjärrkontrollspaken fungerar endast när gasreglaget är neutralt y är i stängt läge

(4) Huvudströmbrytare

Huvudströmbrytaren styr tändningssystemet ; dess funktion beskrivs nedan



- "AV" (av) Med huvudströmbrytaren i läge "OFF" (av) stannar motorn. (Nyckeln kan tas ur.) • "ON" (på)

Med huvudströmbrytaren i läge "ON" (på) kan tillbehöret användas. (Nyckeln kan inte tas ur.) • "START"

(start)

Med huvudströmbrytaren i "START" (start) position startmotorn yvänder för att starta motorn När nyckeln släpps återgår den automatiskt till läget "ON" (på).

(5)

Chokeströmställare För att aktivera chokesystemet, tryck in huvudströmbrytaren medan nyckeln vrids till "ON" (på) eller "OFF" (av) läge. Chokesystemet aktiveras och tillför den rika bränsleblandning som krävs för att starta den kalla motorn. (När nyckeln släpps kommer chokesystemet att avaktiveras automatiskt.)

DRICKS

Chokekontakten fungerar, endast med motorn har fjärrchoke-systemet



(6) Motoravstängningssladd (snodd) och klämma
Klämman måste fästas på motorns avstängningsanordning brytare för att motorn ska gå. Sladden ska fästas på ett säkert ställe på förarens kläder eller arm eller ben. Skulle föraren falla överbord eller lämna rodet, kommer linan att dra ut klämman, vilket stoppar tändningen till motorn. Detta kommer att förhindra att båten springer iväg under kraft.

!

- Fäst motorns avstängningssnöre (linan) på en säker plats på dina kläder, eller på din arm eller ben medan du kör. • Fäst inte sladden till kläder som kan slitas loss. Dra inte sladden dit den kan trassla in sig, vilket hindrar den från att fungera.
 - Undvik att oavsiktligt dra i sladden under normal drift.
- Förlust av motorkraft innebär

förlusten av mest styrkontroll. Utan motorkraft kunde båten också sakta ner snabbt. Detta kan göra att personer och föremål i båten kastas framåt.



1. Motoravstängningssladd (linan)
2. Klämma
3. Motoravstängningsknapp

(7) Motorstopppknapp
Motorstopppknappen (röd) stoppar motorn när knappen trycks in



(8) Powertrim- och tiltbrytare Power
tnm och tiltssystemet justerar utombordsmotorns vinkel i förhållande till akterspeglén. Genom att trycka omkopplaren "UPP" (upp) trimmas utombordsmotorn uppåt och tiltar den sedan uppåt. Genom att trycka på omkopplaren "DN" (nedåt) tiltas utombordsmotorn nedåt och trimmas ner. När omkopplaren släpps kommer utombordsmotorn att stanna i sitt nuvarande läge.



(9) Gasspjällsfriktionsjustering En
friktionsanordning ger justerbart motstånd mot rörelsen av fjärrkontrollspaken och kan ställas in enligt operatörens önskemål. För att öka motståndet, vrid justeringen medurs. För att minska motståndet, vrid justeringen moturs

, jag

Dra inte åt gasreglaget friktionsjusterare för hårt. Om det blir för mycket motstånd kan det vara svårt att flytta fjärrkontrollspaken, vilket kan resultera i en olycka.



3. SÄKERHETSFUNKTIONER

Beroende på kombinationen av fjärrkontrollbox och motor, kanske följande funktion inte gäller vissa modeller. Se utombordsmotorns användarmanual för ytterligare information

(1) Varningssummer

Summern ljuder om motorn överhettas, motoroljetrycket sjunker (4-taktsmotor) eller motoroljetanken nästan töms (2-taktsmotor)

som aktiveras av sensorn installerad på motorn

,ly

Om varningssummen hörs, stäng av motorn och kontrollera kylvattenintaget och motoroljemängden. Återvänd sedan till närmaste hamn omedelbart med låga hastigheter. Kontakta din Yamaha- återförsäljare.

(2) Neutralströmbrytare

Neutralströmbrytaren förhindrar att motorn startar med i växelläge. När fjärrkontrollspaken är i framåt- eller backläge kan motorn inte startas med huvudströmbrytaren

4. FJÄRRKONTROLLBOX

POSITIONERING OCH FJÄRR STYRKABELLÄNGD

, lmmTc]

Felaktigt val eller installation av en fjärrkontrollbox kan resultera i plötslig och oväntad förlust av kontrollen, vilket resulterar i en allvarlig olycka. Kontakta din Yamaha-återförsäljare.

(1) Fjärrkontrollboxens läge Fjärrkontrollboxen

bör ställas in i ett läge som inte hindrar ye-mote-kontrollspaken och strömbrytarnas funktioner.

Se till att det inte finns något hinder på vägen för fjärrkontrollkablarna

(2) Fjärrkontrollkabelldängd Mät avståndet

från "A"-punkten (mitten av fjärrkontrollboxen) till "C"-punkten (motorns mitt) genom "B"-punkten (ett hörn av akterspegeln). Lägg till 1 m (3 fot) längd för att skapa en slinga i motorbrunnen

Placera fjärrkontrollkablarna och kontrollera det

de är tillräckligt långa. Anslut kablarna till motorn och se till att de inte stör andra

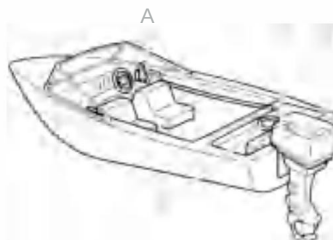
komponenter när styrningen är helt vriden och motorn är helt tildat

LÄGGA MÄRKE TILL

Böj inte fjärrkontrollkabeln av 33C-typ (standard innerkärna) till 400 mm (16 tum) eller mindre i diameter och 33HPC-typen (lågfriktion)

innerkärna) fjärrkontrollkabel till 300 mm (12 tum) eller mindre i diameter.

Att böja kabeln vassare än denna gräns kan orsaka förkortning av kabelns livslängd och öka motståndet mot rörelsen av fjärrkontrollspaken.



1. Slinga

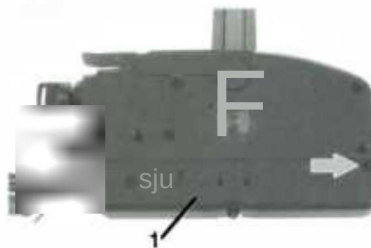
5. INSTALLERA FJÄRRKJÄRZEN KONTROLLKABLAR

1) Nyp ihop trådhölet med din nyans och dra i det ut för att ta bort.



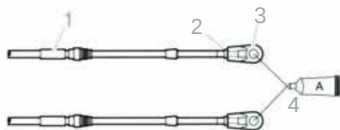
1. Trådskydd

2) Ta bort de två skruvarna och ta bort bakpanelen (nedre).



1. Bakpanel (nedre)

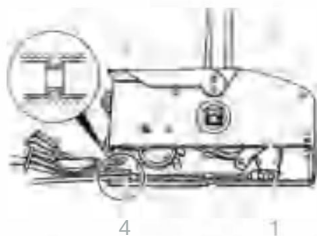
3) Skruva in kabelskarvarna cirka 11 mm (0,4 tum) över ändarna på fjärrkontrollkablarna, och dra åt låsmutterna. Innan du installerar kabelskarvarna, applicera vattentätethet gyease (Yamaha Grease A) till hålen i kabelskarvarna



tre

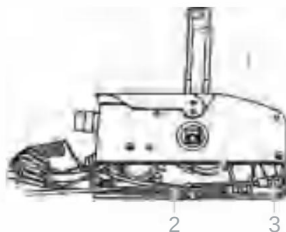
1. Fjärrkontrollkabel 2.
- Låsmutter 3.
- Kabelskarv 4.
- Applicera fett

- 4) Sätt i fjärrkontrollkabelns yttre spår för att växla in i husklämmen så att spåret på dess ände passar över nacken i klämma. Montera kabelskarven över stiftet i slutet av växlingen aym och fäst 1t med cirkelp 5) Fy originalgenomföringen i klämspåret



1. Cirkel
2. Växelarm
3. Genomföring
4. Spänn spår

- 6) Anslut fjärrkontrollkabeln för gasspjället till gasarmen på samma sätt.

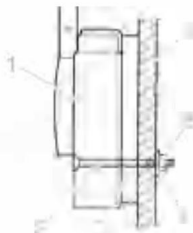


1. Fjärrkontrollkabel för gasreglage 2.
- Fjärrkontrollkabel för växling 3. Låsring

- 7) Fäst bakpanelen (nedre) med de två skruvar och installera trådkåpan.

Bakre panelskruv: 4
Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 8) Efter att ha anslutit fjärrkontrollkabla, installera fjärrkontrollboxen i det tidigare fastställda läget med hjälp av beslagen. Det blir enkelt att installera fjärrkontrollboxen om förmonteringshålen är markerade i förväg med hjälp av fjärrkontrollboxens monteringshåll .



1. Fjärrkontrollbox 2. Skruv
- 3.
- Distansbricka
4. Bricka 5.
- Mutter
6. Bolver

Fjärrkontrollboxskruv:

7 Nm, 0,7 kgf-m, 5,2 lb-ft

- 9) Se tillämplig servicemanual och anslut fjärrkontrollkabla både för växling och gas- och ledningsnät till motorn.

När du ansluter, ställ fjärrkontrollspaken i neutralläge och placera den neutrala gasreglaget i helt stängt läge

- 10) Genom att manövrera fjärrkontrollspaken några gånger, kontrollera att när spaken 1s vrids framåt eller bakåt tills den stannar en gång (ca 32°) , växlar växeln och att när spaken vrids längre från detta läge till framåt, spjället öppnas helt . Se sedan till att gasreglaget på motorsidan är helt stängt när fjärrkontrollspaken återförs till neutralläge . Om den inte är helt stängd, justera positionerna för kabellederna på motorsidan och installera dem igen.

WARNING

Kabelskarvarna på motorsidan måste skruvas in minst 8 mm (0,3 tum) över fjärrkontrollkabla .

6. ÄNDRING I FJÄRRKONTROLLEN

KONTROLLSPAKENS LÄGE

Denna fjärrkontrollbox kan ändra fjärrkontrollspaken till motsatt läge som visas nedan. Dessutom kan greppet ändras till back. Följ proceduren för ompositionering

fabrik

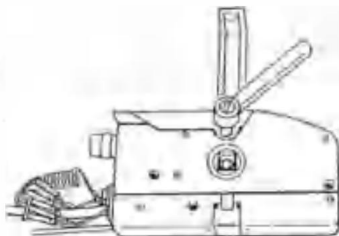


A. Original fjärrkontrollspak placerad B. Flyttad fjärrkontrollspak och grepp C. Flyttad fjärrkontrollspak

DRICKS

Steg 4) , 6) till 9) , 11) till 13) är inte nödvändiga om greppet 1s inte har flyttats

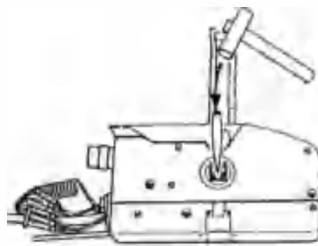
- 1) Nyp ihop trådsyddet med fingrarna och dra ut det för att ta bort det.
- 2) Använd en hylsnyckel (12 mm) för att lossa bult



- 3) Placera en stans på bulthuvudet och ta bort fjärrkontrollen genom att knacka på den med en hammare spaken från fjärrkontrollboxen.

LÄGGA MÄRKE TILL

Var försiktig så att du inte skadar trim- och tiltströmställarens ledningar.



- 4) Ta bort locket till fjärrkontrollspaken och ta bort powertrim- och tiltkontaktens ledningar från styringen av fjärrkontrollspaken.
- 5) Ta bort två skruvar och neutrallåshållaren .

- 6) Ta bort skruven och neutrallåsavtryckaren .

DRICKS

Se till att inte tappa spring

- 7) Ta bort två skruvar och dra greppet från fjärrkontrollspaken .



1. Fjärrkontrollspak
2. Kåpa för fjärrkontrollspaken 3. Powertrim- och tiltkontaktens ledningar 4. Neutral låshållare 5. Neutral spärravtryckare 6. Grepp 7. Fjäder

- 8) Vänd om handtaget och sätt in det i fjärrkontrollen trol spaken och fäst den med två skruvar
- 9) Installera den neutrala förreglingsavtryckaren med skruva.
- 10) Vänd på fjärrkontrollboxen och fäst den neutrala låshållaren med två skruvar.

Skruv

- Gripskruv 3 :
Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft Neutral
spärrskruv 3 Nm, 0,3 kgf-m, 2,2 lb-ft :
Neutral låshållarskruv :
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 11) Rikta in powertrim- och tiltkontaktens ledningar i det övre tejpade läget med änden av greppet och mittejpade läget med utgången från spiralslitsen

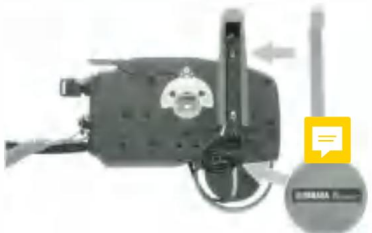
- 12) Installera powertrim- och tiltkontaktens ledningar mellan dessa placeringstejper i spiralslitsen

LÄGGA MÄRKE TILL

- Se till att inte klämma powertrim- och tiltkontaktens kablar mellan fjärrkontrollspaken och handtaget. • Se till att plattan som är placerad i den nedre änden av powertrim- och tiltomkopplarens ledningar är vänd uppåt och att powertrim- och tiltkontaktens kablar inte är vridna.



- 13) Montera den neutrala förreglingsavtryckaren och fjärrkontrollspakens kåpa på fjärrkontrollspaken.



- 14) Installera fjärrkontrollspaken och säkra den med bulten och brickan från baksidan.

Fjärrkontrollspaksbult

13 Nm, 1,3 kgf-m, 9,6 lb-ft



1. Bult

DRICKS

Se till att överflödigt del av power trim och tilt switch-kablarna placeras i lådan så att ledningarna inte vrids eller slakas när du installerar trådkåpan.

7. ÄNDRA FRÅN Push-to-OPEN-GAS TYP TILL

TYP PÅ DRAG-TO-ÖPPNA GAS

Fjärrkontrollboxen gör det möjligt att byta från tryck-för-öppna-gasreglage-typ till dra-till-öpp-gas-typ genom att ändra vissa inre delar och deras positioner.

De här instruktionerna förklarar proceduren för att byta från gasspjällstyp med tryck för att öppna till gasspjällstyp för dra för att öppna. Därför, om den måste ändras från "drag-till-öppna"-typen till "push-to-open"-typen, gör du helt enkelt omvänd proceduren

LÄGGA MÄRKE TILL

När du sätter tillbaka delar, applicera det vattenbeständiga fettet (Yamaha Grease A) på rörliga delar.



1. Gasspjällsarm för gasspjällstyp 2. Gasspjällsarm för gasspjällstypen skjuts för att öppnas

- 1) Nyp ihop trådskyddet med fingrarna och dra i det ut för att ta bort
- 2) Ta bort de fem skruvarna och ta bort både det bakre huset (övre) och bakpanelen (nedre)



1. Bakre hölje (övre)
2. Bakpanel (nedre)

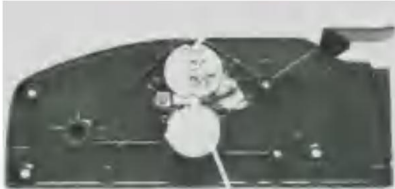
- 3) Ta bort de två skruvarna som håller neutralen gasreglaget och ta bort gastrumman. Vrid trumman 180° , och installera den igen med samma skruvar

DRICKS

Var försiktig så att välten inte hoppar ut på grund av fjäderkraft

Gasvals-skruv.

4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



2

1. Gastrumma 2.

Rull

- 4) Ta bort gasspjällsarmen för gasspjällstypen tryck för att öppna och installera gasspjällsarmen för gasspjällstypen dra för att öppna

DRICKS

Var försiktig så att du inte tappar bort kamrullen som är fäst vid spjällarm.



1. Kamrulle

- 5) Rikta in huvudaxeln och gasspjällsaxeln med spåren och rikta in drivstiftet med spåret och fäst det bakre huset (övre) med de tre skruvarna.

Bakre husskruv: 4 Nm,
0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Huvudschaft

2. Gasarmsaxel 3. Drivstift

- 6) Fäst bakpanelen (nedre) med de två skruvar och installera trådkåpan

Bakre panelskruv 4

Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft



1. Bakpanel (nedre)

8. GASSÖPPNING

JUSTERING PÅ BACK

- 1) Ta bort trådskyddet, ta bort skruvarna, och ta bort det bakre huset (övre) och baksidan panel (nedre).
- 2) Lossa låsmuttern och justera gasreglaget genom att vrida justerbulten. Vridning av justeringsbulten åt vänster gör gasspjällsöppningen större och vridning åt höger gör öppningen mindre.

,!ÿ

Om den omvända gasspjällsöppningen är för stor kan det leda till ett fel i kontrollfunktionen. Ställ in fjärrkontrollspaken så att den inte vrids mer än 60° bakåt.



1. Justerbult 2. Låsmutter

- 3) Efter justering, dra åt justerbulten och låsmuttern.

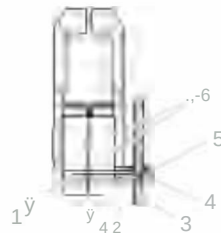
Justerbult, Låsmutter
4 Nm, 0,4 kgf-m, 3,0 lb-ft

- 4) Montera både det bakre huset (övre) och bakpanelen (nedre) med skruv och installera trådkåpan.

9. FJÄRRKONTROLLBOX FÖR

TWINMOTOR

För applikationer med två motorer, kombinera två fjärrkontrollboxar med hjälp av satsen med dubbla fästen (P/N 703-48290-01)



1. Skruv
2. Distansbricka
3. Bolverk
- 4.
- Bricka 5. Mutter 6. Fjärrkontrollbox

10. OBS OM FÖRVARING

Följ instruktionerna nedan när du förvarar

fjärrkontrollboxen under en längre tid 1) Ta

bort kabelskarvarna och applicera vattenbeständigt fett (Yamaha-fett A) på den gängade delen av den inre y kabeln .

2) Applicera även vattenbeständigt fett (Yamaha fett A) till de inre delarna av fjärrkontrollboxen, särskilt på kontaktytor på rörliga delar. Om någon rost hittas, ta bort den och applicera fett (Yamaha-fett A)

3) Undvik att böja kablarna i en slinga så mycket som möjligt. Men om de måste öglas bör öglans diameter vara mer än 1 m (40 tum).

4) Välj en torr plats för förvaring



KORREKT AVFALLSHANTERING

Denna produkt omfattas av bestämmelserna i det europeiska direktivet 2012 /19/EU. Symbolen som visar en soptunna korsad anger att produkten kräver separat sophämtning i

Europeiska unionen. Detta gäller för produkten och alla tillbehör märkta med denna symbol. Produkter märkta som sådana kanske inte är det kasseras med vanligt hushållsavfall, men måste tas till en insamlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.



Adress: Baoshanqu Shuangchenglu 803long 11hao 1602A-1609shi Shanghai
Importerad till AUS: SIHAO PTY LTD.1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122
Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim7 Place, Rancho
Cu 9166 Anaheim, 3, Rancho
EC REP:SHUNSHUN GmbH.

Römeräcker 9 Z2021,76351 Linkenheim-Hochstetten, Tyskland

Tel: +49 1727041930 euvertreter@gmail.com

UK REP: Pooledas Group Ltd

Enhet 5 Albert Edward House, The Pavilions Preston, Storbritannien

Tel: 01772418127 pooledas123@gmail.com

VEVOR[®]
TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk support och e-garanticertifikat
www.vevor.com/support